

# Las fuerzas de seguridad irlandesas preparan redadas contra el I.R.A.

## HASTA EL MINUTO 85 NO SE PUDO CANTAR VICTORIA



La Real, como siempre, resultó enemigo difícil, por obra y gracia de ese "corrojo" que consiste en destruir mediante amontonamiento de hombres ante el marco que se defiende. El Deportivo acosó con bríos y bastante buen juego desde el minuto inicial, erigiéndose en casi absoluto dominador de la situación, pero todos los ataques se perdían en la maraña donostiarra o terminaban en remates defectuosos. Así vino sucediendo hasta el minuto 85, en que un servicio de Cervera fue cobijado sin apelación por Loureda al fondo de las mallas. Uno-cero y dos patitos puntos, muy merecidos por cierto. En el grabado superior, el momento del gol, captado con todo oportunismo por la cámara de Quián. En el inferior, un remate de Manojete que saltaría algo desviado a pesar de que, por rara casualidad, ningún defensor realista entorpecía la acción del medio blanquiazul. Amplia información en las páginas interiores.

## López Bravo y Douglas-Home van "a pensar juntos" el problema de Gibraltar, según el Ministro inglés

### Inglaterra no tiene previstas sanciones contra España por el cierre de la frontera, aseguró el titular del Foreign Office

GIBRALTAR, 19.—Gran Bretaña desea la reconciliación mejor que represalias en sus relaciones con España acerca de Gibraltar, declaró hoy en esta ciudad el secretario británico del Foreign Office, sir Alec Douglas-Home.

En su conferencia de prensa dada hacia el final de su visita de 26 horas al Peñón dijo que Gran Bretaña no tiene previstas sanciones contra España.

España reclama Gibraltar como territorio español y ha cerrado su frontera con el Peñón.

Sir Alec declaró que había sido invitado por el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Gregorio López Bravo "a pensar juntos" acerca de Gibraltar en una reunión durante la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York.

La cuestión de sanciones no había sido considerada porque no deseaba anticiparse a un fracaso.

Añadió sir Alec Douglas Home que "nada nuevo" había surgido de sus conversaciones con dirigentes del Gobierno de Gibraltar pero había encontrado un deseo único de solución y Gran Bretaña

está dispuesta a tomar cualquier iniciativa hacia ese fin".

Sir Alec dijo que cuando Gran Bretaña y Gibraltar se unan en 1973 al Mercado Común debería haber una armonización de políticas dentro de la comunidad y de que España también aspira a la integración en la C. E. E.

Con el fin de apresar a los que huyeron del internamiento

219 PERSONAS SIGUEN DETENIDAS

BELFAST (IRLANDA DEL NORTE), 19.— Durante los próximos días, las fuerzas de Seguridad llevarán a cabo una nueva serie de redadas para intentar detener a los miembros del I. R. A. (Ejército Republicano Irlandés, que escaparon al internamiento durante la campaña efectuada el pasado nueve de agosto, según afirman fuentes aliadas al ejército británico, en esta capital.

Las mismas fuentes señalan que el servicio de inteligencia británico tiene en sus listas a varios miembros de la organización ilegal que deberían ser internados.

Hasta el momento, permanecen detenidas un total de 219 personas, cuyas órdenes de internamiento fueron firmadas la pasada semana por el secretario del Interior y primer ministro del Ulster, Brian Faulkner.

Sin embargo, las fuerzas de seguridad continúan llevando a cabo redadas en diversos puntos del territorio, contra todos los sospechosos de pertenecer al Ejército Republicano Irlandés.

Los soldados británicos llevan consigo fotografías de algunos de los hombres buscados, aunque la labor de detención se ve dificultada y los detenidos escapan antes de la llegada de las fuerzas de seguridad.

En Belfast, las mujeres golpean las tapas de los cubos de la basura al ver aproximarse a los soldados para poner sobre aviso a los que se hallan escondidos en casas particulares.

Las operaciones de detención serán llevadas a cabo conjuntamente por fuerzas británicas, del Servicio Especial de Investigación Militar, y del "Royal Ulster Constabulary" (Policía Real del Ulster)—(EFE)

DECLARACION DE UN DIPUTADO LABORISTA

LONDRES, 19.— "Ya es hora que, aquellos que hace siete años hablaban en favor de los derechos civiles y la Justicia en Irlanda del Norte, reafirmen nuestra opinión y condenen el empleo de la bomba y la pistola, como instrumentos de persuasión", dijo hoy en esta capital el diputado laborista Paul Rose, durante la conferencia de la "campaña para la democracia en el

(SIGUE EN CUARTA PLANA)

# HOJA El

## LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña



Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Lina s Rivas, 14-2.º

AÑO XXX Número 1.266

LUNES, 20 SEPTIEMBRE DE 1971

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de "El Ideal Gallego" Teresa Herrera, 11 — Teléfonos 221177 - 224445

## Intento de lograr un acuerdo entre los guerrilleros y las autoridades jordanas

### EL REY FAISAL RECIBIO A UNA DELEGACION DE LOS "FEDAYIN"

AMMAN, 19.— El rey Faisal de Arabia Saudita ha recibido hoy en audiencia a la delegación de guerrilleros palestinos de la conferencia de reconciliación de Jeddah entre los guerrilleros y las autoridades jordanas, comunica la radio saudí.

La delegación guerrillera, mandada por Khaled AL-Hassan, miembro del Comité Ejecutivo de la Organi-

(SIGUE EN CUARTA PLANA)

## Una muchacha atraviesa sola el Atlántico



He aquí a Nicolette Mihes-Walker, joven inglesa que ha atravesado el Atlántico como único tripulante de una embarcación. A su lado aparece Robin Knox-Johnson, otro famoso navegante solitario. Los dos sostienen en sus manos un cuadro de la barca "Aziz", que ha servido a la muchacha para su travesía. La proeza de la muchacha se inició el pasado día 12 de junio en el puerto galés de Dule y concluyó el 26 de julio siguiente en Newport, en los Estados Unidos. Nicolette, hija de un cirujano inglés, tiene veintiocho años y es profesora en la Facultad de Psicología de Cardiff. Después de pasar una temporada en Norteamérica, ha regresado a Inglaterra. A su llegada a Londres fue saludada por su colega Robin Knox.

## Treinta y tres horas voló el "Concorde" francés

### A velocidad inferior a la del sonido

PARIS, 19.—Treinta y tres horas, 4 minutos de vuelo realizó el prototipo francés —001— del avión supersónico franco-británico "Concorde", entre el 4 y el 18 de septiembre.

El vuelo más largo de su viaje (SIGUE EN CUARTA PLANA)

## ESTADO DE SALUD DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

### Es altamente satisfactorio

MADRID, 19.— El estado de salud del príncipe Juan Carlos en la mañana de hoy es altamente satisfactorio. Se espera que Su Alteza sea dado de alta el próximo martes miércoles, según ha manifestado un portavoz del Palacio de la Zarzuela.

El príncipe de España fue sometido el pasado viernes, en la Clínica "Puerta de Hierro", a una pequeña intervención quirúrgica a fin de corregir una desviación del tabique nasal.—(CIFRA)

## Douglas Home regresó ayer a Londres

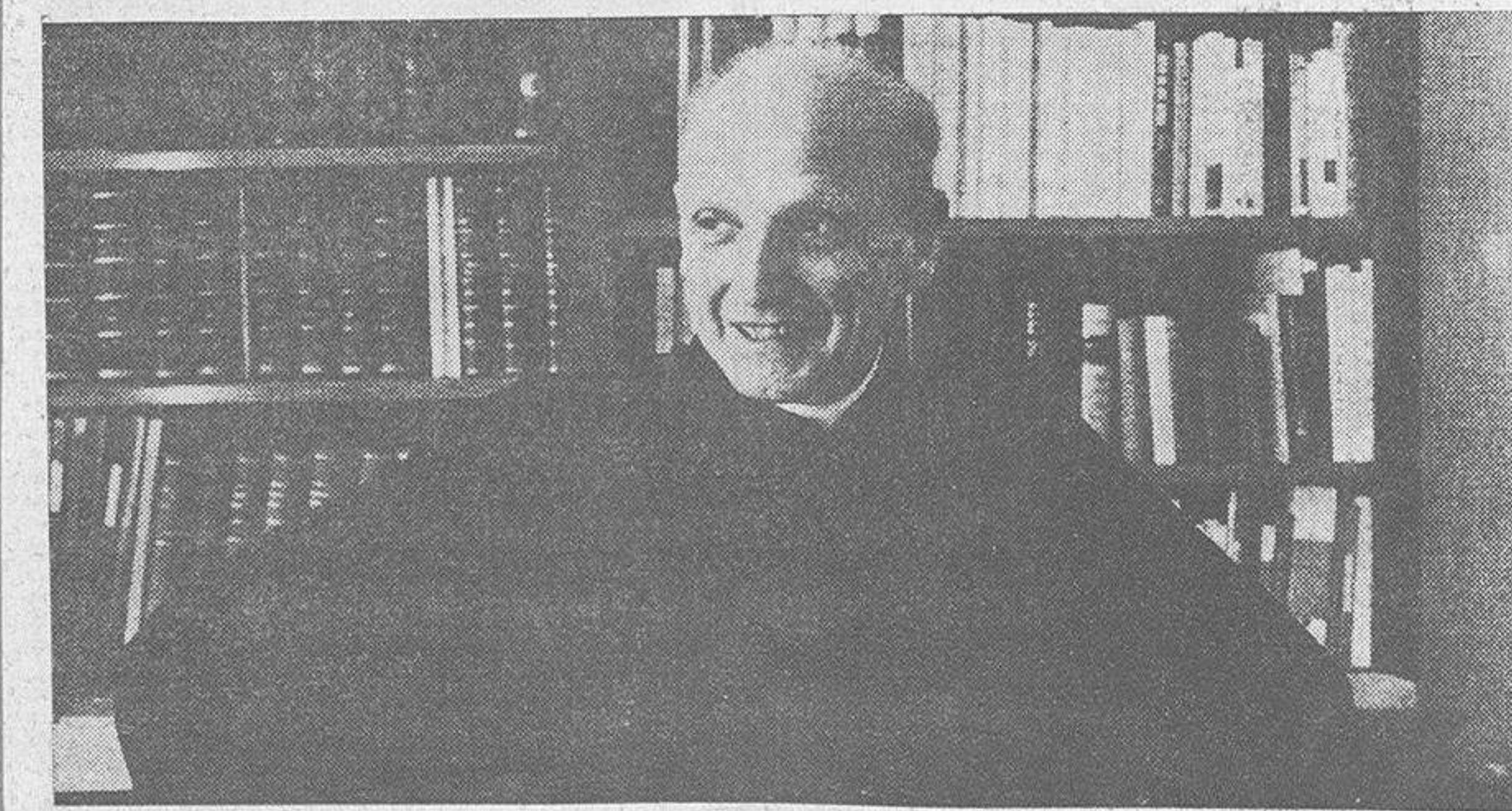
### Tras su visita a El Cairo, Rabat y Gibraltar

LONDRES, 19.— Ha regresado esta tarde a Londres, tras su visita a El Cairo, Rabat y Gibraltar, el secretario de Asuntos Exteriores británico, sir Alec Douglas-Home.

Sir Alec voló a El Cairo el pasado domingo en visita oficial, sosteniendo conversaciones con dirigentes egipcios sobre la situa-

ción árabe-israelí. El pasado miércoles llegó a Rabat, teniendo entrevistas similares con líderes marroquíes. Finalmente, ayer llegó a Gibraltar, en su viaje de regreso a Londres, adonde ha llegado esta tarde.

En la próxima semana, sir Alec marchará a Nueva York para asistir a la Asamblea General de las Naciones Unidas.—(EFE)



## EL PADRE ARRUPE, EN MOSCU

El General de los Jesuitas, Padre Pedro Arrupe, fotografiado durante su estancia en Moscú, primera etapa de un largo viaje hacia Extremo Oriente, en cuyo transcurso recorrerá Hong Kong, Filipinas, Indonesia y Japón. Es la primera vez que el Padre Arrupe visita la capital soviética y a este viaje se le concede importancia en los ambientes católicos. Se dice si constituye un primer paso para iniciar el diálogo entre el Vaticano y el Kremlin. Los jesuitas son unos treinta mil en el mundo. Algunos miembros de la Compañía se encuentran en prisiones de la Unión Soviética. Parece que el objetivo de la Santa Sede es lograr que estos sacerdotes en prisión encuentren facilidades para ejercer su sagrado ministerio.



LIBROS

FRANCISCO Ayala es, sin duda alguna, uno de nuestros más significados narradores. Residente en el extranjero desde hace años, aun cuando en su juventud publicó algunos libros significativos, toda su obra importante ha aparecido de veinte años a esta parte. Se explica, pues, que su faceta más acusada sea la madurez. Escritor de prosa muy trabajada, es un verdadero artífice del lenguaje. Pero, a la inversa de lo que ocurre con tantos esteticistas, todos sus relatos respiran un fondo que va desde lo sociológico a lo filosófico.

Nos encontramos, pues, ante un hombre particularmente bien dotado para el arte narrativo. Y así lo podrá comprobar quien se asome a las páginas de "El Jardín de las Delicias" (1), sucesión de ciertos contrastes. Francisco Ayala presenta la distancia que va de ayer a hoy; trata de asomarse al pasado; pero el presente llega hasta él, imparable, para demostrarle que la nostalgia es un sentimiento estéril, que el pretérito jamás puede revivirse. Es posible, incluso, que las situaciones se parezcan; pero siempre existirá la distinción propia de cada tiempo.

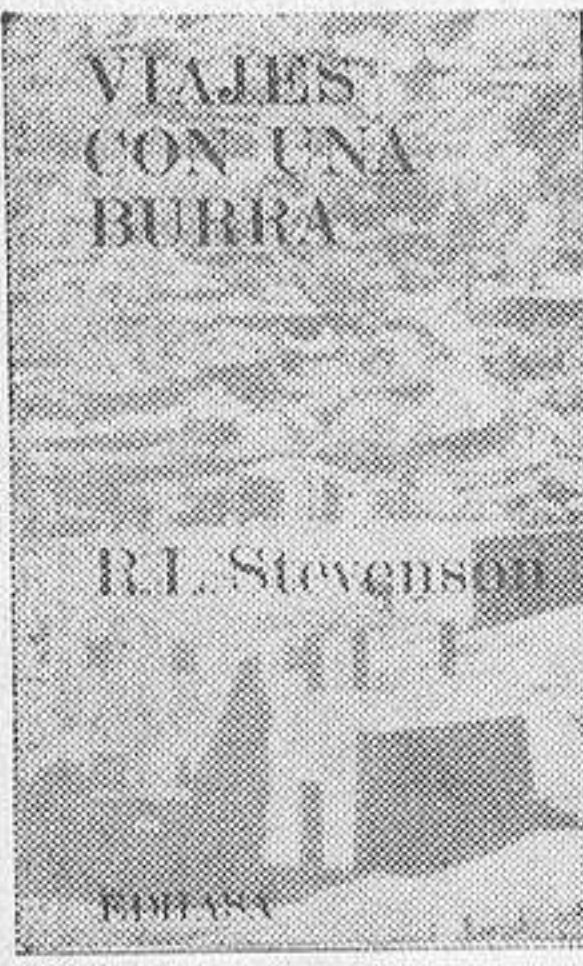
Esta temática se repite en algunas de sus narraciones. Aun cuando los argumentos sean diferentes, el contraste se hace inevitable. Ayala recuerda los tiempos ya un poco lejanos de su juventud; trae hasta el lector episodios infantiles o hechos del hombre que empieza a andar por la vida. Pese a imprimir ternura a cada hecho, el dramatismo se hace inevitable. Fausto tuvo que vender su alma al demonio para recuperar la perdida juventud. Mas los personajes del escritor andaluz no son capaces de sustraerse a una realidad que golpea a cada momento en sus conciencias, que les recuerda la vana ilusión de esforzarse en detener el tiempo.

Claro que esta idea central aparece servida a través de un anecdótico múltiple. No podemos olvidar que si Francisco Ayala es el sociólogo que estudia a fondo al hombre, también es el poeta que incorpora sus arranques sensibles. Así se explica que esta dualidad —lo evidente y lo imaginado— prenda el interés del lector. Los pasajes en que surgen coincidencias son también frecuentes. Pero uno aparece examinado desde un ángulo distinto, con matices diferentes, lo que imprime a la obra de Francisco Ayala una multiplicidad dentro de su unidad narrativa.

"Doble mundo" y "Días felices" son los textos utilizados por el autor para buscar los contrastes adecuados. Publicados parcialmente en sus "Obras narrativas", aparecen ahora reunidos para satisfacción del crítico. A lo largo de ellos puede verse una natural evolución en el pensamiento de Ayala. Sin embargo, al igual que otras creaciones suyas, responden a un leit-motiv: el que les lleva a mantener las mismas convicciones que perdieron sus años mozos. Con más arranques reflexivos acaso, sin dejarse llevar ya demasiado por la intuición; pero atentos siempre a los valores humanos, los episodios contenidos en "El Jardín de las Delicias" nos presentan a un Francisco Ayala más hecho, más maduro; pero que conserva intacta la llama creadora de su juventud.

E. M.

(1) EL JARDIN DE LAS DELICIAS, por Francisco Ayala.—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.



Si bien conocíamos a un Stevenson en la línea aventurera o psicológica, lo desconocíamos enteramente como cronista. Viajero impenitente, dejó algunos libros en los que figuran las impresiones observadas durante el trayecto. "Viajes con una burra" (1) —título de un libro cuyo que llega ahora hasta nosotros— refiere el recorrido que realizó durante doce días, por la comarca francesa de Las Cevennes. Situada en el tercer tercio del siglo diecinueve, cuando el turismo apenas era conocido, la sucesión de lances que componen el libro resulta muy grata.

Parece que los franceses eran en aquella época casi tan antipáticos como lo son en la actualidad. Al menos, si juzgamos por los aldeanos que se negaban a darle alojamiento a Stevenson o a aquellos niños que le indicaban un camino que él una plática animada. Refiere, asimismo, la emoción de pasar las ratas o por otros animales y encarrado en una especie de sueño alpinista. Pero, al mismo tiempo, subraya la importancia de identificarse con las poblaciones, de examinar sus haced y sus envases o de llegar a una especie de comunión con el pensamiento campesino.

Todo ello, dotado de inteligencia o de sentimiento, hace de "Viajes con una burra" un libro realmente delicioso.

E. M.

(1) VIAJES CON UNA BURRA, por R. L. Stevenson.—EDHASA.—Barcelona.



ENTRE los novelistas franceses de vanguardia, Claude Simon es uno de los más destacados. En estas columnas ya dimos noticia de la aparición de su novela "La ruta de Flandes", que mantiene una línea similar a la existente en "La batalla de Farsalia" (1), su obra más reciente. Influído por Faulkner y con claros atisbos de narración objetalista, esta fábula constituye una experiencia técnica. Pero frente a la frialdad característica de algunos cultivadores del nouveau roman, Claude Simon jamás deja de sentirse humano.

Los objetos podrán tener una importancia relativa en sus relatos; pero, a la postre, son las pasiones las que surgen, aquí y allá, para subrayar cuál es la verdadera intención del novelista. Así se explica que la violencia, el erotismo y la muerte aparezcan con frecuencia en las descripciones que condicionen en todo momento las conductas de los personajes anónimos.

O, ¿no se trata de personajes? Lo cierto es que Simon parece colocar la cámara en un punto para captar cuanto desfila ante su objetivo. Aun cuando su historia tiene en apariencia un carácter impersonal, no deja de considerar al hombre como sujeto portador de valores incuestionables.

Libro extraño, "La batalla de Farsalia", como todos los de este autor, revela la tendencia experimental heredada del Faulkner con el reflejo de unos hechos que en algunos pasajes, según dejamos apuntado, parecen presentarse como deshumanizados; pero que, conforme se ahonda un poco en ellos, llega a comprobarse aparecen inspirados en una verdadera naturaleza de humanidad.

E. M.

(1) LA BATALLA DE FARSALIA, por Claude Simon.—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

programa de televisión

- PARA HOY, LUNES
Sobremesa:
1.45 Carta de ajuste.
2.02 Sobre la marcha.
3.00 Noticias a las tres.
3.25 Mirada al mundo.
3.50 Roma, mi amor.
Tarde:
6.45 Carta de ajuste.
7.02 Con vosotros.
8.05 Buenas tardes.
Noche:
9.00 Novela (capítulo VI): "El molino junto al río Floss".
9.30 Telediario.
9.55 Revista de toros.
10.35 Revista XXI.
10.50 Visto para sentencia.
1.01 Veinticuatro horas.
0.35 Despedida y cierre.

Si piensa FRIAMENTE pensará en Kelvinator. DISTRIBUIDOR TELECOR-ALCOR. AVDA. DE ARTELUZ, 2/3 TELF. 250367-256931 LA CORUÑA

- SEGUNDA CADENA (UHF)
8.00 Carta de ajuste: Concierto número 5 para piano y orquesta. Beethoven.
8.30 Presentación y avances.
8.32 Los peligros de Penélope.
9.00 Luces en la noche.
9.30 Telediario.
9.55 El gran chaparral.
10.55 Los siete mares.
11.55 Última imagen.

lavadoras biológicas superautomáticas Kelvinator. DISTRIBUIDOR TELECOR-ALCOR. AVDA. DE ARTELUZ, 2/3 TELF. 250367-256931 LA CORUÑA

CONFERENCIAS

Por Eduardo PEREZ HERVADA
¿LAS palabras se inventan? Si desmenuzamos cualquiera de ellas nos encontramos con una composición dimanada de raíces significadoras de cuanto deseamos decir. Porque para poner nombres solemos basarnos en lenguas pre-... y luego construimos vocablos adecuados a los deseos perseguidos. Así algunas expresiones se fundamentan en el griego, otras en el latín, y bastantes en los agregados impuestos por el uso o por las costumbres. Quizá las respuestas naciesen en la más remoto...



ta antigüedad y llegasen a nosotros luego de sufrir cambios, transformaciones y variantes, por lo cual ignoramos las características de su nacimiento. El hecho es que, entre nosotros, al pan se le llama pan y al vino vino, des- no se le apelló vino y al vino no se le calificó de pan. Tal vez el vino siempre fue vino y el pan siempre fue pan, y por ello, se le siguió de tal manera. Nos agradecería que algún filólogo versado en semiología esclareciese tales puntos. El caso que caballo es un cuadrúpedo de cuatro patas y que una mesa también tiene generalmente cuatro patas y es obra de carpintería. Por eso debemos dejar aparte la cuestión y seguir con nuestro tema. Utopía es una voz inventada por Tomás Moro, aunque el título original de su famosa obra es, en realidad, "Del óptimo estado de la República de Utopía", ahora nuevamente descubierta. Y está compuesta de los términos griegos: U, navegación, y topos, lugar, y por ello puede definirse "lugar que no existe". La literatura utópica, bien describe zonas paradisiacas donde reina la armonía, o bien se basa en los adelan-

Esta obra o cualquier otra, adquiera en LIBRERIA CERVANTES MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo.

Madrid de domingo a domingo

El Ministro de Comunicaciones belga. - Noticias tranquilizadoras del Presidente de la OMS.-Problemas sanitarios del turismo.-20.000 puestos escolares.-Periodismo y Universidad

Por FRANCISCO CASARES
INVITADO oficialmente por su colega español, señor Fernández de la Mora, llegó a Madrid el ministro de Comunicaciones y Turismo, de Bélgica, don Alfredo Bertrand, que visitó los enlaces ferroviarios de la capital y diversas instalaciones de la estación de Chamartín, así como el Centro de Informática de la Rente. Acompañó a los ministros en esta visita el presidente del Consejo de Administración de la Red Nacional de Ferrocarriles, don Francisco Lozano Vicente. Desde la estación de Chamartín se trasladaron a la de Atocha, informándose de las características generales del Plan de Estaciones, Clasificadoras. El ministro belga pudo comprobar el grado de desarrollo alcanzado por la Rente y la modernidad del material y también la preparación técnica del personal que lo atiende, que puede considerarse de los más avanzados que existen actual- mente.

Se ha celebrado en Madrid la XXI sesión del Comité Regional de la O. M. S. Con el ministro de la Gobernación, señor Garicano Goni, presidió el acto inaugural el director general de Organización Mundial de la Salud, doctor Caudan. También estuvieron presentes el director general de Sanidad, doctor García Orcoyen y el alcalde de Madrid, señor Arias Navarro. El ministro de la Gobernación español declaró en su discurso de apertura del Congreso que España, en sus proyectos y previsiones de orden político comercial y sanitario, tiene el propósito de integrarse en la comunidad europea. El director de la O. M. S., agradeció a las autoridades españolas su presencia y colaboración manifestando que la Organización se siente orgullosa de colaborar con el gobierno español en el constante desarrollo que se observa en los diferentes centros que funcionan para la asistencia médica y de protección a la salud mental. Afirmó el doctor Caudan que en España no se han dado casos alarmantes de cólera, y que por otra parte nuestro país se ha distinguido por las medidas adoptadas y los eficaces resultados que se han podido comprobar. Con ocasión de la reunión a que...

antes se alude, el director general de Sanidad de España ha propuesto la celebración en Madrid de una reunión para tratar de los aspectos sanitarios del turismo. También se estudiará la edición de un código de comportamiento respecto al medio ambiente, para presentarlo en las Naciones Unidas. Después de la solemne sesión inaugural, se celebró otra de trabajo, y en una rueda de Prensa se dio cuenta de la labor desarrollada. También se dedicó especial atención a los brotes de otras enfermedades que han llegado a adquirir alguna importancia, como por ejemplo el tifus. También en la segunda sesión de trabajo se estudiaron los programas establecidos por la O. M. S. para la lucha contra las enfermedades cardiovasculares.

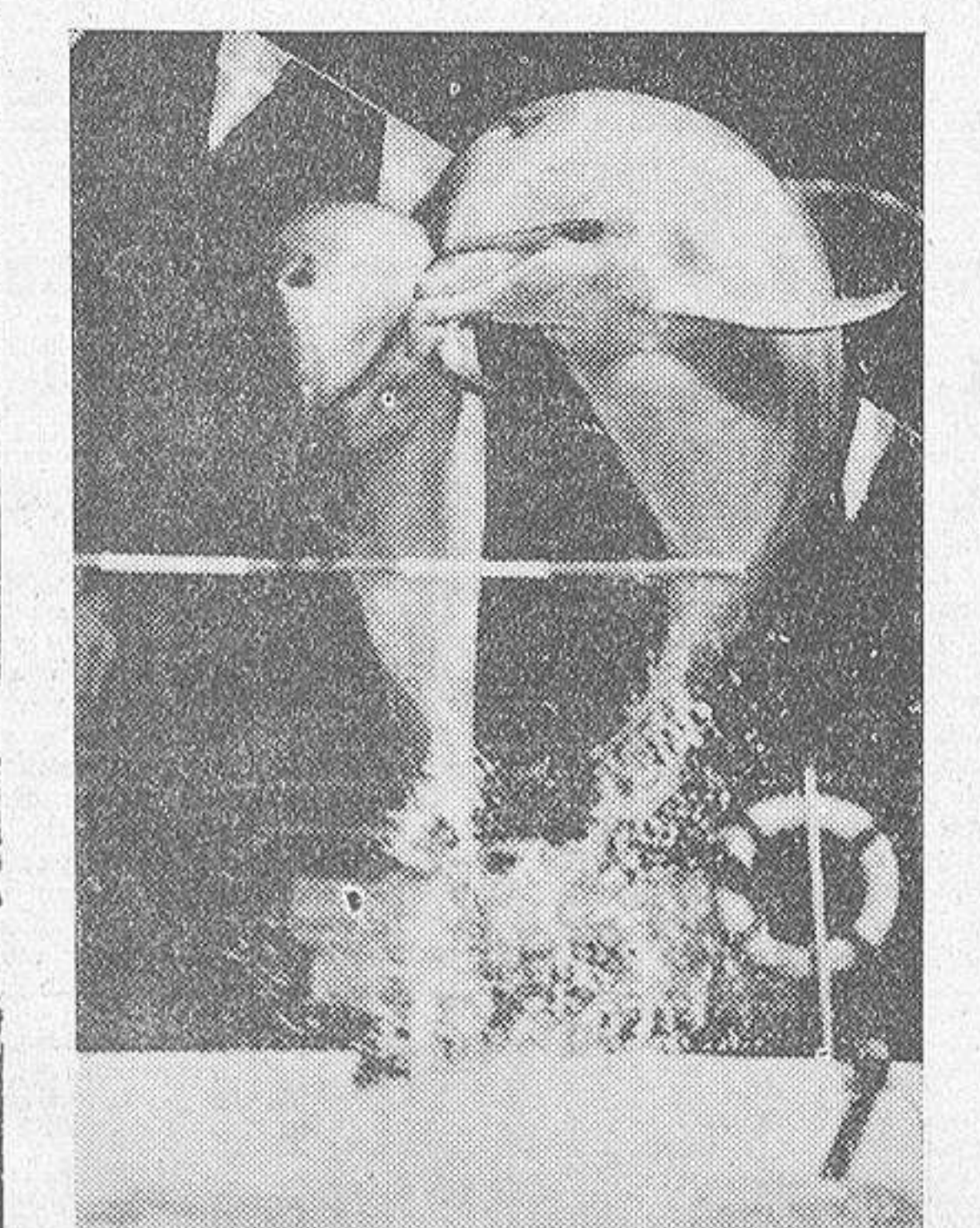
Durante el actual curso 1971-72, entrarán en funcionamiento en Madrid unos veinte mil puestos escolares. El plan que se ha aprobado por el Ayuntamiento, con la ayuda directa del Ministerio de Educación y Ciencia, se realizará de acuerdo con el programa trazado por enjugar el déficit de hasta cuatro años, y el normal crecimiento vegetativo de la capital. Últimamente se barajaron otras cifras que en ciertos casos han incluido a error respecto de la situación de la escolaridad en Madrid. En este plan, calificado de...

urgencia, el Ayuntamiento puso a disposición del Ministerio los terrenos necesarios para el emplazamiento de las nuevas escuelas. La Gerencia Municipal de Urbanismo ha puesto a disposición de Educación y Ciencia, setenta solares, situados en los distintos distritos madrileños, lo que permitirá la creación de cincuenta y dos mil puestos. Al mismo tiempo, se va a poner en marcha otro plan, llamado de emergencia, destinado a escolarizar el mayor número posible de muchachos.

Se ha publicado una disposición ministerial, a virtud de la cual se pondrá en marcha, rápidamente el plan para la inclusión de estudios con rango universitario, de un modo inmediato, para el periodismo español. Con arreglo a esta trascendental reforma, las Universidades autónomas serán las primeras en que los estudios de periodismo pasarán a integrarse en los planes universitarios. Como se recordará, la importante reforma formal parte de las conclusiones de la Prensa. Se trata de una vieja aspiración para elevar la categoría de la carrera periodística, y tanto el ministro de Educación y Ciencia, como el de Información y Turismo, han prestado todo su decidido apoyo a que se haga realidad la vieja aspiración de los periodistas españoles.

TELEVISION TECNICOS EN UN MES CURSO INTENSIVO PRACTICO EN LA CORUÑA POR EL INSTITUTO E. ELECTRONICOS DE MADRID ULTIMOS DIAS Plazas limitadas. Informes y Matrícula: ACADEMIA ARIES Paseo de los Puentes, 4, primero derecha Teléfono: 25 41 47

INSTALADO EN LA PALLOZA SE PRESENTARA EN LA CORUÑA La Florida Delfin Show CON UNA PISCINA DE 200.000 LITROS DE AGUA Y LA PRODIGIOSA ACTUACION DE LOS DELFINES FLIPPER SU PRESENTACION TENDRA LUGAR EL Próximo domingo día 26



En perfecta sincronización, los dos delfines efectúan este prodigioso salto sobre una barra. Durante doce días La Coruña va a disfrutar de un espectáculo único y original, a cargo de los Delfines de la Familia Flipper, que procedentes de Miami, en Florida, se presentarán en nuestra ciudad el próximo domingo, día 26, instalándose en La Palloza, que llenará de alegría a chicos y mayores. El Festival de los Delfines Flipper, tiene una duración de 45 minutos llenos de interés y encanto. Han actuado ya en Madrid durante 120 días, constituyendo un éxito, sin precedentes, en la vida artística madrileña, hasta el punto de haber sido televisado para España, Francia y Portugal, e incluso, se ha proyectado un "NO-DO" de dicha actuación en todas las salas cinematográficas españolas. El interés que va a despertar esta gran novedad en La Coruña por su maravilloso atractivo, hará que se desplacen a nuestra ciudad cientos de personas de toda la región gallega ya que por no disponer de fechas libres al tener que trasladarse inmediatamente a Lisboa, solamente puede actuar en La Coruña. Estamos seguros que el Florida Delfin Show, conseguirá un extraordinario éxito en los pocos días que actuará en nuestra ciudad y que su carpa se verá insuficiente para albergar a los miles de coruñeses que no querrán perderse este sensacional y único suceso de la actualidad mundial.

DESDE MI BUTACA

"PATTON", el estreno cinematográfico más importante de la semana MAGNIFICA INTERPRETACION DE GEORGE C. SCOTT

Escribire Manuel de SANHERNAN
Plena actividad por lo que se refiere a estrenos, en todas las pantallas coruñesas. Es una muestra de que hemos entrado de lleno en la temporada cinematográfica, aunque el buen tiempo de este benigno mes de septiembre, haga que la gente no sienta deseos de meterse en locales cerrados. De todas maneras, siete son los títulos de las nuevas películas, seis de las cuales permanecen en cartel. Entre ellas "Patton", acaparadora de numerosos "Oscar". Las restantes figuran en esta lista: "Hembra", "Españolas en París", "La batalla del desierto", "En una isla tranquila del Sur", "Crimen en Beverly Hills", y "En Andalucía nació el amor".

MUCHAS de las grandes superproducciones de Hollywood —prodigadas últimamente para competir con la televisión— han tenido como argumento las batallas o los personajes de las guerras mundiales. Este es el caso de "Patton", especie de "retrato cinematográfico" del célebre general cuyos éxitos bélicos le convirtieron casi en mito, hasta que la bofetada propinada a un soldado herido inició el declive de su buena estrella. Una figura interesante la de este gran soldado norteamericano, reflejada fielmente en la realización de Franklin J. Schaffner, según el temperamental comportamiento del general, sus importantes acciones guerreras y la realidad de unos hechos que son parte de la historia contemporánea. Naturalmente, la difícil personalidad de Patton, resalta la presencia en la pantalla de un gran actor; George C. Scott ha sido el profesional ideal para esta misión, y su incorporación del impulsivo y locaz general, quedará como modelo de interpretación. Por algo fue galardonado con el "Oscar", aunque Scott lo rechazara por motivos personales. Unido a este mérito interpretativo —en el que también hay que incluir a Karl Malden— el film cuenta con otros valores como la ambientación en la que España ha tenido parte importante con equipos técnicos especializados. Únicamente cabe ponerle a "Patton" el reparo de su excesiva duración.

"ESPANOLAS en París" completa la representación de la producción nacional en esta semana, y lo hace de forma aceptable, porque su director, Roberto Bodegas, trata el tema de la emigración con cierta dimensión argumental y digna técnica. Aprovecha bien los exteriores de la capital francesa y cuenta la historia de una muchacha emigrante, para trabajar como empleada de hogar. Es también destacable la labor de Ana Belén y Laura Valenzuela.

DOR último, una breve citación de "La batalla del desierto", que plantea la difícil convivencia entre miembros de diferentes ejércitos, protagonistas de una aventura en el desierto norteamericano. El film no aporta nada nuevo a esta clase de relatos y se ve sin mayor interés.

TEATRO ROSALIA CASTRO El filme de los siete "Oscar". PATTON GEORGE C. SCOTT KARL MALDEN ATENCION AL HORARIO: 4,15 - 7,30 - 10,45 - M. 14 años CINE ALFONSO MOLINA La más bella historia de amor, en un drama poético de realismo impresionante. "ORFEO NEGRO" (Technicolor) BRENO MELLO MARFESSA DAWN 5,30, 8, 11 -- 18 años CINE MONELOS Ultimo día del filme - color CUATRO DOLARES DE VENGANZA 6 y 8,15 -- TOLERADA CINE HERCULES Ultimo día del filme - color KINDAR - EL LEON DEL DESIERTO 6, 8,15, 11 -- Tolerada RIAZOR 5 - 8 y 10,45 - Mayores 18 años ¡Sensacional Estreno! Julián Mateos - Lina Rosales, en HEMBRA (Prohibido) - Eastmancolor Un film atrevido, que descubre una nueva emoción en cada plano. 4, 6, 8 y 11 Mayores 18 años Robert Hossain George Hilton - Evelyn Stewart en: "LA BATALLA DEL DESIERTO" (Eastmancolor) En defensa de sus ideales luchan heroicamente en las ardientes arenas del desierto. 6 - 8 y 10,45 REX (Mayores 14 años) Doris Day - Rod Taylor - Arthur Godfrey, en "UNA SIRENA SOSPECHOSA" (Metro - Color) Una película divertidísima Mañana: "SIEMPRE HAY UNA MUJER" KIOSCO Una comedia moderna y divertidísima. "NOVIOS, 68" (Eastmancolor) Arturo Fernández - Sonia Bruno y Graciela Morales SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13 recibirá un interesante folleto.

IMBROTANTICIMA Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas, en sellos. Apartado, 124. LEON

NOGAT Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA EL TERROR DE LAS RATAS LA SEPTIMA CASA MALDAD

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO Esta obra o cualquier otra, adquiera en LIBRERIA CERVANTES MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo.



# Corremos la misma aventura que Julio Verne

A PESAR DE QUE EMOCIONA LA TRAVESIA DEL CANAL DE LA MANCHA, TODOS DAMOS CUMPLIDA CUENTA DE UN DESAYUNO ABUNDANTE \* LOS "PUNTILLOSOS ADUANEROS INGLESES" NADA TIENEN DE TALES \* SORPRESA Y COMPASION EN EL COMEDOR DEL "FERRY" \* NADA QUEREMOS CON EL "PORRIDGE" QUE NOS RECUERDA DEMASIADO A LAS GACHAS DE LOS TIEMPOS DE APRETARSE EL CINTURON \* COMO LOS INGLESES SUELEN CARECER DE IMAGINACION, TIENEN LA PEOR COCINA DEL CONTINENTE \* PARA IMPRIMIRLE VIVACIDAD A SU MONOTONIA GASTRONOMICA, SE CAMBIAN DE TRAJE PARA LA COMIDA Y PARA LA CENA \* LA LOCUCION HISPANA CONTRASTA CON EL IMPERCEPTIBLE HABLAR DE LOS INGLESES \* EL ABSURDO DE COMER ACOMPAÑANDOSE DE NARANJADA \* UN MODESTO RODRIGO DE TRIANA "DESCUBRE" LA TIERRA INGLESA \* EL PEOR RECUELO QUE RECORDAMOS NOS LO SIRVEN EN LA CAFETERIA DEL BARCO \* UN DESEMBARQUE RAPIDO

La gente se despierta nerviosa. Todas son idas y venidas por el vestíbulo del hotel; todo es hablar en alta voz. El gran día parece habernos llegado a los excursionistas. Por primera vez vamos a dejar tierra firme para correr el pequeño riesgo de la travesía del Canal. Nuestra aventura no va a ser, en el fondo, diferente de la corrida por aquel gran forjador de fábulas asombrosas que fue Julio Verne, quien, después de haber descrito minuciosamente en sus novelas las tierras más ignotas, resulta que su mayor viaje se había reducido a cruzar el Canal de la Mancha.

Vamos a dejar, pues, una tierra conocida, para poner pie en esa isla en las que misterio y realidad forman un extraño maridaje.

Por temor al mareo, el que más y el que menos ingiere sus pastillitas. Nos disponemos a cruzar el Canal por su parte más ancha, ya que la meta es Southampton, y ya sabemos que aquella vía marítima, lo mismo que nuestro Estrecho, gozan de muy mala fama entre los meteorólogos. Así se explica que a la gente le invada una emoción parecida a las de los emigrantes que, hace cincuenta años, atravesaban por primera vez el "Gran Charco".

Ello no es óbice para que demos cumplida cuenta del abundante desayuno que nos sirven en el hotel. Las mujeres, al dudar especial interés a la mermelada y la mermelada, bromean sobre los regímenes alimenticios. Once meses de privaciones, de alternar los ciclamos y la sacarina, de suprimir los apetitosos barquitos en las aspas y de someterse a toda clase de torturas adelgazantes, se olvidan de repente. Claro que, en contrapartida, las comidas que nos sirven en los hoteles son tan infames, que se va lo uno por lo otro.

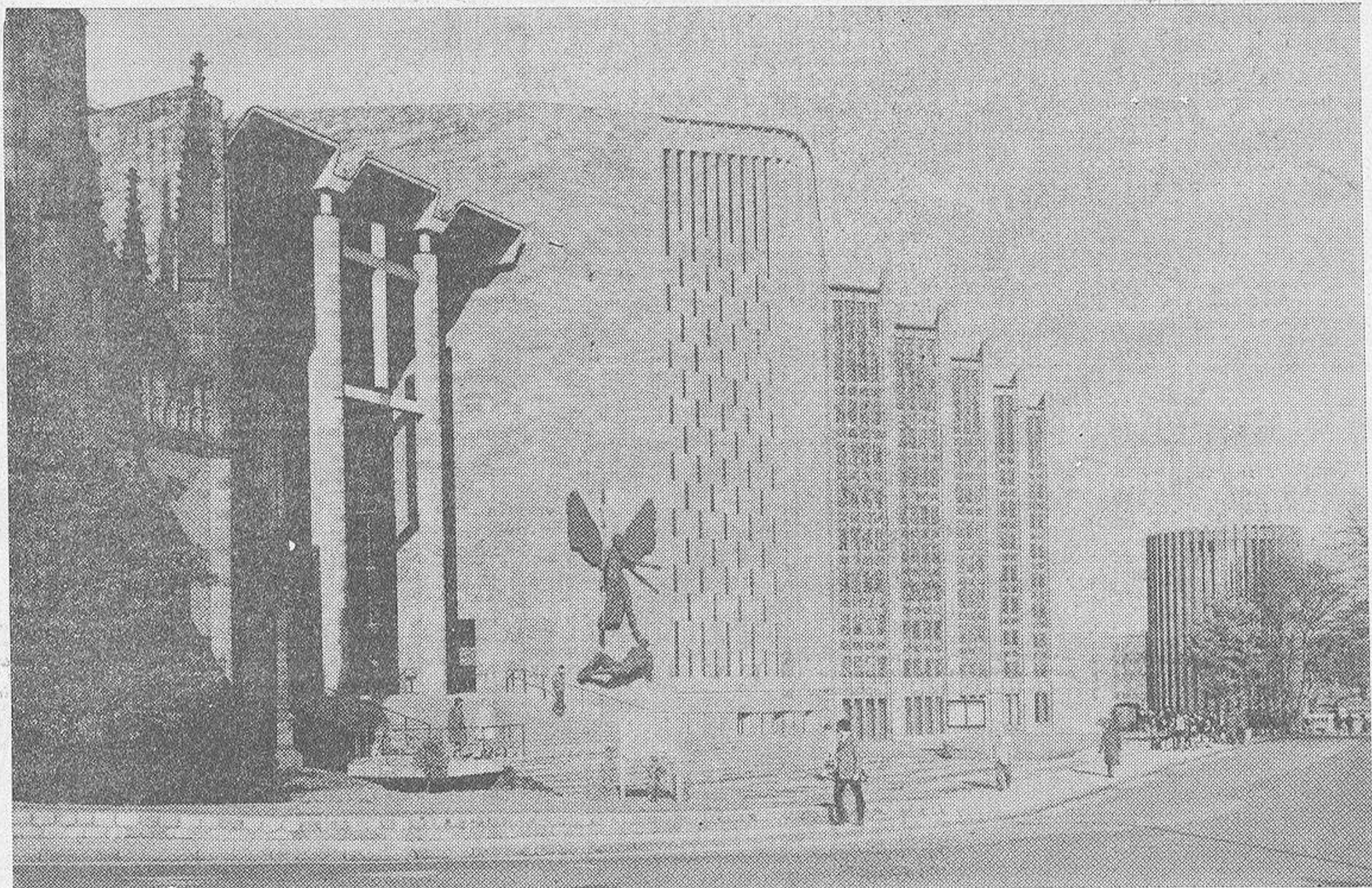
## EMBARQUE EN EL "FERRY"

A nerviosidad de los viajeros también parece haberse contagiado al guía y al chófer de nuestra expedición. Nos piden los pasaportes; nos recomiendan que no abandonemos el coche sino queremos tener problemas con los "puntillosos aduaneros ingleses". Por fortuna, las operaciones de embarque —al contrario de lo que nos sucedería en el viaje de regreso— aparecen muy simplificadas. Tras unos rápidos trámites —como el rellenar una especie de declaración jurada en la que venimos a decir que no nos disponemos a poner una bomba en la Abadía de Westminster—, el coche logra alojarse en la panza del ferry. A pesar de la simplificación de las operaciones, hemos tardado casi dos horas desde la llegada a puerto hasta el embarque en el buque.

Nos encontramos en un navío casi de alto bordo. A juzgar, sobre todo, por el número extraordinario de vehículos que aloja en sus bodegas. Tras una ojeada a estas dependencias del barco, subimos a la sala de butacas, ocupamos las que nos asignan para la travesía, y en seguida cierto resmuquillo en el estómago nos indica que hace ya bastante tiempo que comimos por última vez. Pasamos, pues, el restaurante, que se encuentra semiabarroto y que ofrece sólo dos cosas: una a base de porridge —especie de gachas, a la que los ingleses son muy aficionados— y rosbi, otro, con consomé y pollo frito. Oramos por esta última, ya que las gachas nos recuerdan demasiado aquella época de apretarse el cinturón, cuando lo fundamental era llenar el estómago sin sentir excesivos prejuicios acerca de lo que se comía. Y comprendemos, a la vista de aquel anticipo, lo que nos aguarda en materia alimenticia durante nuestra estancia en la Gran Bretaña.

## LA PEOR COCINA DEL CONTINENTE

RAZON tenía Julio Camba al reputar la cocina inglesa como la peor del continente.



Fachada única de la catedral de Coventry, símbolo de la moderna arquitectura británica. El resto del templo da la impresión de ser un silo gigantesco. Por su fábrica revolucionaria, se ha convertido en motivo de atracción turística. Más aún: puede asegurarse que es lo único algo notable que encierra la moderna ciudad, levantada después de hacer desaparecer las ruinas dejadas por las bombas de la aviación alemana

# La Catedral de Coventry se parece a un silo

CONVERTIDA EN SIMBOLO DE LAS MODERNAS TENDENCIAS ARQUITECTONICAS BRITANICAS, MUEVE POCO A LA UNION RELIGIOSA \* LA FABRICA GOTICA DE LA METROPOLITANA DE WINCHESTER, POR EL CONTRARIO, ES MUY HERMOSA \* NO PODEMOS VER LA MESA REDONDA DEL REY ARTURO \* SOUTHAMPTON, UNA CIUDAD MUY ANIMADA \* UNA COMIDA EXCELENTE Y SIN UN FALLO EN EL SERVICIO \* DUDAS DE LOS VIAJEROS HISPANOS ANTE EL CUMULO DE CUBIERTOS QUE HABIA EN CADA MESA \* UN "MAITRE" EFICAZ Y CAMARERAS MINIFALDERAS \* UNA JUVENTUD BULLICIOSA ESCOGE LA CALLE PARA SUS EXPANSIONES AMOROSAS \* COMO UNA SUCESSION DE PANTALLAS CINEMATOGRAFICAS \* LAS PAREJAS INGLESES, AL CONTRARIO DE LO QUE DECIA CHESTERTON, NO BUSCAN COMO LOS DUENDES LA OSCURIDAD, SINO QUE SE TRANSFORMAN EN AUTENTICAS EXHIBICIONISTAS

Atribuía este hecho a que los ingleses son un pueblo carente de imaginación. Señalaba que, como siempre ponen los mismos platos, la única variación reside en el cambio de atavíos. Así es como se ponen un traje para el almuerzo y otro para la cena.

La gente no dejaba de mirar con extrañeza hacia las mesas ocupadas por nuestra expedición. Al paso que los comensales ingleses se abanaban al hablar, la locución hispana se traducía en palabras dichas en alta voz y en frecuentes risotadas. Pero si nuestra vivacidad sorprendía a los viajeros británicos, lo que realmente les asombraba era que todos bebiéramos con vino. Nosotros, por el contrario, al mirar sus mesas sentimos una inevitable compasión. Se trataba de unas gentes desconocedoras del encanto que encierra un buen vaso de mosto y que cometen ese delito de lesa majestad que es comer acompañados de naranjada. Por cierto que los camareros, siguiendo una costumbre de la época victoriana, se negaron a servirnos café. Tuvíamos que trasladarnos a la cafetería, un autoservicio, donde nos prepararon un verdadero recueco, el peor que recordamos si excluíamos aquella extraña infusión que ingeríamos en tiempos de la milicia.

Como balance de la comida y del café obtenemos el equivalente a unas trescientas pesetas por persona. Tal vez parezca un precio excesivo a cambio de una comida tan mala. Pero no olvidemos que estamos en un país de divisa fuerte, a pesar de cuanto se viene hablando sobre la agoría de la libra esterlina.

## UN NUEVO RODRIGO DE TRIANA

DURANTE el resto de la travesía nos limitamos a ir de la sala de butacas a los comercios de a bordo, donde el coñac y los perfumes franceses costaban menos que en la propia Francia. El mar estaba como un plato, por lo que el buque se deslizaba sobre las aguas del Canal. Mucha gente ocupaba la zona de popa para recibir el benéfico efecto de los rayos solares.

Mas el sol daba de pleno, y como somos enemigos natos del orifema, que tanto daña a los rubios, optamos por irnos a proa, lugar en que soplaba una gratísima brisa.

Fue allí donde un compañero de excursión actuó un poco como se cuenta que hizo Rodrigo de Triana. Claro que si el acompañante de Colón gritó, alborozado, aquello de "¡Tierra a la vista!", nuestro acompañante nos dijo, no sin ciertas dudas: "Me parece que empiezo a ver la costa inglesa". Nosotros miramos y nada vimos, por lo que nos permitimos gastar ciertas bromas acerca del vino que había bebido durante la comida. Pero un cuarto de hora después, los hechos vinieron a confirmar el temido anuncio de nuestro amigo.

En efecto; la silueta de la costa, en forma de leve arco, empezaba a verse en lontananza. Al lado izquierdo de nuestro buque se distinguía también la silueta del roquedal que forma la isla de Wriagh. Más al fondo, Southampton, lugar de destino. Y como ocurre casi siempre que se llega a un puerto, las operaciones de atraque y desembarque duran bastante tiempo. Siete horas y media habían transcurrido desde el momento en que el transbordador abandonaba El Havre y el instante en que nuestro coche se deslizaba por las calles del famoso puerto británico.

## UNA GRATA SORPRESA

Si la comida en el barco había confirmado nuestros pronósticos sobre lo mal que íbamos a comer en Inglaterra, la cena en el hotel constituyó una gratísima sorpresa. Lo más complicado para los comensales fue el número de cubiertos que pusieron para dar cuenta de ella. Cada vez que un viajero español cogía la pala del pescado para cortar la carne, el maitre arrugaba el entrecejo y se apresuraba a indicarle cuál era el útil apropiado.

No olvidemos que los ingleses, a falta de una gastronomía esmerada, la conceden suma importancia al comportamiento en la mesa. Entre las primeras enseñanzas que recibían los col-

giales de Oxford, durante el período victoriano, figuraba el de trincar un ave sosteniendo con cada uno de los codos un texto de estudio.

La eficacia del hotel de Southampton fue una de las notas más agradables de todo el viaje. El maitre actuaba con la omnipotencia del comité en una galera, a la vez que las camareras obedecían sus órdenes con la disciplina de adiestrados gale-

tes. Por cierto que estas muchachas lucían las más inverosímiles minifaldas que habíamos visto. Excusado nos parece decir, que cada vez que, entre el regocijo de los varones carpetovetónicos, se inclinaban para servir, exhibían las puntillas de su ropa interior amén de sus rotundas anatomías.

Servían la comida como autómatas, a gran velocidad y sin el menor fallo. La mirada, vigilante, del maitre impedía que ninguna se distrayera. Por más que nuestros compañeros, impenitentes donjuanescos, se empeñaban en chiclearlas, ellas, acaso temerosas al jefe del comedor, recibían los pipros hispanos sin mover un músculo de la cara.

¡Ah!; olvidamos contarles que como la cena de Southampton —compuesta de bouillabaisse, salmón de Escocia y un pollo exquisito— ya no volveríamos a tener en el resto del viaje

## RECORRIDO NOCTURNO

NUESTRA estancia en el puerto británico iba a ser muy corta, por lo que decidimos

recorrer la ciudad. El hotel se encontraba en un extremo de la urbe, próximo a su parte vieja. Muy cerca se hallaba la que en tiempo fue calle principal. Apenas afectada por los bombardeos de la aviación alemana durante la guerra pasada, a lo largo de sus aceras figuraban numerosos wimples-bar, restaurantes de platos combinados que aparecían muy concurridos.

La estancia en Southampton

por Chesterton de que los novios y los duendes casi siempre buscan la oscuridad, exhibían sus efusiones amorosas a la vista de todo el mundo. Más aún: para sus demostraciones amorosas abandonaban las zonas de penumbra para situarse frente a los escaparates más iluminados. Así es como la calle principal de Southampton parecía una sucesión de pantallas cinematográficas.

## UN APARENTE S'LO QUE RESULTA SER UNA CATEDRAL

ACASO por lo copiosa que había sido la cena, dormimos como los ángeles. Muy de mañana recalamos en Winchester, ciudad famosa por su catedral y por sus rifles. En una especie de casa-museo —que, por tratarse de domingo, aparecía cerrada— se encuentra la supuesta Mesa Redonda del Rey Arturo y de sus valientes caballeros. Un poco más allá, la hermosa catedral, de estilo gótico, que recorrimos a paso de carga. La frialdad propia de todos los templos anglicanos se pone de relieve en sus capillas desnudas y en algunos frescos asépticos, que cubren las paredes.

El atrio, hermosísimo parque como el de casi todos los templos ingleses, aparecía salpicado por parejas de mirlos. En el centro de este campo, se levanta el monumento a los fusileros de Winchester muertos durante la Guerra Europea (Es muy frecuente que los grupos escultóricos para conmemorar alguna hazaña bélica sean levantados en las paredes de las catedrales protestantes o en zonas anejas a ellas).

Tras esta rápida visita a Winchester, seguimos a Coventry, la ciudad mártir de la pasada guerra, destruida durante un bombardeo masivo de la Luftwaffe. El verbo "coventryzar", como sinónimo de localidad arrasada por la guerra ha sido incorporado a los diccionarios. Decen que el conjunto destruido encerraba un encanto particular. La ciudad, nueva resulta tan im-

personal como todas las aglom-

# Contéstenos, por favor

## Comisión Organizadora del Congreso Regional de la Emigración Gallega

Por O. G. V. de P.

ANTE la proximidad de la celebración del Congreso Regional de la Emigración Gallega, a partir del día 29 de septiembre, y dada la actualidad de este tema, problema siempre candente en Galicia, nos hemos entrevistado con miembros de la Oficina de América de La Coruña, entidad organizadora del Congreso.

Es imposible transcribir totalmente las contestaciones dadas ya que su amplitud nos permitiría escribir un libro sobre la problemática de la emigración gallega. Por ello nos limitaremos a resumir esta entrevista.

—¿Fechas de celebración del Congreso?

—La Oficina de América de La Coruña, al convocar este Congreso Regional de la Emigración, llama, por cuarta vez, a los emigrados y a los centros que los agrupan. El Congreso se iniciará en La Coruña el día 29 del actual mes de septiembre con la presentación de los congresistas en las oficinas que al efecto se instalarán en el Palacio Municipal de La Coruña.

El Congreso se inicia sus actividades el día 29 de septiembre, a las nueve de la mañana, hora en que, en el propio Palacio Municipal, se procederá a la constitución de comisiones de trabajo, nombramiento de presidentes de Mesa y Comisiones y organización de las Ponencias. Ese mismo día 29 los Congresistas serán recibidos por el Alcalde de la ciudad. Y, a partir de aquí, el Congreso continuará con el estudio normal de las ponencias para adopción de conclusiones.

La clausura está prevista para el día tres de octubre, domingo, en Santiago de Compostela.

—¿Vienen de países de América y, caso afirmativo de cuáles?

—El Congreso Regional de la Emigración Gallega es de índole mundial y con apertura en lo que se refiere a inscripciones para que pueda asistir cualquier persona que lo desee. La convocatoria fue dirigida a todos los centros gallegos en América, en Europa y en España y publicidad de aquellos emigrantes, hoy residenciados en Galicia, que desearán asistir. Al ser congreso abierto no es de extrañar que las inscripciones sean tanto de América como de Europa. Y así tienen anunciada su asistencia emigrantes que representarán a Centros Gallegos en América e incluso emigrantes que pudieran denominarse "independientes" sin representación oficial de los Centros a los que puedan pertenecer. Concretando la contestación a la pregunta, podemos indicarles que hasta la fecha hay inscritos ya representantes de Argentina, Uruguay, Brasil, Cuba, Chile, Venezuela y Méjico.

—¿Y de Europa?

—En principio la participación anunciada se refiere a emigrantes y a capellanes de emigración residentes en Alemania, Suiza y Holanda. Confiamos también en la presencia de algún emigrante que represente a los centros Gallegos en Francia.

—¿Número de ponencias?

—En realidad si bien en la convocatoria oficial se han fijado tan solo tres temas, podemos decir que el número de ponencias no puede precisarse.

Cualquiera de los temas propuestos (revisión de las conclusiones adoptadas en Congresos anteriores; Emigración Gallega, y Centros Gallegos en el Exterior) abarcan, prácticamente, o pueden abarcar al menos todos los problemas que la emigración plantea o tiene planteados.

Por ello el número de subtemas será igual al de los temas que dentro de los enunciados generales puedan plantearse. En principio se cree que serán estu-

diados los problemas relacionados con empleo, formación del emigrante, familia, Seguridad Social, asistencia, educación de los hijos de los emigrantes, posible información sobre inversiones, retornos, etc. etc....

Nuestra experiencia en los congresos nos obliga a establecer tan solo una temática general; para que sean los propios emigrantes quienes, a través de sus intervenciones, señalen los temas a debatir y las conclusiones a adoptar.

Con independencia de ello, como es natural, dentro de la comisión organizadora existe un coordinador o ponente general encargado de supervisar y acoplar los estudios que vayan realizando las comisiones de trabajo, en evitación de los inconvenientes que podrían surgir caso de una contradicción o posible roce de unas conclusiones con otras. Este cargo de coordinador general lo desempeña don Manuel García Berenguer, quien ya actuó en el mismo sentido en el Congreso Regional de la Emigración Gallega de 1965, celebrado en Santiago, y de las primeras jornadas migratorias a Europa, que se desarrollaron en Orense en 1968.

—¿Cuál es, a su juicio, la más importante o la más actual?

—Como decíamos anteriormente el problema migratorio está siempre candente en Galicia, y aún más podríamos afirmar que las conclusiones vienen incidendo sobre los mismos puntos: causas y efectos de la emigración y situación de los centros de nuestros emigrados en el exterior.

Es difícil, por ello, señalar cuál de las ponencias puede ser la más importante o la más actual porque si interesantes son los problemas que plantean nuestros emigrantes actuales (teniendo en cuenta que están principalmente canalizados hacia Europa) consideramos que no son de menor alcance los problemas que tienen los emigrados a los países de América, con las dificultades, cada vez más crecientes, que encuentran para la continuidad de los centros que allí formaron con tanto entusiasmo. La palabra hispanidad no es para ellos un concepto hueco. Lo sienten, lo viven, y precisan de nuevas promociones de emigrados que refuercen esa continuidad en los lazos espirituales que les unen con la Madre Patria.

UN CONGRESO DE INDUDABLE INTERES

Por eso el Congreso Regional de la Emigración Gallega que ahora se celebra, presenta un indudable interés y una clara oportunidad ya que en el se estudiarán de modo conjunto todos los problemas migratorios: de una parte la problemática de la emigración actual; de otra la forma de atender a esas comunidades de gallegos asentadas en el exterior.

La propia revisión de las conclusiones adoptadas en el congreso Regional de la emigración Gallega de 1965 es un examen de conciencia para ver lo que se ha conseguido de las conclusiones anteriores. Y ha de tenerse presente que en los anteriores congresos se señalaba como una de las causas de la emigración la deficiencia de las estructuras socio-económicas de la región gallega.

—¿Quiénes podrán asistir al congreso?

—En la convocatoria para el Congreso se señala literalmente que: "podrán participar en este congreso los representantes de las Instituciones gallegas con sede oficial fuera de Galicia; los actuales emigrantes; los hijos de los emigrantes y cualquier persona que haya estado emigrada y resida actualmente en Galicia; y también además de las entidades privadas y públicas de la región, cualquier persona que sienta inquietud por el problema migratorio gallego.

—¿Quién patrocina y sufragará los gastos del Congreso?

—Los congresos regionales de la Emigración Gallega vienen celebrándose con subvenciones diversas. Así el del año 1965 tuvo subvención de la Caja de Ahorros de La Coruña, y el de 1968 por la Federación Regional de Cajas de Ahorro de Galicia. Para este próximo, teniendo en cuenta que se celebrará en la provincia de La Coruña, se ha solicitado la subvención al organismo provincial. La Diputación Provincial de La Coruña, es, por tanto, el organismo que generosamente ha contribuido para que nuestros emigrantes puedan discutir sus problemas.

En cualquier caso no podemos olvidar el patrocinio de la Universidad Compostelana y muchos menos la constante ayuda que nos viene prestando el Ayuntamiento de La Coruña, capital, que alberga la Sede del Congreso, y que además viene facilitando a la Oficina de América, comisión organizadora local gallega.

(PASA A LA PLANA ONCE)



# El jefe de la Mafia apareció estrangulado en Nueva York

Murió un niño y otros cinco resultaron heridos a causa de una explosión provocada por los palestinos

## SE DESPEÑARON Y MURIERON TRES ALPINISTAS QUE INTENTABAN ESCALAR LA CIMA DEL CHAMECHAUDE

NUEVA YORK, 19. — James (Jimmy Doyle) Plumeri, considerado jefe de una de las "familias" mafiosas de Nueva York, fue estrangulado el viernes, informa la policía. Un policía encontró el cuerpo de Plumeri en el suelo de una calle del barrio de Queens, estrangulado con una corbata.

La policía estima que el asesinato pudo estar provocado por rivalidades dentro de las familias mafiosas de la ciudad.

Plumeri contaba sesenta y ocho años y era tío de otro jefe, John Diogardi. — (EFE)

UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS POR LOS TERRORISTAS EN JERUSALEN

JERUSALEN, 19. — Cinco turistas norteamericanos y seis niños árabes han resultado heridos hoy cuando un joven árabe arrojó una granada de mano contra una multitud congregada cerca de la montaña del templo, situada en la parte vieja de la ciudad. Los turistas sólo resultaron levemente heridos y pudieron abandonar el hospital tras recibir las primeras curas. Uno de los niños árabes falleció. El incidente ocurrió en vísperas del nuevo año judío, el 5.732, época en que la ciudad está repleta de turistas. Se presume que el joven que lanzó la bomba es guerrillero. — (EFE)

VUELAN UN PUESTO FRONTERIZO DE IRLANDA

BELFAST, 19. — Cinco hombres, armados con subfusiles y revólveres, volaron esta mañana el puesto fronterizo de Belleek, County Armagh, escapando a refugiarse en territorio irlandés.

Antes de colocar los explosivos, los terroristas ordenaron a los oficiales del puesto que abandonaran el edificio. — (EFE)

TRES IRLANDESES MUERTOS POR LAS TROPAS INGLESAS

BELFAST, 19. — Tres pistoleros fueron alcanzados anoche por los disparos de soldados británicos, durante un incidente registrado en el barrio de Adams, según declaró un portavoz militar.

El portavoz describió las circunstancias del incidente como "confusas", señalando que los tres hombres fueron retirados por sus compañeros, tras caer al suelo bajo el fuego de las tropas.

En Londonderry, se produjo un violento incendio esta madrugada en las instalaciones de una fábrica de neumáticos, y los bomberos llevaron a cabo su trabajo mientras soldados británicos mantenían a raya a una multitud hostil. Durante el incidente se efectuaron varios disparos de revólver, aunque no se produjeron heridos. — (EFE)

MURIERON TRES ALPINISTAS EN FRANCIA

GRENOBLE, 19. — Tres alpinistas han encontrado la muerte al efectuar una ascensión en el macizo alpino francés de Chaltreux, donde ellos querían ganar la cima del Chamechaude. Las familias, inquietas por no recibir noticias, dieron la alarma y esta mañana los equipos de rescate descubrieron los tres cuerpos, ignorándose las circunstancias de este accidente, por el momento. — (EFE)

GRAVES ACCIDENTES EN UNA CARRERA DE AUTOMOVILES ALBI (FRANCIA), 19. — Durante la segunda etapa Bandol-Albi de la décimo sexta edición de la vuelta a Francia automovilística, se produjeron graves accidentes en el curso de la prueba de la subida al Minie. Tres vehículos que se seguían a corta distancia, los daneses Jac y Martin Nellesman y los franceses Jean Pierre Rouget y la señora Ginette Derolland, así como el finlandés Paul Easter, derraparon en una

curva. Los ocupantes de los vehículos sufren heridas y contusiones y dos espectadores tuvieron que ser atendidos de heridas graves. — (EFE)

LA CASA DE LA RADIO, EN URUGUAY, DESTRUIDA POR UN INCENDIO

MONTEVIDEO, 19. — El viejo edificio del estudio auditorio del "Sodre" (Servicio Oficial de Difusión Radioeléctrica), donde se desarrollaban las actividades de la orquesta sinfónica del Uruguay y del Ballet Nacional, y donde funcionaban, asimismo, las dos radioemisoras oficiales y la biblioteca archivo más importante del país, ha sido completamente devastado por un voraz incendio que se produjo ayer por la tarde en la parte posterior del local cultural.

Las instalaciones de las dos radioemisoras, todo el instrumental de la orquesta sinfónica del "Sodre" y el material del teatro que funcionaba en el local fueron presa de las llamas y nada se pudo rescatar. Solo resultó con síntomas de asfixia, un funcionario del "Sodre", pero no corre peligro su vida. — (EFE)

EMBALSAMADOS LOS CUERPOS DE LOS 17 SUBDITOS CANADIENSES

VALDEPEÑAS, (CIUDAD REAL), 19. — Esta mañana ha concluido el embalsamamiento de los cuerpos de los 17 turistas canadienses que perdieron la vida el pasado viernes al precipitarse un camión cargado de ladrillos sobre el autocar en que viajaban, en las proximidades de esta localidad.

A primera hora de esta tarde, los féretros serán conducidos a Madrid donde, al parecer, se enviarán al Instituto Anatómico forense en espera de la decisión que tome la Embajada acerca de su traslado al Canadá. — (EFE)

SEIS MUERTOS EN ACCIDENTE AEREO MANIZALES, (COLOMBIA), 19.

Seis personas perdieron la vida al estrellarse hoy una avioneta, en las cercanías del aeropuerto "La Nubia", de esta ciudad, que hacía vuelo entre Medellín y Manizales. Según la información facilitada por las autoridades, el piloto y los cinco pasajeros de la aeronave perecieron en el siniestro. — (EFE)

EL HURACAN "IRENE" AZOTA NICARAGUA

MANAGUA, 19. — El huracán "Irene" ha azotado hoy Nicaragua, destruyendo por lo menos veintiseis casas a su paso por dos ciudades de la costa del Caribe. No hubo heridos en las ciudades de Bluefields y San Juan del Norte, donde el huracán pasó con vientos de ochenta kilómetros por hora y lluvias torrenciales con un frente de trescientos veinte kilómetros. No obstante, las comunicaciones se han interrumpido y las líneas de energía eléctrica quedaron cortadas en Bluefields, donde el huracán destruyó quince casas y provocó el hundimiento de varios barcos.

La radio advierte constantemente de los barcos de río San Juan y de las cercanías de El Castillo y San Carlos, en el lago Nicaragua, por donde se cree que el "Irene" pasará a últimas horas de hoy. Este es el segundo huracán que azota Nicaragua en menos de una semana. Se estima que por lo menos cien personas murieron cuando el huracán "Edith" azotó al país el pasado fin de semana. — (EFE)

Guerrilleros irlandeses volaron un puesto fronterizo en el norte y después se refugiaron en el sur de la isla

## ANTE UNA PSICOLOGIA...

tenido con el estudio de los chimpancés. En sus publicaciones científicas sobre el tema, el "New York Times" ha editado, días atrás, una foto a toda plana del "animal prodigio" y sobre el mismo asunto han escrito extensamente "Time" y "Newsweek". Un chimpancé, todo compungido, tiene sobre su cabeza una cajita de la que salen numerosos, sutísimos electrodos que penetran en determinadas regiones encefálicas del animal. El chimpancé es amestrado para resolver con los datos un problema. La solución es programada en una computadora. Más tarde se irradia al animal y la solución al problema resulta errada. Pero la computadora, en la que se ha programado la solución justa, emite órdenes y ha resuelto correctamente el problema. Se han inventado, consiguientemente, aparatos de excepcional eficacia terapéutica para entornos mentales, y especialmente para depresivos psíquicos. Enfer-

## LA ASOCIACION NORTEAMERICANA DE LA O. N. U.

### Considera de "gran importancia" la entrada de China en las Naciones Unidas

■ Pide también que se le conceda un puesto en el Consejo de Seguridad

WASHINGTON, 19. — La Asociación norteamericana de las Naciones Unidas considera de "gran importancia" la entrada de la República Popular China en las Naciones Unidas este año, así como que se le conceda el puesto en el Consejo de Seguridad que ahora pertenece a China Nacionalista. En un informe previo a la 26 Asamblea General de la organización internacional, la Asociación que preside Nicolás Dekatzenbaen, ex ministro de Justicia y subsecretario de Estado norteamericano, se opone, sin embargo, a que el régimen de Formosa sea expulsado de la ONU. El mismo principio de admisión — agrega el informe — debe aplicarse a la República Federal de Alemania, a la República Democrática alemana, a las dos Coreas y a Vietnam del Norte y del Sur.

### Mil jóvenes de Vitoria peregrinaron a Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 19. — Mil niños y jóvenes de Vitoria, que participan en la Operación "Año Santo de la Infancia y de la Juventud" peregrinaron hoy al sepulcro del Apóstol Santiago. A la invocación que leyó uno de los jóvenes peregrinos contestó el canónigo don Manuel Troitín Mañriño. Después de la misa, funcionó el botafumeiro. — (EFE)

### Treinta y tres horas...

(VIENE DE PRIMERA PLANA) trasatlántico y en América del Sur, fue Río-Cayenne, que duró tres horas 56 minutos. Pero conviene señalar que fue efectuado a velocidad inferior a la del sonido. Estos datos acaban de ser dados por la compañía aéreo-espacial de Toulouse, donde se indica que en la semana próxima, el aparato realizará pruebas en tierra, al término de las cuales se realizarán modificaciones, dentro del programa de pruebas, a la línea de ataque de sus alas. — (EFE)

### CONTRA EL ROBO

"Tela de Araña" de Talleres Sanz. Sistema electrónico, económico y seguro guardián de su negocio. Informa: García Sabido. Teléfono 226292

# Las palabras del Papa a los fieles tuvieron ayer carácter de conferencia de Prensa

■ "EL REGUERO DE SANGRE —DIJO— TODAVIA HACE TRISTE Y TRAGICA LA FAZ DE LA TIERRA"

CIUDAD DEL VATICANO, 19. — Como una especie de "conferencia de prensa" más que un monólogo definido consagró hoy el Papa Pablo VI sus habituales palabras dominicales a los fieles reunidos en la Plaza de San Pedro. El texto de su alocución fue el siguiente:

"De regreso a Roma, después de la ausencia del período estival, nuestra ventana se reabre sobre la Plaza de San Pedro. Es día de fiesta hoy. Es domingo. Sentimos, por lo tanto, el deseo de saludar al pueblo, de encontrarnos y acercarnos a vosotros, aunque sea desde la altura de nuestro balcón, pero directamente desde la gran basílica de la fé, dejando de lado el protocolo de nuestro privado silencio. "Este hecho se ha convertido en un hábito, que nos obliga a conversar un momento confidencialmente con vosotros, hijos, hermanos y amigos, deseosos de escuchar nuestra voz y de recibir nuestra bendición. "He aquí ahora nuestro consabido, pero siempre nuevo y cordial saludo. Quisiéramos que este nuestro breve monólogo fuese como una especie de "conferencia de prensa". Una conferencia a las cosas del día que interesan a la Iglesia en sus relaciones con los hechos que ocurren. "En este sentido tendríamos muchas cosas que comentar, inclusive hoy. Cosas graves, cosas importantes: el reguero de sangre que todavía hace triste y trágica la faz de la Tierra, y por todas partes, robos, delitos y escándalos que deshonran la civilización y que nos obligan a ser doblemente fuertes y buenos. Pero hay también muchos acontecimientos que documentan el esfuerzo del mundo hacia la justicia y la paz, y para nosotros, hombres de la Iglesia, tantas reuniones y congresos, como el catequístico internacional de estos días, y además, el próximo Sínodo, etc".

Me agrada, en cambio, referirme hoy a un tema más simple: el que vosotros ofrecéis a nuestro conocimiento y consolación, el antiguo tema del decálogo "recordad de santificar las fiestas". Si, esa costumbre de dar al domingo, a las fiestas, su significado espiritual, su valor religioso, tiene siempre una notable importancia. "Reposo y plegaria, reposo para la plegaria, recordamos nosotros en todos los días festivos. El domingo debe ser, además, una jornada fundamental para sellar el justo ritmo de nuestra creciente y febril actividad, para alinear cada uno de nosotros su intención hacia el verdadero fin supremo, el reino de Dios, para asociarnos en paz a la comunidad de los herma-

nos en caridad y oración común, con Dios. Este es el acontecimiento para encontrarnos personalmente, en el fondo de una conciencia calma y transparente, con Cristo y

hijos y hermanos amadísimos, amigos y visitantes todos, bienvenidos a nuestros "angelus" festivo". "Sed todos —concluyó el Papa—

EFE.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Mecla. Arabe.— 2: Cespitaba.— 3: Ibis. Tío. Ato.— 4: Varase. Nácara.— 5: II. Báratro. Ed.— 6: Odiado Artejo.— 7: Re. Se.— 8: Casaca. Abmoar.— 9: Ag. Favonio. Do.— 10: Sacase. Rollos.— 11: Asag. Noé. Eesa.— 12: Ricadueña.— 13: Liais Clase

VERTICALES.— a: Lávio. Casar.— b: Baldragas.— c: Ecir. Tes. Sádicas. C.— f: Aptero. Avenas—

### Un regalo de estilo en

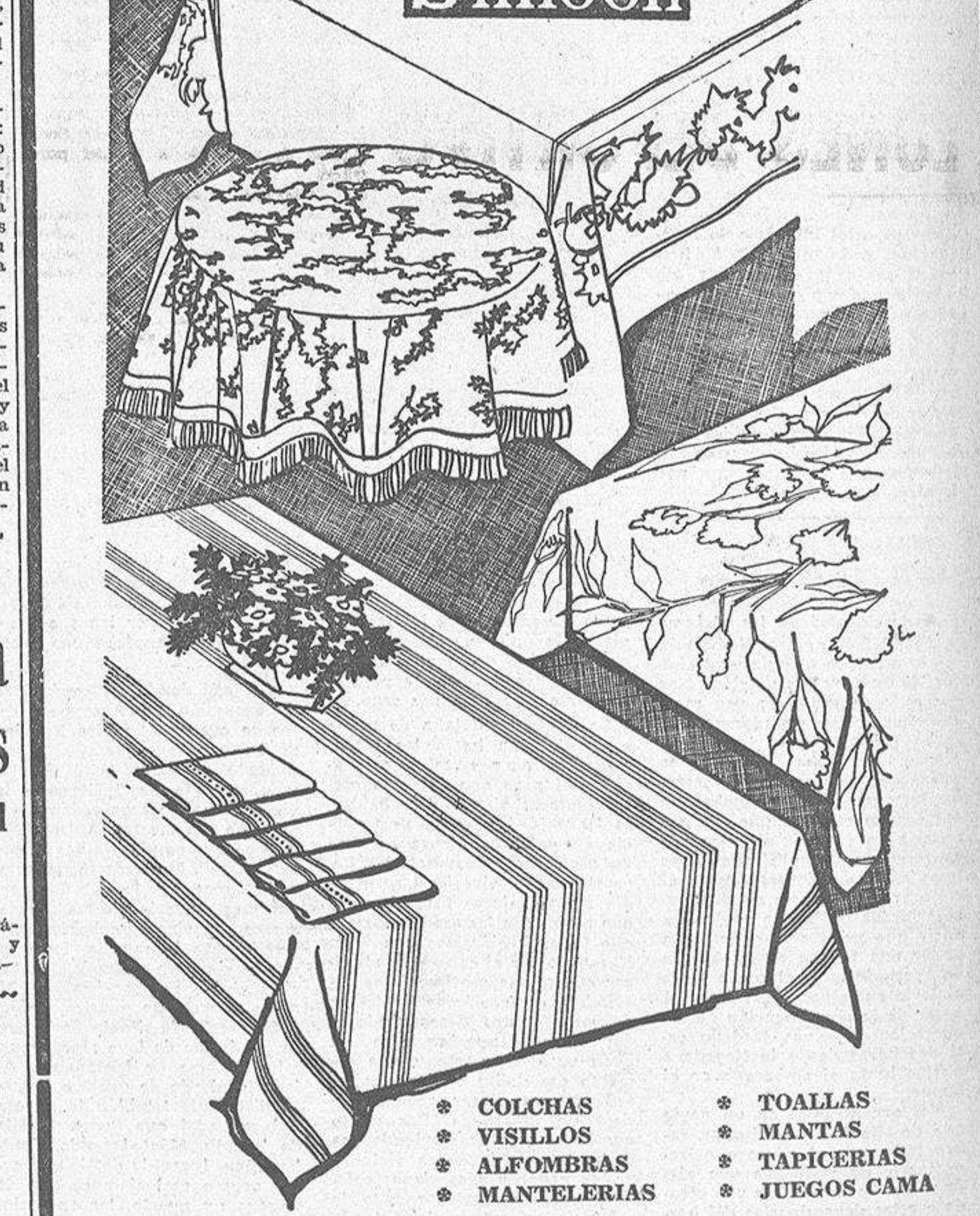
Estilo OBJETOS PARA REGALO

### Tinte RAMA

Llame al teléfono 23 30 40 Recogida y entrega rápida de prendas a domicilio



EN LAS DOS TIENDAS Simeón



COLCHAS TOALLAS VISILLOS MANTAS ALFOMBRAS TAPICERIAS MANTELERIAS JUEGOS CAMA

¡ULTIMOS DIAS! ¡ULTIMOS DIAS!

COMPRE AHORA A PRECIOS DE CAMPAÑA

Además, podrá pagar en diez meses, sin recargo, con nuestro sistema de cheques-compra

# Simeón

san andrés — cantón grande



# Hasta el minuto 85 no pudo el Deportivo romper el severo "cerrojo" de la Real Sociedad: 1-0 (0-0)

El triunfo coruñés, aunque apretado, resultó plenamente merecido. El equipo donostiarra, en ocasiones, tuvo a los once jugadores dentro de su área. Loureda, que realizó una brillante labor, marcó el único tanto.

**Escribe FRANJILLA**  
ESTADIO MUNICIPAL DE RIARZA. EQUIPO ARBITRAL: Don Antonio Rigo Suárez, auxiliado por los señores López Sáez y Banzá Roselló. (Balears). S. R. C. DEPORTIVO: Seoane; Belló, Luis, Cholo; Manolete, Bordo; Cortés, Loureda, Beci, Cervera, Rubiñán. REAL SOCIEDAD: Esnaola; Go-

tiempo. Tarde nublada con algunas salidas de sol, una entrada mediana y aplausos para los contratistas desde el banquillo, pero al mostrarle la tarjeta blanca, se insolentó con el señor Rigo, que acaba enseñándole la roja, por lo que tiene que abandonar dicho banquillo.  
**SEGUNDO TIEMPO:**  
Minuto 10.-Se produce en las filas deportivistas la consabida entrada en el campo de Juanito, y como capitán actuaron Martínez y Manolete y la fortuna favoreció a éste, quien, no obstante eligió en contra de la ligera brisa y del sol. Otra innovación, ésta, del fútbol moderno que no tiene mucha explicación. Los donostiarra salieron todo de azul, ya con los contrastes iniciales, además de brindar un mejor partido, hubieran tenido oportunidad de aprovecharse de la inseguridad de Cholo y de algunos fallos de Luis, para marcar algo gol.  
Pero está visto que los realistas pasan por todos los campos de España dejando esa estela de equipo bronco, tosco, sin fútbol de verdad, y debe dárseles buen resultado porque se mantienen en Primera División. Aunque tantas veces va el cántaro a la fuente...  
Así les pasó ayer, pues cuando ya consideraban el empate asegurado, en uno de los múltiples ataques blanquiazules, Loureda batió a Esnaola y se quedaron como suele decirse con un palmo de narices.  
De todos modos, allí ellos con su "cerrojo", porque son muy dueños de utilizar el dispositivo táctico que les venga en gana. Pero con él no son capaces de lograr la simpatía de los espectadores de ninguna latitud.



Esta foto, de Quin, facilita una cabal idea de lo que fue casi todo el partido. Balones colgados sobre el campo donostiarra, remates, rechaces, embarralamiento, ir a por todas, etcétera. Juanito y Manolete pagan por hacerse con el balón, que finalmente sería despedido por algún defensor realista.

**EL TRADICIONAL "CERROJO" DE LA REAL SOCIEDAD**  
No sin justicia el equipo donostiarra, desde que fue su entrenador Benito Díaz, tiene fama de ser el once hispano que más férreamente hace el "cerrojo".  
Ayer, de salida, pareció que la Real Sociedad venía dispuesta a abrir un poco más sus filas y realizó varios contragolpes aprovechando la gran clase de Gaztelu y la profundidad de Araquistáin. Pero fue una falsa alarma, porque en cuanto Cervera ensayó el disparo algunas veces y surgieron los remates de cabeza de Manolete, Seguro dio orden de amontonar hombres en la cobertura y sobre todo después del descanso, hubo muchas ocasiones en que los once jugadores gripucosos estaban dentro de su área sobre todo al ser lanzados los saques de esquina.  
Esto quiere decir que el partido fue emocionante, porque se luchó fuerte y sin desmayo y porque el marcador se mantuvo estático hasta el poco antes de concluir la lucha, pero no podía, en cambio, ser brillante, porque si un equipo no lucha ofensivamente y dedica a sus hombres a neutralizar a ultranza los ataques rivales, los espectadores no pueden ver más que un forcejeo constante y el lanzamiento de infinidad de saques de banda y de esquina. Pues, eso sí, a los forasteros les importaba un bién forzar córner tras córner, despegar a las gradas, obstruir. Sobre todo desde que transcurrió la primera media hora del partido.  
Y se equivocaron de punta a punta. Porque si hubieran continuado

Solamente mencionar a la Real Sociedad es para los aficionados sinónimo de "cerrojo". Pese a las declaraciones pre partido, de que los casacones hacen un fútbol igual al de todos los equipos es lo que cree nadie. Al menos tiene la duda de que no es verdad. Y suelen acertar. Porque el equipo de la ciudad de la Concha llegó a la pradera de Riazor con el laudable deseo de mantener incólume su marco desde el minuto inicial poniendo en torno a su canchero todos los elementos disponibles para defender el cerco de su casilla. Hasta diez hombres se apelotonaban en el área dispuestos a defender como fuese el punto que, en principio, les correspondía.  
Así se batió el "récord" de saques de esquina. Nada menos que diecinueve si no nos hemos equivocado en la cuenta, contra uno que se botó contra el arco defendido por Seoane. Tanto saque de esquina haría las delicias de los viejos rematadores de antaño, cuando se decía que "un córner era medio gol". Sin embargo, en esta ocasión, de los diecinueve no se logró ni uno solo.  
Ni tampoco se vio fútbol de parte de un vulgar pelotero por culpa de los donostiarra y una mayor técnica, pero embarrullada y nerviosamente llevada, por parte de los coruñeses, que solamente supieron sacar provecho de su dominio a pocos minutos, muy poco, del final. Cuando ya no habría tiempo para la reacción.  
Hubo un expulsado. El "mister" Vasco fue enviado a los vestuarios por el árbitro señor Rigo. Vamos decididos a saber las causas.  
**VESTUARIO FORASTERO**  
SEGUROLA, el técnico de la Real Sociedad, no se hace esperar: —¿Motivos de la expulsión? —Eso ya lo dirá el árbitro en el acta.  
—¿Diganos su versión.  
—No opino de esto. Yo no quiero mencionar al árbitro. Es más. No tengo por costumbre hablar de ellos en ninguna ocasión.  
Se está empujando la plana. Todos saben que protestó una decisión arbitral. Amonestación y seguidamente expulsión. Pero Seguro no desea hablar.  
—¿Le ocurrió alguna otra vez? —En mi vida. Esta es la primera vez que me sucede un caso igual.  
—¿Bien. Háblenos del partido.  
—Fue muy peleado. Se luchó mucho pero con mala suerte.  
—¿Tuvieron mala suerte?  
—Naturalmente. Al menos merecimos el empate. Habíamos luchado mucho por él.  
—¿Confiaba en el empate?  
—Tal como iba el tiempo era lógico que lo esperase.  
—Los partidos tienen noventa minutos. ¿No le parece que mantener un cerrojo de ese modo, es jugar con la suerte y con el resultado.  
—Sí, es cierto, pero es que nosotros no merecimos el empate por el tiempo que faltaba para finalizar, sino que en la primera parte tuvimos ocasiones de marcar.  
—También las tuvo el adversario, o al menos así nos pareció.

¿No está entonces contento con el resultado?  
—Todos los resultados sin inapelables.  
—¿Vio algo interesante?  
—Sí. La nobleza con que se disputó el partido por ambos bandos. Nunca vi otro igual.  
—¿Jugó con normalidad su equipo?  
—Puede decirse que sí. Estamos a principio de temporada.  
—¿Rindió plenamente? Es decir, ¿jugó a su entera satisfacción?  
—El esquema que teníamos planteado se utilizó bien, pero no tuvimos fortuna.  
—¿En qué ocasión?  
—En ese gol inesperado.  
—Inesperado pero que se venía cogiendo desde hacía mucho tiempo.  
—¿Qué opinión le causó el Deportivo?  
—Para él vale lo que he dicho de mi equipo. Estamos a principio de temporada y no puede sacarse una conclusión.  
—¿Cómo lo ha visto hoy?  
—Luchó afanosamente por el triunfo, que le vino en una jugada bien aprovechada.  
**VESTUARIO LOCAL**  
Dejamos a Seguro, que sigue el segundo tiempo desde el túnel de vestuarios y nos dirigimos al bando local. ARSENIO acude a la cita con prontitud.  
—¿Se sufrió?  
—Bastante.  
—¿Causas?  
—El resultado. Nosotros nos sentíamos impotentes para marcar.  
—¿No era lo esperado?  
—Lo era. La Real sacó a dos interiores de extremos. Ello ponía de manifiesto cual era su intención. Una defensa a ultranza.  
—La misión de una delantera es romperla. ¿No es cierto?  
—Sí. Y se intentó desde los primeros instantes. Última de aquellos primeros quince minutos de la primera parte que pudieron ser decisivos.  
—¿Lo estuvo perdido?  
—No. En cualquier minuto se puede ganar, pese a que no encontramos facilidades.  
—¿Crees que las darán otros equipos?  
—No. Pero es que tampoco nos las da el terreno. Llegará un momento en que nos enterraremos.  
—¿Es que está blando?  
—No. Está desvelado. Le hace falta un pión pasado frecuentemente. Pero no se hace así y ello perjudica al equipo que ataca. Mucho más que al que defiende.  
—¿Cuál es la opinión de Arsenio con respecto a la Real?  
—Jugó a su aire. Y dentro de su estilo de juego, considero que será un adversario al que no se le encajarán goles con facilidad. Son expeditivos.  
—¿Duros?  
—No. Defienden con energía su parcela.  
—¿Lo mejor de esta tarde?  
—Lógicamente, la victoria y el espíritu de lucha del equipo.  
—¿No crees que Cholo estuvo notablemente desorientado en la tarde de hoy?  
—Vamos a suponer que sí. También vamos a creer que está pasando una mala racha. Pero es un excelente lateral, que creo que se recuperará.  
—¿No se efectuó el cambio un poco tarde?  
—No. Tenía que esperar un poco más pues no podía agotar muy rápidamente los cambios ante el temor de una lesión del guardameta. Cuando vi que ya era tiempo, lo sustituí por Zugazaga.  
—¿Causas del cambio de Rubiñán?  
—Rubiñán es un jugador de trabajo. Pero muy precisaba un hombre de punta que sustituyera su titular por Juanito, más hábil para las proximidades del área.  
Se insinúa la indiscutible calidad de Beci para extremo del lado izquierdo. A esto explica el técnico deportivista:  
—Se viene hablando de esto con frecuencia. Beci entra en juego por el extremo izquierdo, o por el hueco del interior, pero... si lo cambio al extremo, ¿por dónde entra? Ahora lo hace porque al atravesar al centro a la defensa él encuentra oportunidad en el desplazamiento lateral. Pero cuando esté en la izquierda no encontrará oportunidad de entrar.  
—¿Y Landa, no está fuerte?  
—Sí. Lo está. Es un excelente profesional. Pero por ahora creo que Beci tiene su sitio.  
—Se hicieron diecinueve saques de esquina, ¿no crees que debió aprovecharse alguno? ¿Qué es lo que falla?  
—Ellos son altos.  
—Hoy se dijo que el sistema de la Real Sociedad es el que utilizan todos los equipos de España, incluso el Deportivo. ¿Juega efectivamente así el Deportivo en los desplazamientos?  
—Nosotros no hacemos este "cerrojo". Defendemos nuestro terreno pero sin dejar de atacar. Nuestro patrón de juego es el clásico 4-3-4 de tantos y tantos equipos.  
—Esperemos que surja una nueva que permita ganar... fuera. Al menos, al Deportivo.

**VICTORIA MERECEDA DEL DEPORTIVO**  
En efecto y pese a lo que tardó en llegar, el triunfo de los coruñeses resultó merecidísimo, porque si algún equipo hizo fútbol en el campo, ligando bien la pelota, abriendo el juego a las alas, cogiendo balones sobre el portal de Esnaola, tan copiosamente defendido, ese fue el coruñés, que volvió a convencer que no hubiera sido justo que no alcanzase la victoria.  
Para el crítico lo más destacable de la actuación blanquiazul ha sido la fe con que lucharon todos sus hombres; su excelente preparación física, su concepto de la anticipación y aunque en el área no aparecieron nunca el pie rápido para el disparo, ayer el mismo Cervera empujó prodigándose y hora es de que el excelente jugador, dada la brega en el centro del campo de Loureda, se vaya aproximando al área y ensaye el tiro con más frecuencia, porque aunque no sea muy rápido para encontrar la postura propicia, en cambio tiene habilidad y fuerza en ambos pies.  
Particularmente hemos salido con aplausos de la actuación de los coruñeses, aunque haya habido fallos porque no siempre, incluso los más consagrados jugadores, logran actuaciones completas. Y el público, también, a juzgar por las constantes voces de aliento que salieron de las gradas.  
Estamos en una magnífica línea y sólo hace falta que Arsenio tenga la decisión de quitar a Beci del centro del ataque, donde no resulta tan

que sus colores se confundían con los deportivistas. En la grada de Marañón un numeroso grupo de marineros alzó a la Real Sociedad de principio a fin del partido.  
**PRIMER TIEMPO.**  
Minuto 1.-Al ejecutarse una falta a Beci cerca del área, cabeceó Cholo y Esnaola hace la primera de las muchas excelentes paradas de la tarde.  
Minuto 5.-Centro de Beci y remate de cabeza de Cortés, en ocasión muy propicia de gol.  
Minuto 26.-Un fallo de Luis y Cholo, no lo aprovecha Gaztelu que dispara alto.  
Minuto 40.-El entrenador de la

## LUNES DEPORTIVO

Otros noventa minutos de angustia que, sumados a los noventa del Deportivo-Córdoba del día 5, hacen ciento ochenta. Y los que se seguirán hasta el 30 de abril de 1972.  
Noventa minutos de angustia; la de los ochenta y cinco minutos con el marcador intacto y un Deportivo fuertemente agresivo en el buen sentido del concepto— que, a pesar de su potente dominio, no tenía el disparador de cortero remate que transformara en goles la cantidad de balones lanzados contra la portería de Esnaola, y la angustia de los cinco restantes, con el número 1 en el castillero del equipo coruñés y la Real Sociedad pugnando por restablecer la igualdad, sin conseguirlo, a pesar de la fiabilidad de la retaguardia coruñesa, ayer máximamente debilitada por el costado de Cholo Blanco, en un tardo nervioso y aciago, sólo compensada, por la tesonera y excelente labor de Belló, único zaguero blanquiazul en forma. (Los futbolistas coruñeses vestían íntegramente de azul). Como que hubo muchas ocasiones, cuando la Real se desprendía del agobio coruñés y escapaba, que nuestro guardameta, Seoane, se sentía —y se lo veía— desamparado. Porque los muchachos, de Atocha no fueron cerrojo blanco, que su portería fue violada, pero se defendían muy bien y tenían suerte en ello y, además, sabían aprovechar cualquier deficiencia defensiva de sus adversarios, para escapar en busca de un posible gol.  
Así transcurrió la angustia del 0-0, a la que siguió, inmediatamente después, la de un 1-0 que en el instante menos pensado, hubiera podido pasar a ser una tercera angustia: la del 1-1. Un nuevo empate que, felizmente, no se produjo. Y hubiese sido una injusticia porque el equipo que ayer marcó en el campo fue el Deportivo, justamente acreedor de los dos valiosísimos puntos que alcanzó, hechos realidad por el inteligente centro de Cervera y el estrepido testarazo —o testazo, para los que dicen reñace— de Loureda.  
Y cuando el señor Rigo, que desempeña uno de los mejores arbitrajes vistos en Riazor desde hace mucho tiempo, emitió su poster síbilis, los, árnimos, ¡por fin, se serenaron.

**HABLAN LOS ESPECTADORES**  
**El cerrojo, o de tanto va el cántaro a la fuente que al fin se rompe**  
**TEMORES INICIALES EN S. CASTRO REGUEIRA Y EUFORIA EN PINTOS**  
**DE COMO EL FUTBOL TAN SOLO DIVIERTE SI SE SIENTE PASION, POR UN DE LOS EQUIPOS**  
Uno recuerda los viejos partidos del ex-delantero centro deportivista Pintos, en el cara y cruz de todos los domingos.  
Había más bien pesimismo. El Deportivo tiene ciertos rivales grades y se supone que la Real Sociedad es uno de ellos. Por lo visto ayer, no. Y el público también debía creer que todo debía de ser sencillo, cuando no animó con la fuerza y pasión de otras veces.  
Ya ves, un grupito de marineros no pueden ser acalleros.  
Quizá fue la única nota destacada del partido. Lo demás, más bien insulso. El fútbol de hoy se está convirtiendo, a fuerza de ver siempre lo mismo, en monótono y vulgar. Apreciación en la que coincidimos con Antonio del Río, con el que charlamos brevemente, para después dialogar con Pepe Prieto, al que la preocupación por nuestro famoso defín no le saca esta otra de toda la vida por su Deportivo.  
—No sé, no sé...  
Después, —está visto que en fútbol todos son los—, nos encontramos en el pellejo de los juveniles. No entramos ni salimos en la cuestión, aunque jamás nos gustaron las discriminaciones. Es cosa que debe arreglarse, como tantas otras que viene padeciendo el fútbol local. Las posiciones extremas, en todo caso, a nada conducen.  
En definitiva, uno se lia y prefiere hablar con el célebre Roca de Villalba, que por tradición sigue fiel a los colores deportivistas.

Es una conversación plena de euforia, de confianza en las fuerzas blanquiazules, de fe a prueba de contrarios. Un centenar así, y se resolverían muchos problemas. Por ejemplo, el de los socios.  
—He tenido suerte —dos dice—, últimamente he hecho unos cuantos.  
Labor cañada, positiva. La que vale.  
Y cuando nos retiramos con Alberto Martí y Rafael Vacas, otra vez derivamos hacia el fútbol de hoy.  
—Solamente divierte si se tiene pasión por un equipo —dice Rafael Vacas.  
—Sí, tan solo queda el gusto de la emoción por ver ganar al equipo favorito —añade Alberto Martí.  
Total, que el partido de ayer fue más bien insulso y no satisfizo a la acción. Pero, el propio Deportivo, cuando va por esos campos de Dios, ¿no jugará así?  
Bueno un cerrojo tan cerrojo acaso no lo practique. Pero nos imaginamos allí adelante, aguantando tarascadas y más tarascadas, al pobre Beci, como ayer estuvo Gaztelu, sólo ante el peligro.  
Y a uno, personalmente, le llaman de pena estos delanteros, que han de luchar con los defensas reforzados de turno, sin posibilidad alguna.  
Y siente nostalgia por los córners de antes, los cabezazos de Elicegui, los avances de los extremos por la banda. Son, acaso, razones no válidas, porque ningún tiempo pasado fue mejor.  
De cualquier forma, los goles dan brillantez a los encuentros. Como en el caso del partido contra el Córdoba. Y dan ganas de arremeter contra las tácticas, contra las pizarras, contra este mal futbolístico universal.  
Aunque no sirva de nada.—R. S.

Esnaola tuvo abundante trabajo en una tarde de constante acoso deportivista. Los delanteros, medios y hasta defensas coruñeses, sometieron la puerta de la Real Sociedad a un continuo bombardeo que el buen meta donostiarra iba neutralizando con serenidad y oportunismo. Como en esta imagen, debida a la cámara de Quin, en la que podemos ver a Esnaola atajando un peligroso centro de Beci desde la derecha que pretendía rematar Rubiñán.



**PRIMERISIMA MARCA INTERNACIONAL DEL RAMO TEXTIL INTRODUCIDA EN EL MERCADO**  
**Solicita Representante-Promotor**  
Zona de trabajo: Provincias de ORENSE, LA CORUÑA y PONTEVEDRA  
**OFRECEMOS:**  
+ Situación de provenir en la Empresa  
+ Fijo neto mensual de 12.000 pesetas, en nómina  
+ Dos pagas extraordinarias de 12.000 pesetas  
+ Primas de incentivos cuatrimestrales elevadas  
+ Plus familiar  
+ Coche Seat 850 suministrado por la Empresa  
+ Seguros del vehículo pagados (a todo riesgo)  
+ Póliza de Seguro particular a favor del interesado  
+ Abono de los gastos del coche  
+ Gastos de hoteles y restaurantes pagados.  
+ Formación a cargo de la Empresa y posibilidad de promoción.  
**EXIGIMOS:**  
+ Dedicación absoluta a la Firma  
+ Buen vendedor y dinámico  
+ Organizado y disciplinado  
+ Residente en Santiago de Compostela  
+ Dispuesto a viajar cinco días por semana  
+ Carnet de conducir.  
Escribir a mano historial completo y circunstancias personales, adjuntando fotografía, a: M. NADAL, C/ Escultor Canet, 13-21 BARCELONA (14)  
MANTENDEMOS RESERVA ABSOLUTA

¿Cómo está el nuestro? Desde la grada parece una hermosa estrofa, pero hay que pisarlo —y esto lo dicen entrenadores y jugadores— para comprobar su deficientísimo estado. El abundante césped de anteriores encuentros ha sido segado, que buena falta le hacía, pero su geografía continúa perjudicando al equipo que lo necesita plano para desarrollar su fútbol y favoreciendo a los que vienen a no dejar jugar.  
Los extremos del Deportivo lanzaron nada menores que diecinueve saques de esquina y ninguno fue perjudicial de gol. Y recordar que los niños decíamos que un "córner" es medio gol... Éramos unos insensatos.  
¿Cuántos años hablando de los chicharrones del Norte? Porque también haylos del Noroeste.  
Manuel Ríos Quintanilla —en familia, Manolete— lo es desde que se entrenó en el Fabril.  
Y que lo sea por muchos años. La pena es que no contagia.  
Otro Manolo, Loureda, está en la plenitud de su veteranía a fuer de horas y horas de juego. Lo que le falta son horas de vuelo...  
De la misma manera que cuando un jugador es expulsado del campo por el árbitro no puede ser sustituido tampoco es permitida la sustitución del entrenador enviado arbitrariamente a la "casaca".  
Pero... el señor Rigo, al mandar a la inoperancia al señor Seguro, administrador de la Real Sociedad, no se dio cuenta de que en la misma garita quedaba el señor Elizondo, entrenador también, aunque con "cer" del equipo donostiarra.  
Luego, al concluir la refriega, el señor Seguro, como si nada hubiera sucedido, hizo las consabidas declaraciones a los informadores de Prensa y Radio. Y el señor Elizondo, tan orondo.

## UN MAGNIFICO PORVENIR

Hágase RELOJERO, JOYERO, ELECTRICISTA, TELEFONISTA (ambos sexos), por correspondencia.  
Fornicamos materiales para prácticas  
**ACADEMIA TECNICA, Apartado 251, San Sebastián**  
Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia



PRIMERA DIVISION

El Barcelona -con su plantilla millonaria-, derrotado por el modesto Las Palmas: 1-2. También perdieron en sus campos, Sevilla y Atlético de Bilbao. EL GRANADA -ESPAÑOL TERMINO CON EMPATE

AT. BILBAO, 0; AT. MADRID, 1 (0-0) BILBAO, 19.—Un solitario gol de Luis, en el minuto 29 del segundo tiempo, dio el triunfo al Atlético de Madrid sobre su homónimo bilbaíno, en partido de Liga celebrado esta noche en San Mamés. Con empate a cero goles se llegó al descanso.



Luis, autor del único gol marcado en San Mamés, que dio el triunfo al Atlético de Madrid, frente a su homónimo de Bilbao

Letona, quien estuvo acompañado por el gobernador civil, presidente de la Diputación Provincial y presidente del club bilbaíno.

Tuvo lugar, antes del comienzo del encuentro, la presentación oficial de la "Peña Larrauri", cuyos componentes hicieron entrega de un ramo de flores en el momento a "Pichichi".

mente al equipo local, con instrumentos típicos. Numerosas "peñas" del Atlético de Madrid se desplazaron hasta Bilbao.

AT. DE BILBAO: Iribar; Sáez, Echeberría, Guisasaola; Igarreta, Larrauri; Argotia, Uriarte, Arrieta, Rojo II, Rojo I.

AT. DE MADRID.—Rodri; Medina, Jayo, Calleja; Adelardo, Ovejero; Alberto, Luis, Gárate, Irujo y Becerra.

Cambios: los dos equipos agotaron los dos cambios permitidos. Todos se produjeron en la segunda mitad. Ortuondo y Carlos sustituyeron a Argotia y Rojo II, en los minutos 17 y 22 respectivamente. En el Atlético de Madrid, Salcedo y Orozco cubrieron las posiciones de Gárate y Becerra en los minutos 14 y 40.

Pésimo arbitraje del colegiado andaluz Medina Díaz, que fue el protagonista principal del encuentro.

En los primeros 45 minutos, jugaron a buen ritmo, se produjeron numerosos momentos de peligro para ambos marcos. La máxima oportunidad de gol por parte atlético bilbaína fue un cabezazo de Uriarte, desde cerca, tras un envío desde la esquina de Guisasaola, que siempre, muy alegremente, se fue hacia delante.

Aparte de esta oportunidad, hubo el gol cantado por el público cuatro minutos después, también de resultados de un cabezazo del interior derecho atlético bilbaíno, que dio en el larguero, y que sacó Rodri, quizá desde el interior del marco. El árbitro dijo que el balón no había traspasado la raya de gol. Bronca.

El Atlético de Madrid rozó el gol en dos ocasiones. Una a los nueve minutos, en jugada Luis Adelardo, con chut fite de Becerra, y otra en el minuto 30, en rapidísima jugada de Becerra con ejecutoria a cargo de Gárate, que lo hizo de tiro raso junto al poste. Fue un período en el que el balón se movió mucho de un lado para otro. Se practicó un fútbol de mediana calidad y la mayor parte

de los chuts se hicieron desde lejos, así Guisasaola y Argotia por un lado y Calleja por otro. Cualquiera de los dos equipos pudo pensarse por delante en el marcador, porque oportunidades las hubo.

En la segunda mitad, tras una individualidad preciosa de Rojo I, que no encontró rematador oportuno, y un fallo garrafal de Iribar, al salir desprecipadamente del marco, comenzó la "caza" del hombre.

El árbitro usó del silbato a menudo, porque fue preciso. Se desataron los nervios y antes de que Salcedo perdiera una buena oportunidad, Adelardo y Jayo zancadilearon desahucadamente a Arrieta y Rojo I.

Posteriormente, Jayo empujó a Uriarte, dentro del área pequeña, pero el árbitro no señaló penalty, castigo que pidió el público a coro. Poco después, Uriarte hubo de ser retirado del campo como consecuencia de un puñetazo de Jayo. Salgó en camilla, en medio de una fenomenal bronca, porque Medina Díaz no le prestó atención cuando yacía inmóvil sobre el césped. Uriarte reapareció seis minutos después, coincidiendo con el gol de Luis, en el minuto 29. Calleja corrió por su banda, centró y el interior derecha metió el pie, senzenciando el partido. El balón tropezó en el larguero antes de ir a parar al fondo de la portería, con Iribar de testigo.

Continuaron produciéndose faltas y más faltas. El Atlético de Bilbao creció de fuerza, nervio, paciencia y recuperó posiciones en la zona central del campo. Con jugadas nada dignas de mención, se llegó al final.

Destacaron por el Atlético de Bilbao Uriarte y Larrauri. En menor grado, Rojo I. En el Atlético de Madrid, Luis, Calleja, Rodri, Adelardo y Becerra.—(ALFIL).

SEVILLA, 1; MALAGA, 2 (1-2) SEVILLA, 19.—Por dos goles a uno, marcados todos en la primera mitad, el Málaga ha vencido al Sevilla, esta tarde, en el estadio "Sánchez Pizjuán".

Casi lleno. Varios miles de aficionados malagueños hicieron notar su presencia en los graderíos alentando a su equipo.

Alineaciones: SEVILLA: Rodri; Toni, Pazos, Hita; Santos, Lebrón; Lora, Juan Antonio, Acosta, De Diego y Manolín Bueno. En la segunda parte, Berrueto salió por De Diego y a los ocho minutos Isabelo reemplazó a Toni, lesionado.

MALAGA: Deusto; Irias, Arias, Monreal; Viberri, Martínez, Alvarez, Benítez, Roldán, Miguel y Pons. No hubo cambios en el once malagueño.

Dirigido muy irregularmente el partido el colegiado señor Cardós. Permitted cierta dureza a la zaga malagueña. Dejó igualmente sin sanción una clara falta de la defensa sevillista, dentro del área, al extremo malagueño Pons, y algún fuera de juego no fue señalado al

ataque forastero, con evidente peligro para el Sevilla. A los 14 minutos, defectuosa cesión de Pazos a Rodri, y Alvarez se adelantó, arrebató el balón al meta sevillano y adelantó al Málaga en el marcador.

A los 16 minutos, en rechace de la zaga visitante, tira Lebrón y Manolín Bueno desvia el balón al fondo de la red. Por último, a los 44 minutos y medio, saca Viberri una falta cerca del área, la defensa sevillista se queda parada y Roldán entra decidido y remata, por bajo, el gol que supondría la victoria para el Málaga.

En la misma línea de juego de anteriores actuaciones, el Sevilla dominó mucho en la primera parte, acorralando a ratos a su rival, con un juego de penetración y remate, respondiendo a ello el Málaga con peligrosos contraataques llevados siempre por Viberri y Miguel. Pese a que el Málaga se marchó a los vestuarios con el



El veterano jugador, Santos, que perteneció al Deportivo, es titular indiscutible del Sevilla, durante las últimas temporadas

tanteador a su favor, el Sevilla había merecido mejor suerte.

Por en el segundo tiempo, el Málaga jugó admirablemente a la contra, cerrando a cal y canto los caminos de su meta, escalonando a sus hombres con gran precisión, lo que hizo que cuando el Sevilla dominaba territorialmente no encontrara huecos para el disparo, y cuando el contrario desatrollaba su juego al ataque, lo hacía desbordando a la lenta e insegura cobertura sevillana y así, en este período, el Málaga tuvo oportunidades clarísimas para haber aumentado su diferencia.

Destacaron por el Sevilla Toni, Lebrón, Juan Antonio y Manolín Bueno, por todos ellos en la primera parte. Y por el Málaga su meta Deniso, Viberri, Arias y Miguel.—(ALFIL).

BARCELONA, 1; LAS PALMAS, 2 (1-0) BARCELONA, 19.—El Barcelona ha encajado una merecida derrota en su campo ante un adversario, el Las Palmas, que le ha superado en todos los terrenos. A pesar de adelantarse los azulgranas en el marcador, y finalizar el primer tiempo con ventaja, su juego ya presagiaba el desastre, por la falta de cohesión y carencia absoluta de profundidad, hasta el punto de que en los cuarenta y cinco minutos iniciales el Barcelona sólo tiró bien una vez al marco, en la jugada del gol. En la continuación se mostró algo más rematador el ataque barcelonista pero los canarios, con rápidos contraataques que desbarataban la defensa local, consiguieron magníficos goles y a punto estuvieron de conseguir otro.

En el estadio barcelonista una buena entrada, unos 65.000 espectadores, que recibieron al Barcelona con pitos por su anterior derrota. Y a las órdenes del colegiado balnear señor Balaguer, que tuvo una actuación desigual pero sin influir en el resultado, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

BARCELONA: Reina; Rife, Torres, Eladio; Costas, Juan Carlos; Rexach, Marcial, Bustillo, Martí Fillosa y Asensi.

A los 58 minutos Dueñas sustituyó a Bustillo y a los 74 se retiró Reina, lesionado en un hombro en

insulso y ligera presión azulgrana, pero sin profundidad. Los canarios con la táctica del fuera de juego, desbarataban todos los intentos barcelonistas, y el ataque local no podía llegar hasta los dominios de Betancort.

A los 27 minutos se produce el primer disparo peligroso, pero a cargo de Gilberto I, que solo y en una magnífica posición tira fuera. A los 41, se sanciona cerca del área una falta de Tonono a Marcial. La tira Lamata. Rexach por raso, con gran rapidez

El encuentro se inició con juego de la jugada del segundo gol canario, y Marcial mete el pie y bate a Betancort.

En la continuación los canarios se lanzan más decididamente al ataque, el Barcelona también se muestra más profundo en sus incursiones y el juego se anima. A los ocho minutos, avanza canario por la izquierda con centro en que el balón va a los pies de Martí Fillosa; éste se entretiene en su intento de entregarlo a Reina, se interpone Gilberto I y consigue el tanto del empate. Desconcertado el tanto del empate. Desconcertado el Barcelona, el equipo canario se adelanta en el marcador con una magnífica jugada de Soto por la izquierda, con centro que acude a rematar León, adelantándose a la salida de Reina y consigue el gol que dará el triunfo a Las Palmas, mientras Reina sale lesionado de la jugada.

La reacción barcelonista es débil y el conjunto canario no tiene grandes dificultades para impedir que se altere el marcador. El mejor disparo, a cargo de Rexach, lo anula Betancort en una gran parada y en cambio Sadurni, que ya había reemplazado a Reina, tiene que hacer una gran parada para evitar un remate de Soto que se colaba, enviando el balón a corner.

Por el Barcelona sólo destacaron Costas y Marcial. Los demás, muy bajos, especialmente Reina, Juan Carlos, Rexach, Bustillo y Martí Fillosa.

Magnífico el conjunto canario, en el que lucieron Betancort y toda la defensa, especialmente Tonono y Castellano, y en el ataque, Gilberto II y Soto.—(ALFIL).

GRANADA, 0; ESPAÑOL, 0 GRANADA, 19.—En encuentro de Liga de Primera División disputado esta tarde en "Los Cármenes" el Granada y el Español de Barcelona han empatado a cero goles.

Alineaciones: GRANADA: Sito; De la Cruz, Aguirre-Suárez, Falito; Jaén, Fernández; Lasa, Chirri, Barrios, Fontela y Vicente. En la segunda mitad, a los 25 minutos, Barrenechea sustituyó a Aguirre-Suárez.

ESPAÑOL: Bertomeu; Granero; Glaría, Martínez; Poli, Carbonell; Amas, Solsona, Amiano, Lamata y José María. A los 14 minutos del primer tiempo, Pepin sustituyó a 41, se sanciona cerca del área una falta de Tonono a Marcial. La tira Lamata. Rexach por raso, con gran rapidez

No hubo goles esta tarde en "Los Cármenes" porque ambos equipos se respetaron en demasía y debieron también al estrecho marcaje por pares, que restó brillantez al juego, que se mantuvo en el centro del terreno sin que las delanteras arriesgaran mucho en aproximarse a las metas contrarias, aunque la rojiblanca superó en afán y oportunidades a la rival, pese a la seguridad que ofreció la línea defensiva española, más preocupada de defender su marco que de inquietar al contrario, muy bien comandada por Glaría, centrándose sobre su área con gran rapidez e impidiendo toda penetración.

Las veces que ensayó el disparo el Granada no encontró el camino deseado. Se luchó con ahínco en la segunda mitad, manteniéndose el interés hasta el final, pero los avances de uno y otro equipo resultaron excesivamente laboriosos para que fructificaran, debido a que las dos líneas de cobertura superaron con gran acierto a las delanteras, y en ellas se mostraron a gran altura Fernández por el granadina y Glaría por el español.

Debido en el cuadro local Aguirre-Suárez, apreciándose en su actuación, acendrando claramente en el segundo tiempo, por lo que hubo de ser sustituido.—(ALFIL).

BURGOS, 1; CORDOBA, 0 (0-0) BURGOS, 19.—El Burgos ha ganado por 1-0 al Córdoba en partido disputado en "El Plantío" correspondiente a la Primera División.

Alineaciones: BURGOS: Bilbao; Capón, Raúl, Astorga; Edera, Benegas; Mendicinos, Jaquet, Aitor-Aguirre, Olalde y Requena.

En el segundo tiempo, Angelin sustituyó a Aitor Aguirre ocupando Mendicinos el vértice del ataque.

CORDOBA: Molina; López Prieto, Torres, Sánchez; Rodri, Tefada; Rojas, Causanilles, Cruz-Carrascosa, Fermín y Diego.

A los 28 minutos del segundo tiempo, Carrascosa fue sustituido por Cuesta.

Arbitró el colegiado catalán señor Tomeo, bien.

Partido de neta superioridad burgalesa que pudo acabar en goleada y se quedó en victoria mínima, por el desacierto rematador de la delantera local. Prácticamente durante todo el segundo tiempo el Córdoba estuvo acorralado en su área. El único gol de la tarde se consiguió a los 21 minutos del segundo tiempo, por obra de Benegas, de tiro excelente a pase de Olalde y tras dibrar a tres contrarios.

Destacados por el Córdoba, Fermín y Causanilles.

Por el Burgos, Benegas, Raúl, Capón y Olalde, por su labor en la primera mitad.—(ALFIL).

SABADELL, 2; BETIS, 1 (0-1) SABADELL (BARCELONA), 19.—El Centro de Deportes de Sabadell

CAJA DE AHORROS MONTE DE PIEDAD DE LA CORUÑA Y LUGO. XLVII día universal del ahorro. 31 octubre 1971. sorteo de premios como estímulo al ahorro. PARA MAS INFORMACION SOBRE ESTE SORTEO PIDA FOLLETOS EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS. AHORRA Y VIVIRAS MEJOR!

Cármenes" porque ambos equipos se respetaron en demasía y debieron también al estrecho marcaje por pares, que restó brillantez al juego, que se mantuvo en el centro del terreno sin que las delanteras arriesgaran mucho en aproximarse a las metas contrarias, aunque la rojiblanca superó en afán y oportunidades a la rival, pese a la seguridad que ofreció la línea defensiva española, más preocupada de defender su marco que de inquietar al contrario, muy bien comandada por Glaría, centrándose sobre su área con gran rapidez e impidiendo toda penetración.

Las veces que ensayó el disparo el Granada no encontró el camino deseado. Se luchó con ahínco en la segunda mitad, manteniéndose el interés hasta el final, pero los avances de uno y otro equipo resultaron excesivamente laboriosos para que fructificaran, debido a que las dos líneas de cobertura superaron con gran acierto a las delanteras, y en ellas se mostraron a gran altura Fernández por el granadina y Glaría por el español.

Debido en el cuadro local Aguirre-Suárez, apreciándose en su actuación, acendrando claramente en el segundo tiempo, por lo que hubo de ser sustituido.—(ALFIL).

BURGOS, 1; CORDOBA, 0 (0-0) BURGOS, 19.—El Burgos ha ganado por 1-0 al Córdoba en partido disputado en "El Plantío" correspondiente a la Primera División.

Alineaciones: BURGOS: Bilbao; Capón, Raúl, Astorga; Edera, Benegas; Mendicinos, Jaquet, Aitor-Aguirre, Olalde y Requena.

En el segundo tiempo, Angelin sustituyó a Aitor Aguirre ocupando Mendicinos el vértice del ataque.

CORDOBA: Molina; López Prieto, Torres, Sánchez; Rodri, Tefada; Rojas, Causanilles, Cruz-Carrascosa, Fermín y Diego.

A los 28 minutos del segundo tiempo, Carrascosa fue sustituido por Cuesta.

Arbitró el colegiado catalán señor Tomeo, bien.

Partido de neta superioridad burgalesa que pudo acabar en goleada y se quedó en victoria mínima, por el desacierto rematador de la delantera local. Prácticamente durante todo el segundo tiempo el Córdoba estuvo acorralado en su área. El único gol de la tarde se consiguió a los 21 minutos del segundo tiempo, por obra de Benegas, de tiro excelente a pase de Olalde y tras dibrar a tres contrarios.

Destacados por el Córdoba, Fermín y Causanilles.

Por el Burgos, Benegas, Raúl, Capón y Olalde, por su labor en la primera mitad.—(ALFIL).

SABADELL, 2; BETIS, 1 (0-1) SABADELL (BARCELONA), 19.—El Centro de Deportes de Sabadell

AVISO QUINIELISTAS. El nuevo libro "GRANDES SISTEMAS DE COMBINACIONES AL 13.14" ahorra gran número de boletos. Está al alcance de todas las economías y sus tablas están solo para copiar. Tiene combinaciones desde 60, 80, 100, 120, 160, 200, 240, 320 pías, etc., y así hasta mayores inversiones. Es un gran libro adaptado para esta temporada, con la experiencia de muchos años. Pedidos a reembolso de 15 pías. a: ROBERTO COMAS, Apartado 1.349 de Valencia. Venta en LA CORUÑA: José Solís López, Plaza M.ª Pta. 25.

Frigoríficos MIGAN-LUGO. Necesitamos representantes para Ferrol del Caudillo y su comarca. Excelentes condiciones económicas. Dirigirse, con referencias, a Publicistas Asociados, S.A. PASSA, Cuesta de la Palloza, 1-1.º Torre Esmeralda - La Coruña.

ACADEMIA HERBOS. Las clases darán comienzo EL DIA 1.º DE OCTUBRE. Información y matrícula: de 11 a 1. SAN ANDRES, 19.4.º - TELEFONO: 22 13 58

la elegancia en OTOÑO es otro producto FOR. Nuestra calidad es tradicional. Nuestros modelos variados y exclusivos. Nuestras prendas tienen un sello inconfundible. ¿Qué más puede pedir a no FOR? van FORmidables van con la moda van con FOR. FOR 25 años viste mejor. 5 establecimientos a su servicio. Central: Sánchez Bregua, 4 San Andrés, 72 Santa Catalina, 8 Real, 68 Torre, 73

ABERTAX. NUEVO CURSO ceac. Cursos de formación Profesional y Técnica por Correo, con todas las garantías de orientación técnica, profesorado especializado y métodos pedagógicos, en las especialidades de: Cursos de DECORACION (Decorador - Dibujante de Muebles - Decoración de Hogar), Cursos de DIBUJO Y PINTURA (Nuevo Curso de Dibujo Pintura al Oleo - Dibujo de Historietas - Dibujo de Caricaturas - Dibujo de Chistes - Dibujo Humorístico Completo - Rotulación - Pintor Rotulista - Dibujante General - Dibujo y Pintura), Cursos MOTOR Y AUTOMOVIL (Mecánico Diesel - Técnico en Motores - Electricidad del Automóvil - Localización de Averías), ELECTRONICAY ELECTRICIDAD (Electrónica - Instalador Electricista - Montador Electricista - Técnico Electricista - Maestro Electricista - Iluminación Fluorescente), Cursos de MECANICA (Técnico mecánico - Encargado Mecánico - Maestro Tornero - Maestro Ajustador - Maestro Fresador - Maestro Soldador - Técnico en Soldadura - Verificación y Medición - Ajustes y Tolerancias - Matemáticas y Física para Talleres), Cursos de CONSTRUCCION (Técnico en Construcción - Maestro Albañil - Topografía - Carpintería - Ebanistería - Hornigón Armado), Cursos de DELINEACION (Delineante Mecánico - Delineante en Construcción - Delineante General), Otros Cursos (Medios audiovisuales aplicados a la Enseñanza). MIEMBRO DEL CONSEJO EUROPEO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA. AUTORIZADO MINISTERIO EDUCACION Y CIENCIA, n.º 54. \* GRATIS Y SIN COMPROMISO, solicite que me remitan un folleto del Curso. Nombre, DIRECCION, POBLACION, PROVINCIA, PROFESION, CEAC - ARAGON, 472 Dept. H-15 BARCELONA (13).



# No tuvo dificultades el R. Madrid para vencer al Celta: 3-0

El partido careció de historia por la superioridad madridista

## ALARCIA, EVITO UNA DERROTA MAYOR

MADRID, 19. — (ALFIL) — De primer gol válido a los 20 minutos, y en más de una ocasión.

El Celta no era peligroso, porque la defensa del Madrid marcaba a presión y no había un hombre que ordenase en el centro del campo. Tiró solo una vez a gol en la primera parte y dos en la segunda. En una de estas el tiro de Jiménez, fue muy peligroso y sirvió para que García - Remón,

Al descanso se llegó con 2-0 a favor del equipo madrileño. Anzarda, fue el autor de los dos primeros goles madridistas a los 20 y 45 minutos de la primera parte, para ser Zuzunegui el que marcara el tercer gol local a los 21 minutos de la parte complementaria.

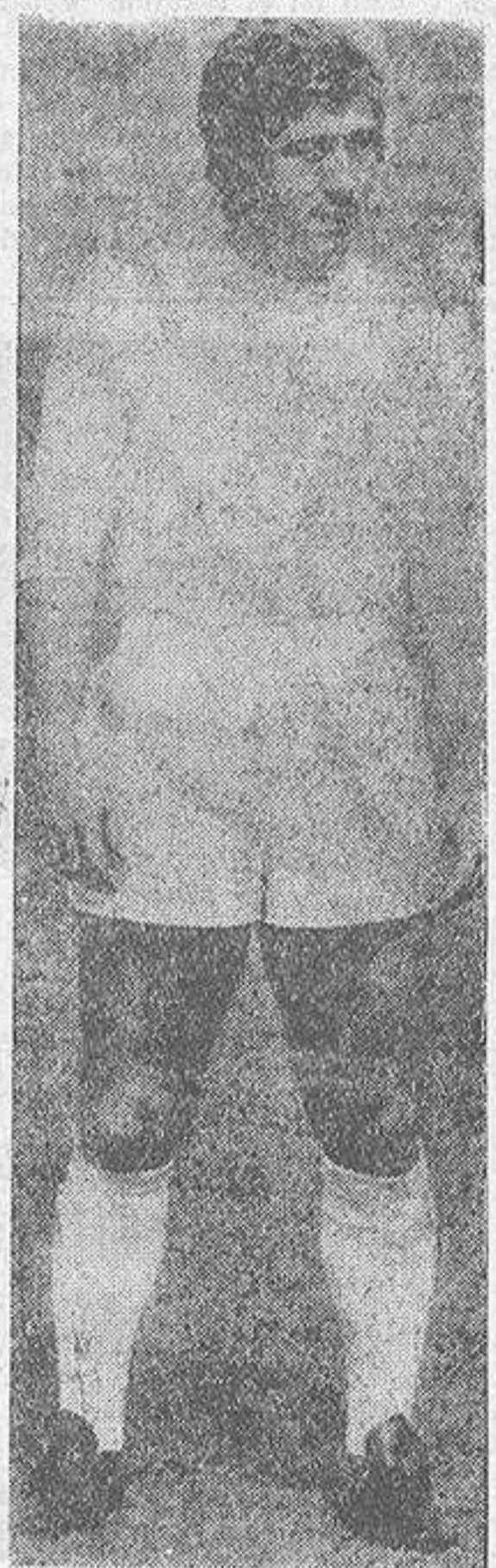
Arbitró el colegiado catalán, Fores, que estuvo bien. Anuló tres goles a Anzarda y amonestó a los jugadores del Celta Jiménez, Rivera y Lezcano.

REAL MADRID.—García - Remón; Zuzunegui, Benito, Verdugo; Grosso, Zoco; Aguilera, Amancio, Santillana, Velázquez y Anzarda. En la segunda parte, Grande y Fleitas ocuparon los puestos de Velázquez y Amancio, a los 21 y 27 minutos, respectivamente.

REAL CLUB CELTA DE VIGO.—Alarcia; Navarro, Rivas, Hidalgo; Manolo, Domínguez, Lezcano, Juan, Rodilla, Rivera y Jiménez. En la segunda mitad, Aimagro y Suco ocuparon los puestos de Rivera y Rodilla a los 19 y 27 minutos, respectivamente.

No ha tenido historia este partido, por la superioridad que hubo del Real Madrid sobre el equipo gallego. Nada más comenzar, cuando iba un minuto, marcó Anzarda, a la salida de un córner, pero el árbitro anuló el gol del extremo hispano - argentino. Y esto fue un toque de lo que sería el partido, con un Celta que dejaba muchos huecos, para que Velázquez, hasta que estuvo en el campo, la gran figura del partido, lanzara los hombres punta del Real Madrid, que creaban mucho peligro, especialmente por el lado de Aguilera, mientras que Santillana abría mucha brecha en la defensa contraria y Anzarda se mostraba como un peligroso rematador.

Sin la gran actuación de Alarcia, el Madrid hubiera marcado más pronto, ya que consiguió el



Velázquez fue el jugador más destacado del Real Madrid, en su partido con el Celta de Vigo

# Victoria del catalán Carrizo en la XXXIV Travesía de San Amaro

Lidia Flaqué primera de la categoría femenina

## POR EQUIPOS SE IMPUSO EL MONTJUICH

A pesar de lo desfavorable de la mañana, muchísimos aficionados se dieron cita para presenciar la trigésimo cuarta travesía a la Enseñada de San Amaro, que anualmente organiza el Club del Mar.

A las doce y media de la mañana tomaron la salida las participantes femeninas y un minuto más tarde lo hicieron los masculinos, re- dondeando casi el centenar de participantes.

La prueba —que resultó muy competitiva— fue ganada por el catalán Carrizo, de forma clara, siendo lo mejor la lucha que mantuvieron para el segundo puesto los nadadores Ojeda del Natación Sevilla y Alfonso López del Natación Coruña, inclinandose a favor del coruñés en los últimos metros.

En la categoría femenina, superioridad absoluta de la catalana Lidia Flaqué que por cierto, hace dos días mejoró el récord nacional de 1.500 metros, en Barcelona. Al final de la prueba, se procedió al reparto de trofeos para las dis-

tas categorías y además por el presidente de la Sociedad organizadora le fue impuesta al señor Pérez Ardiá.

- CLASIFICACIONES**
- Categoría masculina:**  
1. Marcos Carrizo (Club Natación Montjuich).  
2. Alfonso López (Natación Coruña).  
3. Javier Ojeda (Club Náutico de Sevilla).
- Categoría femenina:**  
1. Lidia Flaqué (Pueblo Nuevo de Barcelona).  
2. Olga Pané (Pueblo Nuevo).  
3. Manolita Gutiérrez (Pueblo Nuevo).

**Categoría infantil:**  
1. José Soto (Natación Coruña).  
2. Enrique López (Natación Coruña).  
3. Julio Meizoso (Natación Coruña).

**Categoría femenina infantil:**  
1. Estrella Cruz (Club del Mar).  
**Categoría social - Masculino:**  
1. J. Mamel Fernández  
2. José Abad  
**Femenina:**  
1. Pilar Naya.  
Por equipos venció el Montjuich tanto en una como en otra categoría, siendo los catalanes los vencedores absolutos de la travesía.

# FUTBOL MODESTO Sigue sin resolverse el problema de los juveniles

EL SABADO, EN RIAZOR, ESPAÑOL-PORTAZGO PARA LA FINAL DE LA COPA

Hoy a las siete y media, habrá nueva reunión de los delegados de los clubs de la capital, para tratar de encontrar alguna solución al problema planteado entre el Calasanz y los demás clubs, que se oponen a la participación de los escolares en el torneo.

La Federación, por su parte, se mantiene en su postura, ya que se basa en los reglamentos y éstos permiten aceptar la inclusión del Calasanz.

Sin embargo, los clubs también tienen (aunque sea moralmente) alguna razón, pero deben estudiar su postura a la vista de la decisión de la Federación y no extremar las actitudes que pudieran ser perjudiciales para sus intereses.

Esperemos que surjan algunas medidas en la reunión de hoy, para salvar esta anómala situación.

**COPA DE LA CORUÑA**  
Para el sábado, día 25, a las cinco de la tarde y en el Estadio Municipal de Riazor, está señalada la final de Copa que enfrentará al Portazgo contra el Español, en un encuentro que se ve rodeado de grandes aficionados y sin que pueda darse un pronóstico, ya que ambos conjuntos se presentan bastante igualados.

**DR. GARCIA SANCHO**  
ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y ginecologías. Rayos X, ultra violeta e infra-rojos. Diatermia, Onda corta.  
EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B.  
Teléfono 222756

*Malde Arbores*  
*Fogeros*  
GRAN SURTIDO EN TROFEOS DEPORTIVOS  
LOS MEJORES PRECIOS  
RUA NUEVA, 3 y 5 LA CORUÑA

**BALONCESTO**  
**Presentación oficial del Bosco - Aguila**  
LAS PISTAS POLIDEPORTIVAS SERAN HABILITADAS CUANTO ANTES  
EL MEDINA JUGARA EN PRIMERA DIVISION

La semana pasada fue de intensa actividad balonística, pero eminentemente protocolaria y de comellerías. Se inició con la presentación oficial del Bosco, en un acto en que además de su presidente, doctor Mosquera Sánchez, estuvo presente el director gerente de Tabacigar, señor García Valdés Cifuentes, que será la casa que mediante su producto "Cigarrillos Aguila" patrocine al primer equipo coruñés esta temporada. Se habló de proyectos muy realistas: la meta del Bosco es simplemente mantenerse, y tiempo habrá de pensar en hazañas mayores.

También en la Federación hubo día grande, con la bendición e inauguración del nuevo local sito en la Plaza de Lujo, 10-3.º, hecho que sobre todo denota el auge adquirido por el baloncesto, cuyo desarrollo administrativo resultaba difícil en el pequeño local que tenía en la Casa del Deporte.

Grato es señalar que a este último acto asistió el alcalde de la ciudad, señor Pérez Ardiá; del mismo modo que en la presentación del Bosco lo había representado el señor Estévez Mengotí, vicepresidente del Patronato de la Ciudad Deportiva Municipal, lo cual demuestra que el Municipio coruñés se preocupa por el deporte, y que las dificultades de contar con pista al principio de temporada, serán rápidamente subsanadas.

El Medina actuará en la Primera División femenina, supliendo la baja del Vizcaya, equipo que precisamente le había privado de su puesto en aquel torneo promocional de la pasada primavera en Madrid. Serán, pues, como siempre dos los equipos coruñeses en la categoría.

Concluyeron los campeonatos de Europa con España clasificada en séptima posición. Decepción a medias en muchos, porque se esperaba nada menos que un cuarto puesto, pero el logrado es el que realmente corresponde a España, que ahora se enfrentará con el nuevo campeón de los Juegos del Mediterráneo, adonde el equipo llegará, evidentemente, más preparado tras la experiencia del torneo europeo.

Por octava vez consecutiva ganó Rusia el torneo europeo de baloncesto

Venció en la final a Yugoslavia por 69-64 tras ir perdiendo en el primer tiempo

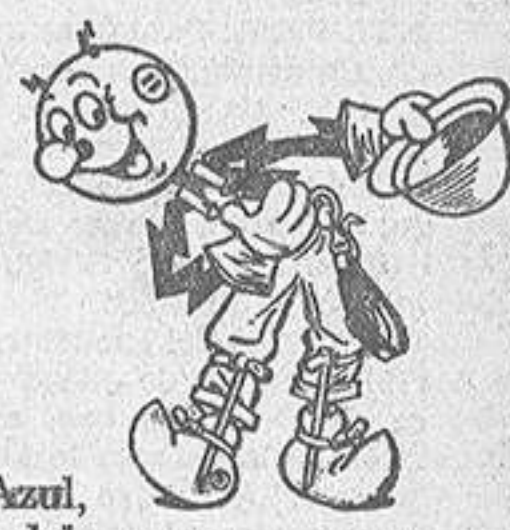
ESSEN, 19.—El equipo de la U. R. S. S. se ha adjudicado por octava vez consecutiva el título de campeón de Europa de baloncesto masculino, al vencer hoy en el encuentro final disputado en Essen a Yugoslavia por 69-64, tras finalizar el primer tiempo con ventaja del equipo yugoslavo por 37-33.

- La clasificación final de los decimoséptimos campeonatos europeos de baloncesto que se han disputado en Essen, Alemania Occidental, es la siguiente:
- 1.—U. R. S. S.
  - 2.—Yugoslavia.
  - 3.—Italia.
  - 4.—Polonia.
  - 5.—Checoslovaquia.
  - 6.—Bulgaria.
  - 7.—España.
  - 8.—Rumania.
  - 9.—Alemania Occidental.
  - 10.—Francia.
  - 11.—Israel.
  - 12.—Turquía. —(ALFIL).

**ROGAMOS DISCULPEN**  
—Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.

**MARTES, DIA 21 DE SEPTIEMBRE:**  
De 9 a 13 horas.— División Azul, del 12 al 16; Doctor Fleming, del 14 al 32 y del 9 al 19.  
De 16 a 17/30 horas.— San Andrés, del 80 al 148 y del 59 al 77; Edificio Caja de Ahorros y obras Caja de Ahorros.

**ENOSA**



**Escuela de Turismo**  
Legalmente reconocida.  
B. O. Estado 5-10-69

Hágase Técnico de Empresa Turística, con la garantía del

**CENTRO ESPAÑOL DE NUEVAS PROFESIONES**

Plaza de Bronce al Mérito Turístico a la Escuela de Madrid  
La primera Escuela de Turismo creada en España  
ABIERTA LA MATRICULA  
Delegación en LA CORUÑA: Real, 29-3.º — Teléfono 225830

**Sociedad Deportiva Inferniño**

Con motivo de la visita a El Ferrol de don José Luis Meilán Gil, candidato a procurador en Cortes, se celebrará una charla coloquio en los locales de esta Sociedad, el lunes, día 20, a las 8'30 de la tarde. Informará el señor Meilán Gil a los asistentes de su programa y contestará a todas las preguntas que le sean formuladas.

A este acto quedan invitados todos los señores socios y público en general.

**LOS ORDENADORES TAMBIEN USAN EL TELEFONO**

SOLICITE INFORMACION AL SERVICIO DE TRANSMISION DE DATOS  
Teléfono 23.46.49 La Coruña

**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**



SEGUNDA DIVISION

Tres penalties, y sólo fue gol uno de ellos, en el partido Rayo Vallecano - Langreo

Merecido, aunque difícil, el triunfo del Pontevedra sobre los tinerfeños: 1-0 El gol lo consiguió Norat, al cuarto de hora del segundo tiempo

El Jerez y el Logroñés ganaron en Santander y Valladolid, respectivamente Por 5-1 venció el Castellón al Zaragoza

El único partido de Segunda División, adelantado de la jornada de ayer, fue precisamente el que jugó el Racing de Ferrol en Palma de Mallorca, encuentro que terminó con el satisfactorio resultado para los deportamentales, de empate a un gol.

Los goles fueron marcados ambos en la primera parte, por mediación de Pocholo (minuto 15) y Pepiño (minuto 32) al ejecutar éste un penalty con el que fue castigado el Mallorca.

Como consecuencia de dicho penalty, hubo fuertes protestas por parte de los jugadores locales, y el árbitro, señor Pérez Quintas, expulsó a Pereda.

El Racing montó un excelente sistema de contención que le dio el resultado apetecido y en el que destacaron, especialmente, Crespiño y Pepiño.

SANTANDER - JEREZ, 0-1 (0-1) SANTANDER, 19.—En uno de los peores partidos que recuerdan los aficionados locales, el Santander ha sido derrotado esta tarde en su campo por el Jerez; el único tanto del partido llegó en el primer tiempo.

Arbitraje sin complicaciones del colegiado murciano Jiménez Sánchez, a cuyas órdenes los equipos formaron así: SANTANDER: Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Espidora; Santi, Rozas (Argotilla); Cabello, Tasio, Linares, Portu y Rivero (Díaz).

JEREZ: Serrano; Matías, Prieto, Rayelo; González, Parra; Del Pozo, Rafa (Pepín), Zárate (Belgberder), Domínguez y Jiménez.

El único tanto del encuentro llegó a los 21 minutos de juego en un avance de Del Pozo que, ante la indecisión de la defensa local, marca a placer el gol de su equipo.

Mal encuentro el jugado por el Racing, sin orden ni concierto frente a un Jerez que vino a encasillar los menos goles posibles y que se encontró con la victoria. Partido sin historia en que los laterales de la Puente y Espidora fueron los únicos dignos de mención en el Santander, mientras González y Parro, bien secundados por el cuarteto defensivo, fueron lo mejor del Jerez.

MESEDES - HERCULES, 2-1 (0-1) LEÓN, 19.—Alineaciones: HERCULES: Zamora; López, Santamaría, Pachón, Lado, Ricardo; Gaurido, Barreda, Marcos, Rivera, Celibón.

En la segunda mitad Alfonso sustituyó a Barreda y Segod a Ricardo.

LEONÉS: Bernardo; Godoy, Seo, Bascos, Pifión, Rodón; Ovalle, Villanueva, Marfán, Larrauri, Zuzasaga.

En la mitad Seo fue sustituido por Pifión.

Arbitro bien el señor Valle.

El partido fue presenciado por numeroso público que llenaba por completo el estadio "Antonio Amelbiza".

El resultado puede considerarse justo. Comenzó el encuentro con dominio de la Cultural y ligeros contraataques del equipo albino.

El dominio se iba a acentuar por parte del equipo local hasta el minuto veinte con avances y tiro, penalties contra la portería defendida por Zamora que no llegaron a causar gol.

En el primer tiempo se marcó un tanto favorable al Hercules, en el minuto treinta y ocho de la primera parte. Fue obra de Garrido que cogió sorprendida a la defensa y al portero local.

A continuación hubo una reacción muy peligrosa por parte local que forzó varios corners

Este tanto lo logró Clarés, a los 42 minutos. En la segunda mitad, Félix marca a los tres minutos del segundo tanto, para obtener Clarés el tercero y cuarto a los 23 y 28 minutos, respectivamente, y cerrar la cuenta Leandro a los 31. Cuando faltaban tres minutos para terminar, Galdos conquistó el del honor zaragozista.

Buen arbitraje del colegiado asturiano Rabadán.

CASTELLÓN: Araquistáin; Ferrer, Ceja, Babiloni; Oscar, Cayuela (Piquero), Planas, Planellas, Clarés (Tomín), Leandro, Félix.

ZARAGOZA: Nieves; Rico, González, Vallejo; Bustamante, Violeto (Planas); Lucruz (Dufañel), García-Castany, Galdós, Molinos, Martín.

Las facilidades que dio la defensa del Zaragoza fueron muy bien aprovechadas por el equipo local, que jugó un gran encuentro, especialmente por su línea defensiva. Cuando se logró el segundo tanto, ya no existió otro equipo que el Castellón, que tuvo en el delantero centro Clarés a un gran rematador.

En el Zaragoza sólo mereció destacarse la actuación de García-Castany, ya que el resto estuvo mal.

VALLADOLID LOGROÑES 0-2 (0-1) VALLADOLID, 19.—El Valladolid ha sufrido su primer reverso en casa, al caer derrotado esta tarde en el estadio "Zorrilla" por dos a cero a ante el club Deportivo Logroñés, en partido de segunda división.

El Logroñés logró un gol en cada parte. El primero lo marcó Echevoyen a los 23 minutos de la primera parte, para ser Hernández el que lograra el segundo a los 27 minutos de la complementaria.

Buena actuación del colegiado cántabro, Sánchez Arminio.

LOGROÑES: García - Fernández; Centigosa, Corcuera, Belaza (Claurri); Luisín, Marín; Hernández, Mellado, Ortega, Labernia, Echevoyen.

VALLADOLID: Aramayo; Salda, Docal, Sedano; Enderis, Berríos, Segura, Lisaralde y Fede.

El Logroñés ha sido un justo triunfador, al ser superior en todo al Valladolid, que estuvo siempre a merced del equipo riojano, que gestó su victoria en el magnífico planteamiento táctico y en la actuación de su línea centro campista.

Labernia, Mellado, Marín y García Fernández fueron los mejores del conjunto riojano, mientras que en el Valladolid, solo merecen destacarse algunas paradas del meta Aramayo.

RAYO VALLECANO - LANGREO 2-0 (1-0) MADRID, 19.—El Rayo ha ganado por dos goles a cero al Unión Popular de Langreo, en el partido disputado esta mañana en el campo del Rayo, en Madrid correspondiente a la segunda división del campeonato de fútbol. Al descanso se llegó con el resultado de un gol a cero.

El primer tanto llegó en el minuto 34 Aréiz bombardeó el balón a puerta y Lozano lo para con la mano. El penalty es transformado en gol por Cortés.

El segundo tanto llegó en el minuto 82 del partido. Artero, a la salida de un córner, de fuerte disparo, establece el dos a cero definitivo.

El colegiado andaluz, Fernández Quirós, que estuvo muy bien enseñado la cartulina blanca a siete jugadores: cuatro del Rayo (Bordons, Chapea, Arias y Garzón) y tres del Langreo (Giráldez, Gómez Rubio y Braga).

Los equipos presentaron las alineaciones siguientes: RAYO VALLECANO: Gómez; Cristóbal, Cortés, Aréiz; Garzón, Arias; Felices, Illán, Chapea, Bordons y Nieto.

LANGREO: Giráldez; Braga, Casimiro, Lozano; Ricardo, Fidalgo; Iribarren, Crespo, Gómez-Rubio, Secades y Pachín.

Sustituciones: Por el Rayo, en el minuto 70, Artero sustituye a López Garzón y en el minuto 81 Benito por Chapea.

En el minuto 73, Iglesias por Secades y en el minuto 76, Moreno por Casimiro.

que se puede decir que el resultado no reflejó, en lo más mínimo, el desarrollo del juego, ya que durante los 90 minutos, se caracterizó por una neta superioridad del Eche, pero que varios factores influyeron para que la emoción por el resultado se mantuviese hasta el final.

El factor más importante correspondió al árbitro, quien anuló un gol de Vará, a los 19 minutos por estimar un fuera de juego inexistente. No aplicó uca la ley de la ventaja y cortó jugadas para sancionara al Mestalla cuando los delanteros tinerfeños habían conseguido situarse en favorables situaciones en el remate. Ofreció un desmesurado concierto de silbato en el centro del campo pero emitió pocas faltas cometidas en el área valenciana, entre ellas dos penalties.

Con este arbitraje llegamos a estimar que era imposible el llevar el balón a las mallas.

El Mestalla no ha convenido a nadie. Se ha mostrado equipo batallador pero inocente, con más voluntad que acierto.

Destacaron por el Eche, Bonet, Sitja y Melenchón y por el Mestalla, Loren, Sánchez y Estévez-Alf. FIL.

Dr. GARCIA PARDO SUSPENDE SU CONSULTA desde el 22 del actual al 8 de octubre próximo.

La Vuelta a Cataluña, para Ocaña, que se impuso en la última etapa "contra reloj"

LAZCANO GANO EL PREMIO DE LA MONTAÑA

SABADELL (BARCELONA), 19.— Al vencer en el segundo sector de la última etapa, disputado contra reloj, en un circuito urbano lindante al campo de deportes de Sabadell, Luis Ocaña ha resultado vencedor absoluto de "La Vuelta Ciclista a Cataluña".

Este segundo sector de la etapa constaba de un recorrido de 16.500 kilómetros, disputados en tres mangas, saliendo en las dos primeras los corredores con intervalos de treinta segundos, y en la última con un intervalo de un minuto.

La clasificación del sector ha sido: 1.— Luis Ocaña, 24' 03". 2.— Houbrechts, 24' 46". 3.— Gimondi, 24' 59". 4.— Calacanti, 24' 54". 5.— Tamames, 24' 54". 6.— Manzanque, 24' 56".

Tras el cómputo de este sector y el disputado esta mañana, Luis Ocaña, ha sido el vencedor de la última etapa.

La clasificación general final, ha sido la siguiente: 1.— Luis Ocaña (España), 28-07' 29". 2.— Labourdette (Francia), 28-07' 49". 3.— Perurena (España), 28-08' 32". 4.— Gimondi (Italia), 28-08' 30". 5.— Houbrechts (Holanda), 28-08' 32". 6.— Tamames (España), 28-08' 33".

El vencedor del gran premio de la montaña, ha sido el español Lazcano. — (ALFIL)

1 - X - 2 ¡¡QUINCE EDICIONES!! Ahí está una garantía del éxito de las fórmulas: "Condicionada: 14 aciertos".

Combinaciones matemáticas en vertical directas al 14 por medio de figuras de los signos 1-X-2, en 5, 6, 7, 8 y 9 variantes. 12 dobles, columnas; 30; 14 dobles, columnas; 42; 3 triples dobles, columnas; 62. Son algunos ejemplos, pues casi todos sus tablas son inferiores a cien columnas en un libro de 152 páginas para sólo copiar. Sencillas y múltiples.

Si el libro no le satisface, lo devuelve y se le abonará el importe. Es una garantía de Librería Tejo. Pedidos contra reembolso de sólo 120 pesetas a D'ALTE, Pérez Galdós, 27 (Librería), VALLADOLID.

SORDERA No se sienta separado de la sociedad y de su familia. Vuelva a oír, con un audífono PHILIPS Demostración y pruebas gratuitas en: general optica Real, 47 - LA CORUÑA

Ud. EN 5 MESES CONTABLE Hoy aprender contabilidad es fácil y agradable... con Diploma autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con empleo garantizado

GRATIS! Hoy Ud. ya sería CONTABLE DIPLOMADO si hubiese solicitado información hace 5 meses. HAGALO AHORA SIN PASAR LA PAGINA. Recorte y envíe por correo o teléfono a cualquier hora (incluso festivos)

Curso NORTE DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS c/ Beethoven, 9 - Barcelona (6) Tel. 230 95 34 (24 horas/día) Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO sobre la nueva carrera de CONTABLE MODERNO. Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_ D. P. \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ Telf. \_\_\_\_\_

borde del área, a pase de Carballada. A los 17 minutos Susi fue amonestado por el árbitro, como consecuencia de su juego peligroso; y, a los 28, Antonio sustituyó a Más. A los 40 minutos Quiro relevó a José Juan.

La victoria del Pontevedra ha sido muy merecida, ya que en todo momento fue superior a su rival, sobre todo en el segundo periodo. Destacó en el conjunto la labor de Más, Hachero, Luisín y Carballada.

El Tenerife se mostró como un equipo joven y bien preparado que aguantó perfectamente en las líneas de atrás el empuje de los atacantes granates. Le faltó efectividad

en el contraataque, pero, indudablemente, apuntó buenas maneras y mucha calidad en alguno de sus hombres, como Jorge, Molina, Roberto y Del Castillo.

Arbitro bien el colegiado cántabro señor Olavarría. Buen arbitraje del colegiado cántabro Olavarría, a cuyas órdenes los equipos formaron así: PONTEVEDRA: Ilumbe; Hachero, Vea (Norat), Susi; Luisín; Más; Ruibal (Antonio); Pataco, Caballada, Plaza y Masferrer.

TENERIFE: Del Castillo; Juanro, Molina, Lesmes; Roberto, Cuabrer, Juannito, Manolo, Jorge, José Juan (Kiko), y Felipe (Ramos).

Yá era Hora de algo así!! próxima INAUGURACION del nuevo centro comercial de galicia

galerías Maisonfor

con sus 10 Plantas comerciales perfectamente concebidas y planificadas, comparable a los más modernos Almacenes por Departamentos de América y Europa.

galerías Maisonfor

con sus fachadas y entradas por las dos calles más conocidas y céntricas de La Coruña: Real, 94 y Olmos, 21.

galerías Maisonfor

Otros resultados de Tercera División

GRUPO SEGUNDO Salamanca, 3-Palencia, 2. Talavera, 0-Plus Ultra, 0. At. Madrileño, 1-Alavés, 0. Boettlicher, 2-Calvo Sotelo, 0. Oberena, 0-Osasuna, 0. Real Unión, 0-Huesca, 0. San Sebastián, 2-Moscú, 0. Eibar, 3-Tudelano, 3. Aragón, 1-Getafe, 0. Calvo Sotelo, 1-Zamora, 0.

GRUPO TERCERO Tarragona, 1-Tarazona, 0. Gerona, 0-Onteniente, 1. Algemés, 0-Levante, 1. Ibiza, 2-At. Baleares, 1. Europa, 1-Poblense, 0. Barcelona At., 0-Badajona, 1. Accro, 4-Gandía, 1. Llerda, 2-Tortosa, 1. Alcoyano, 4-Ciudadela, 1.

GRUPO CUARTO Linares, 0-Ceuta, 0. Triana, 1-Olimpico, 2. Español, 0-Linense, 0. Cartagena, 2-Melilla, 0. Badajoz, 2-Cacereno, 1. Valdepeñas, 0-Murcia, 2. Tortuense, 2-Ilicitano, 0. At. Malagueño, 2-Eldense, 0. Ceutí, 0-Sevilla, 0. Huelva, 0-Jaén, 0.

galerías Maisonfor

con toda la tradición, prestigio y experiencia adquiridas a través de 25 años en el ramo y que nos permiten ofrecerles ahora una mayor atención y mejor servicio.

PROXIMA INAUGURACION galerías Maisonfor

Real, 94 — Olmos, 21 si es digno de usted, nosotros lo tenemos

E. S. Y. M. (ESTUDIOS SUPERIORES Y MEDIOS) C/ Federico Tapia, núm. 26-2.º izqda. - La Coruña Tenemos abierta la matrícula en las siguientes secciones: Sección BACHILLERATO: Asignaturas 3.º y 4.º curso - Asign. 4.º y 5.º - Asign. 5.º y 6.º - Asign. 6.º y C.O.U. para escuelas técnicas y carrera de ciencias. - Grupos reválida 6.º, simultaneando con el primer curso de Ingenieros y Arquitectos técnicos, 6.º primer curso de E. Náutica (Máquinas y Puente). Sección de NAUTICA: Primero y 2.º curso de Máquinas, Puente y Radiotelegrafistas - Curso de 2.º Maquinistas - Asignaturas de: Electrotécnica y Máquinas Eléctricas - Termodinámica - Electrónica - Mecánica - Const. Naval y T. Buque - Prácticas de Electrotécnica y Electrónica (Disponemos de Voltímetro, Polímetro, Osciloscopio y Plantillas). (Grupos especiales para exámenes de Febrero). Sección ESCUELAS TECNICAS: 1.º y 2.º curso de Arquitectos e Ingenieros Técnicos (Escuelas de La Coruña, Madrid, Vigo y Ferrol). Asignaturas 1er. curso: Álgebra - Cálculo - G. Descriptiva Dibujo - Mecánica o Física - Materiales o Química - Construcción I o Electrónica y Electrotécnica. Asignaturas 2.º Curso: Ampliación de Matemáticas - Topografía - Termodinámica - Conocimiento Materiales - Cálculo Estructural o Resistencia de Materiales. PROFESORADO Y REGIMEN DE LOS CURSOS: Ingenieros, Arquitectos y Licenciados, últimas promociones dominando programas y materias con espíritu vocacional de la enseñanza. Riguroso control de asistencia diaria y envío quincenal de notas. (Garantizamos Grupos de 5 a 7 alumnos máximo)



# El checo Jiri Hava encabeza el "Tour del Porvenir"

## MELERO, EN QUINTA POSICION, A ONCE MINUTOS DEL "LIDER"

LODEVE, 19.—De nuevo el tiempo tuvo una intervención directa en el desarrollo del Tour del Porvenir. La cuarta etapa, disputada entre Mende y Lodeve estuvo determinada por la lluvia, especialmente en la última parte del recorrido que ocasionó importantes diferencias de tiempo a la llegada a la meta, al igual que en la etapa anterior hizo el exceso de calor.

El corredor español Melero cayó tres veces, pero conservó la misma distancia de tiempo con respecto al jersey amarillo, Den Hertog. Hubo un momento durante toda la carrera sufrió un pinchazo en los últimos kilómetros, perdiendo parte de su ventaja. Den Hertog se hirió en la cabeza y codo al caer. Hertog conserva el maillot amarillo pero ha perdido más de la mitad de su ventaja.

**JIRI HAVA VENCIO EN LA ETAPA**

El checo Jiri Hava ha ganado esta tarde la cuarta etapa del Tour del Porvenir, Mende-Lodeve, de 185 kilómetros.

La clasificación de la etapa ha sido la siguiente:

1. J. Hava (Che), 5-08-09, con bonificación 5-07-09, a una media de 34,793 km-hora.
2. Thalman (Sul), mismo tiempo, con bonificación, 5-07-59.

### PANORAMA DE LA LIGA

## Sigue el Real Madrid al frente de la clasificación

### LAS PALMAS Y ESPAÑOL QUIEREN FIGURAR ESTA TEMPORADA ENTRE "LOS GRANDES" AUNQUE PAREZCA MENTIRA, EL AT. DE BILBAO ES COLISTA

Sorpresas abundantes y sonadas, en la tercera jornada del Campeonato Nacional de Liga. Tres de los equipos "potenciados" perdieron en sus propios campos, ante contrarios teóricamente modestos. De todas maneras el resultado más inesperado ha sido el del Barcelona-Las Palmas, ya que nadie podía pensar que el cuadro millonario azulgrana, perdiera con los canarios, además sin paliativos posibles. Pero ahí está ese 1-2 del "Noi Camp", que proclama el desmoronamiento existente en las filas barcelonistas. Un mal que arrastra el Barça desde hace varias temporadas, y que no parece vaya a poder cortar su nuevo entrenador. En cambio Las Palmas se ha presentado fuerte esta temporada y lleva ya dos triunfos a domicilio, en campos tan importantes como San Mamés y el estadio azulgrana.

No cabe duda que los isleños están dispuestos a volver por sus fueros, y ser otra vez uno de los potentes de la División.

Otro de los resultados sorpresa saltó en el Sánchez Pizjuán, donde el Sevilla no pudo vencer a su rival regional, el Málaga. Un traspás de consideración para los sevillistas, que pese a dominar durante buena parte del encuentro, no encontraron fácilmente el camino del gol. Por su parte el Málaga aprovechó bien las jugadas de contrataque, y se lleva del terreno sevillista un triunfo de mucha consideración y decisivamente influyente en sus lógicas aspiraciones.

También hubo resultado anticípico en San Mamés, donde venció el Atlético de Madrid, por la mínima, a su homónimo bilbaíno, en partido televisado, que fue pobre de juego y bastante duro en varias de sus fases. No gustó a los vascos el arbitraje de Medina Díaz, y el único gol que subió al marcador fue el logrado por Luis Mal. Se le ponen las cosas al Atlético de Bilbao, clasificado el quinto y sin haber conseguido ni un solo punto, a la cabeza de la tercera jornada de Liga.

También el Español sigue su marcha firme en el torneo, y su actuación de ayer en Los Cármenes demuestra que el cuadro que entraña Santamaría, no es el conjunto demoralizado de otras temporadas. Con el empate frente al Granada ha sumado un nuevo positivo que le coloca entre los primeros de la tabla, después de haber vencido al Barcelona en Sarriá y empatado con el Valencia en el estadio "Luis Casanova". Una excelente campaña, pues, hasta el momento, la de los españoles.

Los demás partidos de esta jornada se resolvieron a favor de los equipos que jugaban en propio campo, aunque la casi totalidad, por la mínima diferencia. Sólo el Real Madrid logró un triunfo holgado, sobre un Celta Bolo esta vez, que encajó tres goles en el Estadio Bercabeu.

El Sabadell, que anda muy mal, empezó perdiendo en la Creu Alta, frente al Betis, pero después pudo remontar el gol inicial de los andaluces y terminó venciendo, aunque con pocas dificultades.

También fue mínima la victoria del Burgos, sobre el Córdoba, pero en este partido los ganadores merecieron un mayor tanteo a su favor, según todas las referencias. No cabe duda que el Burgos está pagando un poco la novatada, como nuevo Primera División, frente a equipos más experimentados.

Por su parte el Deportivo de La Coruña se las vio y se las deseó, para derrotar a la Real Sociedad, que montó en Riazor una cerrada táctica defensiva, a fin de llevarse un punto, con el empate a cero. Casi lo consiguen los donostiarros, pero a cinco minutos del final Lourdeda marcó el gol del triunfo blanquiazul, y el Deportivo sumó dos puntos más, que le colocan en la clasificación, cómodamente, a la espera de próximas jornadas.

Total, que la jornada ha venido a demostrar una vez que en fútbol no hay enemigo pequeño, y que en los partidos de competición puede darse cualquier resultado, para desesperación o contento de los habituales quinelistas.

Como resumen digamos que el renovado Madrid sigue al frente de la clasificación, con seis puntos y dos positivos, sin que por el momento le inquiete ninguno de los "grandes", pues el Barcelona pierde oportunidades, como el Sevilla, mientras el At. de Bilbao se hunde en la cola y el Valencia no acaba de demostrar su teórica potencialidad. Solo el At. de Madrid parece ser el más directo rival de las huestes de Miguel Muñoz, además del grupo "meta-gigantes" que esta temporada parece estar formado por Las Palmas, Español, Gijón y Málaga.

Claro que la Liga esta aún en sus comienzos, y todavía faltan por ocurrir muchas y variadas cosas. Pero bueno será ir tomando posiciones desde el principio, pues ya se sabe que el que da primero, da dos veces.

### LA QUINIELA DE LA JORNADA

Burgos-Córdoba	1
Sevilla-Málaga	1
Coruña-Real Sociedad	1
Granada-Español	1
Barcelona-Las Palmas	2
Valencia-Gijón	1
At. Bilbao-At. Madrid	2
Sabadell-Betis	1
Real Madrid-Celta	1
Cádiz-Villarreal	1
Leonesa-Hércules	1
Elche-Mestalla	1
Castellón-Zaragoza	1
Pontevedra-Tenerife	1
Reservas:	
Mallorca-Ferrol	x
Santander-Jerez	2

### EL REUS RENOVÓ EL TÍTULO EUROPEO DE HOCKEY SOBRE PATINES

REUS (TARRAGONA), 19.— El Reus Deportivo venció al Novara, campeón de Italia, por nueve a cuatro en partido de vuelta de la final de la Copa de Europa de Clubs. Con este triunfo el campeón español ha revalidado asimismo su título de campeón de Europa ya que el partido de ida concluyó con empate a siete tantos. El primer tiempo del encuentro finalizó con el resultado de cuatro a uno a favor del Reus—(ALFIL).

### TERCERA DIVISION

# Dos positivos para el Fabril, en Avilés

## Triunfos del Lugo y Compostela

COMPOSTELA - ENSIDESA, 3-1 (1-1)

SANTIAGO, 19.—(De nuestro corresponsal Travieso).

En Santiago se temía por el resultado del encuentro ya que el Compostela tenía necesariamente que presentar un equipo de circunstancias, como consecuencia de lesiones y enfermedades. Sin embargo, los once jugadores que hoy salieron en Santa Isabel a defender los colores del cuadro local, derrocharon un coraje y amor propio encombiable, base y razón en la cual se sustentó la justa victoria del equipo compostelano.

Fue lamentable que algunos jugadores asturianos, al verse arrojados en varias fases por los compostelanistas, recurrieran al juego violento. Y peor todavía que en esta labor descolase el santiagués Bertua, que forma en las filas del equipo asturiano tan sólo desde esta temporada.

La actuación violenta de Bertua culminó con su expulsión, a los 35 minutos de la segunda parte, en consecuencia de una de las muchas agresiones de que fue objeto al jugador local Juan Fermín. Una pena que éste no pudiera dominar los nervios, porque también fue enviado a la caseta, al repeler la agresión.



Juncal, el jugador deportivista cedido al Ensidesa, que ayer jugó con su equipo en Santiago, frente al Compostela

El partido inicialmente, se puso de color asturiano, al lograr Juanjo, a los 7 minutos, el gol inicial del encuentro, al recibir un buen servicio de Tauler y batir al meta local. Gol cast en frío, que pudo influir en los nervios de los muchachos locales. Afortunadamente no fue así y ante este gol inesperado y adverso el Compostela se creció y se volvió sobre la meta visitante. Fruto de este dominio fue el gol del empate, logrado a los 35 minutos por Juan Fermín y que ya ponía el marcador en un esperanzador 1-1, con el que había de concluir la primera parte.

En la continuación el equipo local continuó dominando y, a los 24 minutos Gabriel realiza una veloz internada y lanza un tiro desde fuera del área, que se convierte en el segundo tanto compostelano.

A los 50 minutos Juan Fermín se adelanta a la acción del portero visitante y logra introducir de nuevo el balón en la portería del Ensidesa, consiguiendo el tercer tanto.

El Compostela tuvo cuatro elementos descolantes en sus filas: Mundito, Juan Fermín, Gabriel y Joaquín Alvarez, mientras que en el Ensidesa destacó Tauler, Juanjo y Vallina.

Arbitró el colegiado guipuzcoano señor Unturi, con liniers del mismo colegio, que estuvo discreto. No concedió un penalty contra los visitantes, al parar un defensa el balón con el brazo, dentro del área, y pecó en muchas ocasiones de falta de autoridad.

ENSIDESA: Luquin; Vallina, Quiros, Juncal; Bertua, Gilabert; Morilla, Emilio (Moncho), Tauler, Novo, Juanjo (Mingote).

COMPOSTELA: Rey y Tapias; Toubes, J. Alvarez, José Antonio; Luchó, Gabriel; Juan Fermín, Valdés (Garea), Chiqui, Mundo, M. Novo (Garrinecha).

LUGO-TURON, 1-0 (1-0)

LUGO, — (Crónica de Alonso)

Partido mediocre el que nos ofrecieron el Lugo y el Turón. El solo gol a lo largo de los noventa minutos que implicó los dos puntos para el conjunto local y éste fue marcado en su propia meta por González, interior visitante, cuando transcurrieran 39 minutos de juego, al intentar despejar un balón que procedía de un compañero.

Ganaron los locales pero no convencieron. La puesta a punto del bloque por lo acontecido en el partido parece que no llegó aún a los muchachos de Pontoni, que ofrecieron un juego muy similar al del choque inaugural contra el Lemos y que costó la pérdida de un punto, y el rival de turno fue más "feroz" de lo que se presumía; vendió cara la derrota; no se entregó en ningún momento y se hizo dueño del centro del terreno, motivo esencial cremos de que los lucenses no pusieran en serios apuros a la meta de Vila, y por el contrario, que llegasen con facilidad a la meta de Moncho los asturianos, a pesar de que en el remate final eran casi nulos, Lanzaron cuatro saques de esquina en la primera mitad y ninguno el C. D. Lugo. Por el contra-

BECI, A no ser por el interés que pone en la lucha, habría que calificarse aún más bajo pues en realidad no disparó, ni pasó un balón (1).

CERVERA: Tampoco tuvo su gran tarde, pero dejó huella de su sapiencia futbolística y si se decide a prodigar más el disparo, hay que esperar que logre muchos goles (2).

RUBINAN: Pasó totalmente inadvertido, en una de las actuaciones más incoloras que le recuerdo (0).

JUANITO: Se movió mucho y dio cuanto de él puede esperarse, superando a Rubinián (1).

ZUGAZAGA: Estuvo poco tiempo en el campo, por lo que es difícil juzgarle. Se le vio solitario y pasó la pelota con precisión (-).

LA REAL SOCIEDAD

En cuanto a su modo de jugar ya queda calificada. El equipo dio guerra, pero no gustó. Gracias a su "cerrojo" fortísimo pudo salvarse de un mayor tanteo. Aunque también, como ya queda dicho, quién sabe lo que hubiera ocurrido si Gaztelu, Araquistain y algún otro delantero, hubieran seguido en la línea de la primera media hora de juego. Cuando menos, hubiera evitado el aplastante dominio a que se vio sometida la Real.

Su mejor hombre fue Eснаola, portero de indiscutible categoría y que ayer estuvo a gran altura, lo mismo que Gorriñ, Martínez y Cortabarría. Arzac que, con su barba y todo, es un buen jugador, luchó mucho y acabó agotado. Los demás delanteros, en labor defensiva, cumplieron. Creando, sólo los ya citados Gaztelu y Araquistain y un poco Urreñisti.

MAGNIFICO ARBITRAJE

El señor Rigo hizo un excelente arbitraje. Con autoridad impuesta sin gesticular, con buen criterio en la aplicación de la ley de la ventaja, firme ante cualquier jugada antirreglamentaria de uno y otro bando, fue objeto de una gran ovación al retirarse en el descanso y al final del partido. Se merece un sobresaliente.-F.

### El Lemos derrotado en Sestao por 7-0

En esta segunda fase hay que señalar una jugada individual de Tapelo que finalizó con un soberbio disparo; fue repelido el balón por el larguero cuando se "contaba" gol.

En el capítulo de destacados por el Lugo Ordax y Tapelo fueron los que estuvieron más afortunados y en el Turón, Villa, Castelles, Angel, Miyar y Emilin.

SESTAO - LEMOS, 7-0 (4-0)

SESTAO (VIZCAYA), 19.—Como consecuencia de un dominio aplastante, el Sestao venció por siete a cero al Lemos. El primer tiempo terminó con cuatro-cero.

Alineaciones:

SESTAO: Cayón; Aurre, Maguregui, Ondarru (Orúe); Braceras, Vázquez; Carrox, Amezaga, Echevarría (Baños), Igartua y Martínez. LEMOS: Rodríguez; Pallín, Zoco, Porral (Mosquito); Roberto, Robles; Lora, Doro (Torres), Lastras, Martín y Pérez.

Regular arbitraje del colegiado vizcaíno Gabiña.

Braceras, en los minutos 21 y 26 hizo los dos primeros goles locales; y Echevarría, los dos siguientes en el 36 y 43.

Ya en la segunda parte, en la que continuó presionando el Sestao, Amezaga consiguió el quinto y sexto, a los 30 segundos de puesta en juego la pelota y a los 9. Completó (Pasa a la plana diez)

lo que la Coruña esperaba... y bien merecido tiene!!

próxima INAUGURACION

Maisonfor

con 150 tiendas especializadas en sus 10 plantas comerciales y donde su elección le resultará más cómoda, ventajosa y acertada.

Primera planta: Bisutería - Perfumería - Artículos temporada - Medias - Bolsos - Regalos - Artículos de piel - Marroquinería - Turismo Souvenirs - Librería.

Segunda planta: Confección Señora Géneros de punto - Complementos - Vestidos - Trajes - Faldas - Gabardinas - Trincheras - Impermeables - Abrigos.

Tercera planta: Confección Caballero Géneros de punto - Complementos - Americanas - Pantalones - Trajes - Gabardinas Trincheras - Impermeables - Abrigos.

Cuarta planta: Novias Ropa de cama y mesa - Lencería y costurera-Pre-mamá y bebé.

Quinta planta: Confección niño-niña y juvenil Tapicería y Decoración - Complementos

Sexta planta: Boutiques Boutique señora-Boutique caballero-Boutique ropa joven (Pop) - Peletería.

Séptima planta: Deportes Juguetería-Artículos campo y playa-Cristal - Bazar - Ferrería hogar - Artículos de viaje - Vestuario laboral.

Octava planta: Regalos Discos - Mini-electrodomésticos - Fotografía - Oficinas - Barra Americana

Novena planta: Talleres y Sala de Compras, donde desde hoy, atenderemos a nuestros proveedores.

Décima planta: Almacén.

PROXIMA INAUGURACION galerias Maisonfor Real, 94 - Olmos, 21 si es digno de usted, nosotros lo tenemos

EL SEÑOR DON JOSE MARTINEZ LAMAS Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales — D. E. P. — Su esposa, doña Albina Vázquez Castro; sus hermanos, Ricardo, Hermenegildo, Amancia, Consuelo y Josefa; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que se verificará hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, por cuyo favor las quedarán muy agradecidos. Casa mortuoria: Plaza de España, 18, bajo. (No se recibe duelo) LA CORUÑA, 20 de Septiembre de 1971 (Gran Funeraria)

EL JOVEN Luis Manuel Crego Collado Falleció en el día de ayer, a los 12 años, confortado con los Auxilios Espirituales. — D. E. P. — Sus apenados padres, don Manuel Crego Quián (Cabo, 1.º de la Guardia Civil de Tráfico) y doña Felisa Collado Moro; abuela, doña Felisa Moro Navarro; tíos, Ascensión, Pedro, Valentina, Aquilina, Pilar y Antonio; su prima, Cristina Pan, RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General de esta ciudad, acto que se verificará hoy, a las CINCO de la tarde, por cuyo favor dan las más expresivas gracias. Casa mortuoria: Claudio Sanmartín, 3.2.º izda. (Los Castros) LA CORUÑA, 20 de Septiembre de 1971. (Gran Funeraria)

EL SEÑOR Don Alvaro Vázquez Viétes Falleció ayer, a los 70 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales. — D. E. P. — Su esposa, Juana Ulloa Conde; hermana, Amparo; hermanas políticas, Enrique, María y Jesusa; sobrinos y demás familia, RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: Santa María, 24.1.º. (Funeraria Santa Lucía)

EL JOVEN Luis Manuel Crego Collado Falleció en el día de ayer, a los 12 años, confortado con los Auxilios Espirituales. — D. E. P. — Sus tíos, don Antonio Pan Suárez y doña Pilar Collado Moro, RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General de esta ciudad, acto que se verificará hoy, a las CINCO de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: Claudio Sanmartín, 3.2.º izda. (Los Castros). LA CORUÑA, 20 de Septiembre de 1971

### Desde Riazor, con humor

Llegar la Real Sociedad a Riazor y empezar a llover, fue todo uno.

Compenetración climatológica.

Seguro, su entrenador, se cansó de decir que ellos no practicaban ya el cerrojo.

Mentiroso que es el chico.

Después sobre el campo se demostró que esta Real Sociedad es la misma de los tiempos de Benito Díaz.

Y de menos clase, claro.

Jugaron los donostiarros todo el partido con un portero, ocho defensas y dos delanteros.

Estos eran para disimular.

La acumulación de jugadores en el área visitante, resultaba algo así como un trolebús en horas punta. Empujones, codazos y demás.

Aquello se parecía también al "muro de Berlín", en versión donostiarra.

Y Eснаola de centinela, por si acaso.

Contra aquella barrera estuvieron estrellándose, una y otra vez, los delanteros deportivistas.

Parecía un partido de frontón.

Fue una auténtica exhibición, por parte realista, del llamado "futbol urruchurtu".

O sea, el anti-fútbol.

Los donostiarros tuvieron su vengadora "vengada" en un grupo de marineros guipuzcoanos.

Alguno estaba de baja hoy en el barco.

Como nos esperábamos, el partido con la Real fue de auténtico suspense hasta el final.

En el bar vendieron más tita que refrescos.

Seguro se encaró con el árbitro, señor Rigo, y este expulsó justamente al entrenador realista.

Un "número" fuera de programa.

Por aquello de la moda hippy, los de Atocha tienen un jugador de barba y otro melenudo.

No se privan de nada.

En cambio los nuestros son normales en todo, al menos aparentemente.

Solo les falta aprender a marcar goles.

La defensa blanquiazul, que era lo mejor del equipo, hace aguas por todas partes.

Y Seane de submarinista.

Cervera tuvo su tarde negra y el llamado "ingeniero", parecía un mal alumno de Formación Profesional Acelerada.

Lo vemos repitiendo curso.

En el segundo tiempo, salieron al campo dos jugadores de la Real con el número seis a la espalda.

Alguien pensó en una nueva táctica.

19 córners se lanzaron contra la portería de Eснаola, por solo uno en los dominios de Seane.

Las cifras son concluyentes.

La Real Sociedad aguantó el acoso del Deportivo, durante 85 minutos.

Pero de poco le sirvió.

Dice un viejo refrán español: tanto va el cantaro a la fuente, como al final se rompe.

Esta vez lo rompió Loureda de un cabezazo.

Como en otras tardes durante los últimos cinco minutos de contienda, hubo que pedir ¡a hora!

El miedo es libre.

Por fin los dos puntos se quedaron en casa y la Real se marchó con su cerrojo a otra parte.

¡Adiós, urruchurtus!

### Hasta el minuto 85...

(VIENE DE LA PLANA CINCO)

perigoso ni tan escudricado como cuando juega de extremo. Ayer mismo hizo una jugada por el ala izquierda, que fue, con mucho, la más brillante de su labor, y de extremo de categoría.

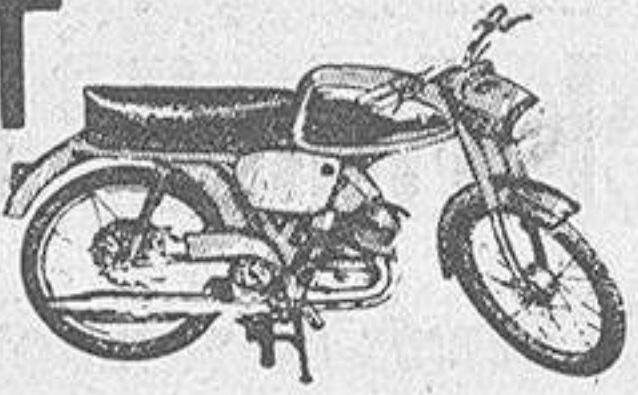
LA ACTUACION DE LOS BLANQUIAZULES

Individuamente jugo la labor de los jugadores, como sigue: SEANE: Valiente, decidido en



TORROT

TORROT sin carnet
TORROT sin matrícula
TORROT sin impuestos
TORROT en CACHAZA



PLAZA DE LUGO, 14. - Teléfono 222434
AVENIDA FINISTERRE, 123. - Teléfono 254537

RESULTADOS y CLASIFICACIONES

MUEBLES CORUÑA
PANADERAS, 30 y 32
Teléfono 229534 LA CORUÑA

CAMPONATO NACIONAL DE LIGA

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Burgos-Córdoba, Sevilla-Málaga, etc.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Sestao, Jupiter L., Bilbao At., etc.

FOTOS ARTUS

Increible, pero cierto! Sus fotografías ahora sólo cuestan CINCO PESETAS.
Al aficionado no le cobramos el revelado del carrete. Le obsequiamos con una ampliación 18 x 24.
COPIAS de 7 x 10: 3 PTAS.
SUS FOTOS EN COLOR, EN 24 HORAS.
MANTENEMOS LOS PRECIOS DEL AÑO 67.
Riego de Agua, 56.1.
Teléfono 223948 - LA CORUÑA

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like R. Madrid, L. Palmas, España, etc.

CAMPONATO REGIONAL DE PRIMERA CATEGORIA

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Choco-Guardés, Arenteiro-Cambados, etc.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Cambados, Turista, Gran Peña, etc.

FOTOS en COLOR

PRECIOS: 9 x 3 - 17 Ptas.
9 x 9 - 12 Ptas.
ENTREGAMOS SUS TRABAJOS EN UN DIA.
San Nicolás, 11 y 13
Avda. Finisterre, 62
FOTO MANUEL

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Valladolid-Logroño, Cádiz-Villareal, etc.

Otero

MATERIAL DEPORTIVO
SOLO PARA EL DEPORTE
Avda. Rubine, 17 - Tfno. 253011
LA CORUÑA

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Leonesa, Castellón, Oviedo, etc.

TERCERA DIVISION

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Caudal-Barcaido, Orense-Bilbao, etc.

Se reunió en Santiago el Comité de Dirección de las productoras de Fibras Artificiales y Sintéticas

Se examinaron los problemas actuales de la industria y los reunidos presentaron su ofrenda al Apóstol

En Santiago de Compostela se ha reunido el pleno de dirección de las Productoras Nacionales de Fibras Artificiales y Sintéticas, integradas en el "Comité Internacional de la Rayonette et des Fibres Synthétiques", integrado por 34 países y cuyos fines son la investigación de carácter tecnológico la aplicación de los productos fabricados en el ámbito textil, estudios y proyecciones de mercado, estadísticas y nuevas proyecciones.
La jornada se inició en la biblioteca de Santiago. Tras las preces para ganar el Jubileo, leyó la invocación al Apóstol, don Eugenio Calderón Montero - Ríos, y presentó la ofrenda del presidente del grupo español, don José Bel Font.
Contestó a las invocaciones, el Abad de Samos. Después se celebró una misa, terminada la cual volvió el Botafumeiro.
A lo largo de la jornada de trabajo, presidida por don José Bel Font, delegado español en el Comité Internacional, acompañado de don Fernando Martínez-Gil, subdelegado en aquel Comité, se consideraron cuestiones de carácter industrial y aspectos referidos a los mercados nacionales y extranjeros, que este sector tiene planteados. Se examinaron los problemas provocados por las importaciones a precios anormalmente bajos con respecto a los precios internacionales que se practican en los mercados internos de los países exportadores, a España. También se trató de la empresa como conjunto de actividades destinadas a crear riqueza, con beneficio, consiguiéndose así que la empresa pueda dar rentabilidad a la capital empleado a incitar al ahorro a nuevas inversiones para que surjan nuevas puestos de trabajo y más riqueza, lográndose un trabajo dignamente retribuido y que el trabajador eleve su nivel de vida, lo que se evitaría la grieta que supone la emigración de personas cualificadas.
El señor Bel Font, en conversación con los informadores, comentó la importancia de las fibras químicas en el futuro de nuestra nación. "España -dijo- espera alcanzar en mil novecientos setenta y cinco, un consumo "per cápita" de 44 kilos, que equivale a casi el doble con relación a mil novecientos sesenta y nueve, que fue de 24 kilos. Como las previsiones del Comité Internacional para este mismo año en el área de la CEE, son de sólo 5,9 kilos, nuestro retraso con el Mercado Común habrá quedado bastante reducido. Otro empujón más y para mil novecientos ochenta, España casi se habrá igualado, fecha que se presume que puede ser la integración de nuestro país en la CEE".
La jornada terminó en la finca de "El Bachao", modelo de explotación forestal en el estudio y en las aplicaciones del eucalipto. En esta magnífica casa don Eugenio Calderón Montero - Ríos, ofreció un agasajo a los miembros de las productoras nacionales de Fibras Artificiales y Sintéticas, que fue compartido con los informadores de Galicia. En el transcurso de la reunión el escritor don Alvaro Cunqueiro trazó un diagnóstico histórico, presente y futuro, sobre el pueblo gallego y el espíritu de empresa de sus hombres que triunfan fuera, enlazando con poderosas imaginaciones las cuestiones industriales y comerciales con aspectos curiosos de la "res culinaria". Tema, este de la gastronomía, tan grato a su autor como a cuantos concurrían a la expresada cena que puso el cierre de esta jornada de trabajo que ha reunido en Galicia a un notable e importantísimo grupo de empresarios, industriales y técnicos.

TERCERA DIVISION

(Viene de la plana nueve)
segunda parte se lesionó Jorge y el "festival" del gol, Baños, a los 32 minutos.
AVILES - FABRIL, 1-2 (0-1)
AVILES, 19.-El Avilés ha perdido por 1-2 frente al Fabril, en el partido de Tercera División de Liga. El equipo gallego se mostró bastante superior a su contrario, aunque los avilesinos lucharon con fuerza, pero infructuosamente. A los tres minutos de juego, el defensa central local Miguel Angel, introdujo el balón, de cabeza, en su propia meta, con cuyo resultado finalizó el primer tiempo.
En la continuación, a los 10 minutos, Miguel Angel centra sobre Salatre, quien, a la media vuelta, fijaría el empate en el marcador, e instantes más tarde, en una jugada muy embarrullada, el Fabril lograría el tanto de la victoria, sin que se sepa ciertamente quien fue el jugador que impulsó finalmente la pelota al fondo de las mallas locales.
Destacaron por el Avilés Miguel Angel, Salatre y Arturo, y por los gallegos, sobre todos el portero Canedo.
Arbitró el asturiano señor Granda, con muchos errores, y las alineaciones fueron estas:
AVILES: Díaz; Canales, Paco, Poladura; Miguel Angel, Pito; Garrido, Jorge, Arturo, Salatre y Ventanoya. A los 25 minutos de la segunda parte se lesionó Jorge y el "festival" del gol, Baños, a los 32 minutos.
FABRIL: Canedo; Vázquez, Vidal, Miros; David, Falán; Pardo, Sesé, Hidalgo, Salcedo y Rabadella. A los 35 minutos del segundo tiempo Santiago Gómez reemplazó a Miros.-(ALFIL).
ORENSE-BILBAO AT., 0-1 (0-0)
ORENSE, 19.-Segundo encuentro en el Estadio "José Antonio" y segunda derrota del C. D. Orense. La primera había sido contra el Caudal de Mieres, y esta segunda frente al Bilbao Atlético, equipo que le venció por un gol a cero en partido de Tercera División, jugado esta tarde.
El único gol del encuentro fue conseguido en el minuto 35 del segundo tiempo. La defensa bilbaína cedió largo, recogiendo el balón Murua en posición dudosa, y se interna rápidamente. Sale el meta local y quiere despejar con el pie, fallando, lo que aprovecha Murua para chutar a gol.
El dominio correspondió al Orense en todo el partido, pero sin el fruto apetecido a la hora de tirar a gol.
Dirigió el encuentro el colegiado pontevédrico señor Mosquera, que incurrió en bastantes errores. A sus órdenes los equipos alinearon así:
ORENSE: Zabaleta; Lillo, Biri-

U Thant se despide de la ONU, recordando que ésta tuvo más fracasos que éxitos

SE MUESTRA PARTIDARIO DEL INGRESO DE LA CHINA ROJA Y CONDENA EL COLONIALISMO Y LA DISCRIMINACION RACIAL

NACIONES UNIDAS, 19.-Frustrado y desengañado por el pasado, pero con fe en el futuro, el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, hizo hoy público su testamento político.
En vísperas de su cese en el cargo después de diez años, U Thant examinó minuciosamente la ONU, declaró que la organización había tenido más fracasos que éxitos en su cuarto de siglo de existencia y formuló una serie de recomendaciones a los países miembros.
Con lenguaje dolido, no exento de emoción, el antiguo diplomático birmano sentenció: "En pocas palabras, las Naciones Unidas, después de diez años o más de financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz con déficit, deben muy pronto afrontar el hecho de que son una organización en quiebra".
U Thant utilizó su introducción a la memoria anual a la Asamblea General para revisar la actuación de la organización desde su ascensión al cargo en 1961.
Su resumen fue lapidario: "Me he visto obligado a comunicar más fracasos que éxitos en materia política y más decepciones que satisfacciones ante el resultado de nuestros esfuerzos concertados".
Propugnó con vigor el ingreso de China comunista en la ONU porque "siempre ha sido mi firme convicción que nuestra organización habría sido más eficaz si no hubiera mantenido las puertas cerradas a una de las mayores naciones del mundo".
También expresó votos por la admisión de "esos estados que precisamente porque estaban divididos y pertenecían a sistemas ideológicos opuestos necesitaban participar de las Naciones Unidas".
Dijo que la guerra de Indochina ha causado sufrimiento y penurias a "intolerables a toda una generación". Comentó la persistencia del colonialismo y criticó concretamente a Portugal, Sudáfrica y Rhodesia.
Afirmó U Thant que el principio de un voto por cada miembro estaba en la carta, pero que tenía "limitaciones" en una referencia indirecta a los "microestados".
Destacó dos graves problemas de la ONU: La crisis financiera y la posición delicada del secretario general.
Sin embargo, U Thant no eludió su confianza en el porvenir. "El sistema de las Naciones Unidas representa el mejor método disponible y viable para que en la presente etapa puedan evolucionar el nacionalismo y la soberanía nacional para mantenerse a la par de los grandes cambios que han hecho interdependientes a las naciones del mundo".
Mencionó los éxitos de la ONU en la cooperación económica y científica de cara a la aceleración del progreso tecnológico y dio las gracias en su despedida a quienes le pedían todavía que permaneciera en el puesto. "Mucho lamento que ello no sea posible", afirmó. -(EFE)

El general Díez - Alegría bebió chicha en cacho DURANTE UNA PARADA MILITAR EN LA CAPITAL CHILENA

SANTIAGO DE CHILE, 19.-Fuera de programa y del protocolo, el jefe del Alto Estado Mayor del Ejército español, general Manuel Díez-Alegría, bebió esta tarde "chicha en cacho" que le ofreció el presidente de Chile, Salvador Allende, en la tribuna de honor desde la que instantes después presenciaron el paso de las tropas en la parada militar de la independencia.
"Chicha en cacho" es una bebida típica de Chile, elaborada con uva, sin fermentar. El "chicho" es un vaso hecho con un cuerno de toro, una de las obras más características de la artesanía local.
Antes de que comenzase en el Parque Cousiño la parada militar con la que culminaron las fiestas del 161 aniversario de la independencia de Chile, se acercaron hasta la tribuna presidencial de "huasos" a caballo (jinetes del campo de Chile) ofreciendo al primer mandatario, como es tradicional, "chicha en cacho".
Allende bebió y pasó el "chicho" al cardenal arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, a los comandantes en jefes de las tres armas, a los ministros y a los invitados extranjeros, entre ellos el general Díez-Alegría.-(EFE)

ALBERTO P. FERNANDEZ BENEC
MEDICO ODONTOLOGO
Avda. de Finisterre (Esq. Ronda de Nelle), 2.º izqda.
SUSPENDE LA CONSULTA hasta el día 11 de octubre

Vida Coruñesa

REGRESO

REGRESO de vacaciones en un verano al revés, que ya se va haciendo tradicional. Las malas lenguas dicen que de eso la culpa la tienen los vuelos interplanetarios.
Y, a lo peor, es cierto.
PERO no vamos a poder suprimirlos, aunque se derrochen millones y mientras tanto 300.000 niños pakistaníes pueden perecer de hambre.
Se trata, de una forma u otra, de una vieja historia.
OTRAS historias cercanas nos interesan más. Que así somos de egoístas los humanos. Por ejemplo, esa rata que casi parece un gato y pulula por la calle del Torreiro. Está bien alimentada.
Y el Pleito inadmisibile entre el Deportivo y el Patronato de la Ciudad Deportiva Municipal. Controversia absurda, que tiene que llegar a un acuerdo cordial, para bien de todos.
El Ayuntamiento de La Coruña, y el Deportivo, también. No valen de cara al público las intranquilidades. Hay que al diálogo abierto, exponer razones y decidir. Y, en todo caso, favorecer a la ciudad.
Se nos antoja que esta papeleta, que concebimos desde fuera, puede ser arreglada, con buena voluntad, desde dentro.
NOTICIA esperanzadora: Llegó una lancha que va a dedicarse al salvamento de naufragos y evitar tragedias como alguna reciente, que vale más no recordar.
Noticia pesimista: Llegó la grúa, que tan lamentables incidentes ha producido en otros lugares. Esperemos que ni la una ni la otra tengan que ser utilizadas.
OTRA vieja historia: Sigue subiendo la vida.

Partidos para la próxima jornada

PRIMERA DIVISION
Córdoba-Real Madrid.
Málaga-Burgos.
Real Sociedad-Sevilla.
Español-Deportivo La G.
Palmas-Granada.
Gijón-Barcelona.
Atlético Madrid-Valencia.
Betis Atlético Bilbao.
CELTA-Sabadell.
SEGUNDA DIVISION
Valladolid-Tenerife.
Logroño-Cádiz.
Villareal-Leonesa.
Hércules-Mallorca.
FERRROL-Rayo Vallecano.
Langreo-Oviedo.
San Andrés-Eliche.
Metalista-Santander.
Zaragoza-PONTEVEDRA.
TERCERA DIVISION
Barcaido-Lugo.
Bilbao Atlético-Caudal.
Júpiter-Orense.
Ensidesa-Ponferradina.
Bascosia-Compostela.
Fabril-Candás.
Torrelavega-Avilés.
Astilleros-Mirandés.
Lemos-Villosa.
Turón-Sestao.

EXPOSICION DEL GRABADOR ANTONIO REBOLLO

El día 26 de este mes será clausurada la exposición de grabados que presenta el artista zaragozano Antonio Rebollo, por primera vez en España, tras llevar residendo 15 años en París, en donde configuró su técnica.
Antonio Rebollo ha logrado una justa fama que le ha hecho llegar a cimas de difícil alcance, tales como lograr que la Biblioteca Nacional de París adquiera, para incorporar a sus salas de grabado, dos trabajos del artista, cuyas muestras figuran también en diversas galerías de arte europeas.
Tal es, en una síntesis resumida, la talla de este grabador, cuya exposición de 35 obras se ofrece en

LIQUIDACION DE RETALES

DOS UNICOS DIAS
Jueves 23 - Viernes 24
La Espuma
DONDE LA CALIDAD ES TRADICION

El ministro de Obras Públicas de Venezuela, en Toledo

LE ACOMPAÑABA FERNANDEZ DE LA MORA
TOLEDO, 19.-El ministro de Obras Públicas de Venezuela, José Curriel, visitó hoy esta ciudad acompañado del ministro español de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, y del subsecretario del Departamento y director general de Obras Hidráulicas.
A su llegada a Toledo, fueron recibidos en la Puerta de Visagras por las primeras autoridades de la ciudad. A continuación recorrieron la catedral, la Sinagoga del Tránsito, el monasterio de San Juan de los Reyes, su Alcázar y el Museo de Santa Cruz.
Ambos ministros almorzaron en el Parador Nacional "Conde de Orgaz", desde donde contemplaron la panorámica de Toledo.-(CFFA)

El general Díez - Alegría bebió chicha en cacho DURANTE UNA PARADA MILITAR EN LA CAPITAL CHILENA

SANTIAGO DE CHILE, 19.-Fuera de programa y del protocolo, el jefe del Alto Estado Mayor del Ejército español, general Manuel Díez-Alegría, bebió esta tarde "chicha en cacho" que le ofreció el presidente de Chile, Salvador Allende, en la tribuna de honor desde la que instantes después presenciaron el paso de las tropas en la parada militar de la independencia.
"Chicha en cacho" es una bebida típica de Chile, elaborada con uva, sin fermentar. El "chicho" es un vaso hecho con un cuerno de toro, una de las obras más características de la artesanía local.
Antes de que comenzase en el Parque Cousiño la parada militar con la que culminaron las fiestas del 161 aniversario de la independencia de Chile, se acercaron hasta la tribuna presidencial de "huasos" a caballo (jinetes del campo de Chile) ofreciendo al primer mandatario, como es tradicional, "chicha en cacho".
Allende bebió y pasó el "chicho" al cardenal arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, a los comandantes en jefes de las tres armas, a los ministros y a los invitados extranjeros, entre ellos el general Díez-Alegría.-(EFE)

El ministro de Obras Públicas de Venezuela, en Toledo

LE ACOMPAÑABA FERNANDEZ DE LA MORA
TOLEDO, 19.-El ministro de Obras Públicas de Venezuela, José Curriel, visitó hoy esta ciudad acompañado del ministro español de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, y del subsecretario del Departamento y director general de Obras Hidráulicas.
A su llegada a Toledo, fueron recibidos en la Puerta de Visagras por las primeras autoridades de la ciudad. A continuación recorrieron la catedral, la Sinagoga del Tránsito, el monasterio de San Juan de los Reyes, su Alcázar y el Museo de Santa Cruz.
Ambos ministros almorzaron en el Parador Nacional "Conde de Orgaz", desde donde contemplaron la panorámica de Toledo.-(CFFA)

El general Díez - Alegría bebió chicha en cacho DURANTE UNA PARADA MILITAR EN LA CAPITAL CHILENA

SANTIAGO DE CHILE, 19.-Fuera de programa y del protocolo, el jefe del Alto Estado Mayor del Ejército español, general Manuel Díez-Alegría, bebió esta tarde "chicha en cacho" que le ofreció el presidente de Chile, Salvador Allende, en la tribuna de honor desde la que instantes después presenciaron el paso de las tropas en la parada militar de la independencia.
"Chicha en cacho" es una bebida típica de Chile, elaborada con uva, sin fermentar. El "chicho" es un vaso hecho con un cuerno de toro, una de las obras más características de la artesanía local.
Antes de que comenzase en el Parque Cousiño la parada militar con la que culminaron las fiestas del 161 aniversario de la independencia de Chile, se acercaron hasta la tribuna presidencial de "huasos" a caballo (jinetes del campo de Chile) ofreciendo al primer mandatario, como es tradicional, "chicha en cacho".
Allende bebió y pasó el "chicho" al cardenal arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, a los comandantes en jefes de las tres armas, a los ministros y a los invitados extranjeros, entre ellos el general Díez-Alegría.-(EFE)

ALBERTO P. FERNANDEZ BENEC
MEDICO ODONTOLOGO
Avda. de Finisterre (Esq. Ronda de Nelle), 2.º izqda.
SUSPENDE LA CONSULTA hasta el día 11 de octubre



OROS

Gran tarde, en Málaga, de "Miguelín" y Márquez, que salen a hombros, y protestas para "El Cordobés"

ANDRÉS VAZQUEZ, HERIDO DE GRAVEDAD EN SALAMANCA

MADRID, 19.— Plaza monumental. Buena entrada—tres cuartos aproximadamente—y tiempo espléndido. Un novicio de Mercedes Pérez Tabernero Montalvo, con que...

EN CIUDAD REAL, TRIUNFO DE PALOMO LINARES Y "CALA-TRAVEÑO", MANO A MANO CIUDAD REAL, 19.—Seis toros de José Benítez Cubero, de Sevilla, bien presentados; el primero...

Raúl Aranda, faena sobre ambas manos a su primera, metiéndose en el terreno del toro. (Aplausos y música). Estocada sin puntilla. (Aplausos, petición de oreja y vuelta al ruedo).

cuencias. Estocada corta y descabello. (Silencio). José Luis Gayoso, en su primero, ovacionado en lances. Faena con gran temple y mando, entre música y ovaciones. Una estocada y descabello. (Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el que cerró plaza, que llegó con muy poca fuerza a la muleta, faena aguantando con derechos en varias series, naturales y adornos. (Música y aplausos). Estocada y descabello. (Ovación).

En México hay muchos sitios y pocos bailarines. De verdad: no hay figuras, si exceptuás a Ramón de Cádiz, Maruja Heredia y pocos más. En cuanto a maestros estuvo Tarriba. —¿No le gusta a Angela Cortés el folklore mexicano? —Por supuesto. Pero sólo para ver. Nunca para bailar. Lo mío es solamente el flamenco. Es algo así como una cosa emocional. —¿Y qué dicen sus padres? —Mis padres sólo quieren verme feliz. Y, como el flamenco me hace feliz, lo aceptan. Ella piensa seguir un tiempo en España. Actuando y estudiando. Ahora saldrá por las provincias haciendo Festivales de España. Después irá por Europa. Siempre con Rafael de Córdoba. —¿Cuándo a México? —No sé la fecha fija. Pero iré. Sin embargo no quiero quedarme por mucho tiempo en el mismo lugar. Es quemarte. México no tiene "futuro" para más de seis meses. Lo mejor es salir y entrar, si es que una quiere seguir progresando. Angela es alta ("altita", como ella dice). Y no tiene novio. Se lo pregunté porque, ante tanta belleza es lógico preguntarlo. Ella me dijo así: —El baile —sobre todo cuando empieza— no se lleva bien con el amor. El baile y el amor son egoístas: no quieren ser compartidos el uno por el otro, ¿sabes? Le pregunté si conoce a Lucero Tena y me dice que aún no ha tenido tiempo de verla actuar en Madrid. Después me aclaró: —Son muchas las horas que ensayo con Rafael. Date cuenta de que estamos preparando muchos programas y casi todos ellos son nuevos. Será una auténtica revolución, dentro de lo español. Nada más ni nada menos que llevaremos a Bach —en siete piezas— este año. Bach —que es universal— ha caído afortunadamente en manos de Rafael de Córdoba y éste le ha sacado todas las dimensiones de lo español que están encerradas en la obra del gran compositor. Al final quiero saber si Angela Cortés terminará algún día su carrera de piano y me contestó: —Pienso que no. Primero quiero terminar mi carrera de bailarina. Y ya sabes que es una carrera que nunca se acaba porque siempre estás comenzando. MAURO BAUTISTA (Servicios especiales de "Efe")

Norman Hartnell, modista de la Reina Isabel de Inglaterra, opina sobre moda y belleza

Por Norman HARTNELL

Hace unos días, mientras esperaba a un cliente en la puerta de mi casa de modas, me puse a contemplar la gente que pasaba. Hacía muy buen día y, como era la hora de comer, la calle estaba muy concurrida. Cuando más miraba, más me convencía de que la gente, especialmente las mujeres, siguen la moda que les apetece. Había mil falda, maxis, midis, shorts y trajes pantalón. En otras palabras, nada está "in" o "out" en la moda actual. De hecho, bajo mi punto de vista, esta mezcla de estilos hace mucho tiempo que existe. Posiblemente unos treinta años. NO SE ESTABILIZA Antes de la Segunda Guerra Mundial, la moda era alegre y atrevida. La falda corta había logrado imponerse. Pero vino la guerra e, incluso desde aquellos prácticos vestidos y jerseys, que no eran demasiado favorecedores, la moda no ha podido estabilizarse. Hemos ido hacia un lado y hacia otro hasta encontrarnos en la situación actual. Sin ningún estilo fijo. Todavía recuerdo cuando en 1947 mi desaparecido amigo Christian Dior revolucionó la moda con su falda larga —en realidad era una midi—, con vuelo y cintura estrecha. Después de esto —en la década de los cincuenta— tuvimos la línea Saco, la Camisa, la A, la H, la Trapecio, la Harem y la línea globo. GRAN COMPETENCIA A finales de los años 50, las falda se acortaron hasta la rodilla. En los 60, André Courreges —uno de los grandes dictadores de la moda francesa— lanzó los trajes pantalón, la mini falda y las botas. En 1964, esta nueva moda resultaba sorprendente y extravagante. James Laver, historiador de la moda, ha dicho que la política tiene tanta influencia en la moda como el clima. Como la política da la impresión de estar evolucionando continuamente, desde los años 60, lo mismo ocurre con la moda. Por ejemplo, las mujeres rivalizan tanto con los hombres, que la moda "unisexo" tuvo que surgir. Actualmente, las mujeres y los hombres pueden cambiar de pantalones, camisas, jerseys e incluso zapatos sin llamar la atención. Los años 70 son una extensión de los 60 y esta es la razón por la que todas las normas parecen haber saltado por la borda. Los trajes pantalón, las botas y las minis siguen en pleno apogeo. Esto demuestra el conflicto existente entre las mujeres que prefieren el estilo masculino (señal inequívoca de la mujer que quiere igualarse al hombre), y las que se inclinan por la moda sexy.

Tanto los trajes pantalón como la mini-falda hace unos siete años que se llevan y no creo que vayan a desaparecer. No hay duda de que siete años es mucho tiempo, André Courreges logró un verdadero impacto aunque haya contribuido a que la escena de la moda sea todavía más confusa. TENDENCIA Todos los años pasa lo mismo. Las mujeres no se conforman con traer una piel más moderna de sus vacaciones en el extranjero. Al parecer, es irresistible la tentación de comprar un vestido típico del país que han visitado o al menos una creación inspirada en el folklore nacional. Cada vez son más las mujeres que asisten a fiestas con blusas estilo sargera, compio de encaje y falda de vuelo con marcada inspiración francesa, italiana suiza y, como no podía faltar, los trajes típicos del flamenco español. Sin embargo, me gustaría aconsejar a las mujeres que, antes de ponerse uno de estos trajes nacionales, estudien detenidamente su figura. El otro día vi a una señora muy gruesa vestida con una blusa de algodón blanco, un bolero corto, y una falda de vuelo, larga. El efecto era desastroso. Si una mujer no está segura de que la ropa un poco extravagante le sienta bien debe renunciar a ponerse. A veces, resulta muy vulgar querer vestirse de búlgara... si quieren entenderme. CONSEJOS DE BELLEZA Las pecas son la preocupación de muchas chicas, aunque, desde el punto de vista del hombre, las pecas resultan muy graciosas y atractivas. Las pecas pueden cubrirse con maquillaje, pero no puede lograrse que desaparezcan con un tratamiento casero. Son producidas por una pigmentación melanina, que se distribuye por todo el cuerpo. Cuando el sol queda estas zonas afectadas las pecas se oscurecen haciéndose mucho más visibles. Si Ud. tiene este problema, y no le gustan las pecas, la única solución que tiene es no exponerse al sol, especialmente la cara. Las pecas diminutas como cabezas de alfiler, pueden tratarse con curas especiales para la piel. Pero esta cura no es definitiva. Las pecas reaparecerán en cuanto la piel quede expuesta al sol.

EN MEJICO LA LLAMAN "LA BAILARINA DEL PORTE ELEGANTE"

Angela Cortés, "La Niña de los Tientos"

Hija de un diplomático cubano, estudió piano en el Conservatorio de Méjico y baile en Luisiana (según la técnica de Martha Graham)

Por Mauro BAUTISTA

En México la llaman "la bailarina del porte elegante". Su nombre es Angela Cortés. Tiene 20 años, pelo como el azabache y ojos entre café y miel. Una mujer de pies a cabeza. Como para un cuadro de Julio Romero de Torres. Angela lleva tres meses en España. Actualmente forma parte del ballet de Rafael de Córdoba. Hija de un diplomático cubano, nació en México. —Mis padres son cubanos de origen español. No es extraño, por tanto, que el flamenco se haya convertido en la pasión de mi vida. De niña comenzó a estudiar piano en el Conservatorio de México. Seis cursos hizo en total. Después se marchó a la Universidad de Luisiana. Allí estudió baile según la técnica de Martha Graham, la gran bailarina. —En principio no pensaba convertirme en profesional. Actuaba en fiestas benéficas o del colegio. De pronto, me di cuenta que lo mío era ser bailarina y dejé los demás estudios. De niña había conocido el flamenco. Incluso vio a Antonio en México. —Pero tengo que decir que mi arranque tuvo lugar en Nueva Orleans con Ciro. Actué con él en el "Chateau flamenco". Después volvió a México. A su tierra. Y tuvo una gran profesora: Leo Amaya (la hermana de la gran Carmen Amaya). Con ella actuó en la "Venta Española". Muy pronto comenzó Angela a demostrar que dentro de sí había un oculto bailarín, de un mundo de patillos y volantes y embrujo. Por eso decidió viajar a España. "La niña de los tientos" —como la llaman en México— estaba decidida a triunfar, a ser la figura flameante de su país. Llegué a España a estudiar y me sucedió lo increíble. Algo que, hasta entonces, era para mí un sueño casi irrealizable: entrar en el ballet de Rafael de Córdoba, uno de los mejores bailarines del momento y, sin duda, el coreógrafo más renovador. Angela se entretiene en hablarme de Rafael. De su técnica. De su don de interpretación. De sus maravillosas y nuevas ideas que señalan en todo momento un avance en la danza española. De su simbolismo en el que lo triangular predomina y manda. De pronto yo le pregunto por las figuras mexicanas dentro del ballet español y el flamenco. —Pero tengo que decir que mi

arranque tuvo lugar en Nueva Orleans con Ciro. Actué con él en el "Chateau flamenco". Después volvió a México. A su tierra. Y tuvo una gran profesora: Leo Amaya (la hermana de la gran Carmen Amaya). Con ella actuó en la "Venta Española". Muy pronto comenzó Angela a demostrar que dentro de sí había un oculto bailarín, de un mundo de patillos y volantes y embrujo. Por eso decidió viajar a España. "La niña de los tientos" —como la llaman en México— estaba decidida a triunfar, a ser la figura flameante de su país. Llegué a España a estudiar y me sucedió lo increíble. Algo que, hasta entonces, era para mí un sueño casi irrealizable: entrar en el ballet de Rafael de Córdoba, uno de los mejores bailarines del momento y, sin duda, el coreógrafo más renovador. Angela se entretiene en hablarme de Rafael. De su técnica. De su don de interpretación. De sus maravillosas y nuevas ideas que señalan en todo momento un avance en la danza española. De su simbolismo en el que lo triangular predomina y manda. De pronto yo le pregunto por las figuras mexicanas dentro del ballet español y el flamenco. —Pero tengo que decir que mi

vestuarios para teatro y ballet, diseño y fabrica mosaicos y tapices y crea joyas admirables. Como broche final nos dejó su mensaje: "Soy Consejero Federal de Cultura y mis mayores devotesos son en defensa de la flora. Se ha destruido mucho en nuestros parques, por eso he hecho en defensa de la flora que España ofrece a la sensibilidad del artista. LO BELLO DE BUENOS AIRES Cuando le preguntamos qué jardín de Buenos Aires lo había impactado, respondió: "Los jardines de Palermo son muy importantes. Es extraordinario el crecimiento de los árboles. Se ve que tienen una tierra muy buena. Además todo el conjunto armoniza muy bien. Si, usted lo dijo bien. Palermo me impacta. Me agrada muchísimo. Por otra parte he tenido oportunidad de ver algunas plazas muy bellas de verdagabilísima vegetación. Lamentablemente es poco el tiempo que tengo para conocer esta hermosa ciudad, que es la más europea de América. Me gustaría también conocer otras ciudades de la Argentina, pero las obligaciones me limitan mucho. A pesar de haber visitado Buenos Aires en repetidas oportunidades nunca tuve el tiempo suficiente para conocerla a fondo". LA DESPEDIDA Preguntamos al maestro cuál de sus trabajos le había gustado más o bien cuál era el que consideraba más perfecto. Dudo un instante, pero de inmediato surgió la respuesta: "El último siempre el último. El último trabajo siempre es portador del afán de superación del artista". Con el apretón de manos deslucidas una pregunta relacionada con el diseño de joyas: "Todavía no —contestó desprecupadamente— porque no tengo tiempo. Pero más adelante tal vez lo haga". Respuesta para el asombro de quien, pasados ya los 60 años, piensa agregar una nueva expresión a su multifacética actividad creativa. Porque Burlle Marx dice y ejecuta tapices. Pinta y dibuja. Realiza decorados. Diseña

Roberto Burlle Marx, un artífice jardinero brasileño

Realizará el Jardín Botánico de Belho Horizonte Además, pinta, dibuja y diseña tapices y joyas

Por Juan Carlos Sinovsky

Pasó por Buenos Aires Roberto Burlle Marx, exímico maestro jardinero brasileño, quien viajó a la Argentina especialmente invitado por la Comisión de Estudios para la renovación Urbana de la Zona Sur de esta ciudad. La zona Sur de Buenos Aires comprende un vastísimo sector que abarca los barrios tradicionales de San Telmo y Monserrat, puestos de moda últimamente a raíz de la instalación, en casaríos centenarios, de lugares de esparcimiento regentados por conocidas figuras del ambiente artístico, donde se rinde culto al tango. Esta zona es motivo de especial estudio por parte de las autoridades metropolitanas por su cumplimiento de planes preestablecidos —deberían ser demolidos los vestigios edificios que ya no ofrecen garantías en cuanto a su estabilidad y sustituidos por una edificación que responda a una racional planificación acorde con las más modernas manifestaciones arquitectónicas. Burlle Marx pronunció también varias conferencias que contaron con la asistencia de numeroso público, que siguió con atención las enseñanzas transmitidas por "el maestro de las flores". CORDIAL PREDISPOSICION Burlle Marx, sumamente cordial, hizo un alto en sus múltiples tareas y nos recibió en céntrico alojamiento. Le acompañaba el joven arquitecto José Tabacow, quien, junto con Haroyoshi Ono, encabezaba el grupo de estudiantes que frecuenta el taller del maestro, en Río de Janeiro. "Muchos estudiantes de arquitectura vienen a mi taller, pues allí tienen oportunidad de analizar y opinar acerca de los proyectos en los que trabajamos. Yo considero que una de las máximas más vivas de la enseñanza es, precisamente, situar a quien desea aprender frente al problema...". Entendiendo —prosiguió— que lo importante es tener principios y no fórmulas. Los alumnos que fre-

cientan mi taller de Río participan activamente en todos mis proyectos, y pueden sugerir, criticar o analizar con entera libertad sobre bases estrictamente reales". —¿Lo visitan también estudiantes extranjeros? —Muchísimos. Precisamente una argentina, Dorotea Schultz, estuvo casi un año trabajando en mi taller, demostrando poseer grandes condiciones. También me visitan estudiantes y profesionales europeos, especialmente de Portugal y España. En los españoles he notado una natural predisposición para asimilar las expresiones artísticas relacionadas con la flora. SUS COMIENZOS Burlle Marx nos habló sucintamente de sus comienzos. Prefiere referirse a las flores, las plantas, y fin, al arte. "Desde muy chico me gustaron las plantas, tal vez por influencia de mi madre. En 1928 viajé a Europa, a Berlín concretamente, y en el jardín botánico de Dahlem vi las plantas de Brasil que eran muy apreciadas por los europeos, mientras que los brasileños, inexplicadamente, no valorábamos en un real dimensión la riqueza y belleza de nuestra flora. De regreso a mi patria me dediqué de lleno al estudio y preservación de la flora, hasta que en 1933 me relacioné con el arquitecto Lucio Costa —luego famoso por Brasilia— y formé parte de su equipo diseñando jardines. Mi primer trabajo de envergadura fue una colaboración con el Ministerio de Educación, basada en una obra de Le Corbusier. Mi tarea no es la de hacer parques y jardines aislados, sino la de integrarlos en los grupos edilicios. Por eso trabajamos en equipo ingenieros y arquitectos, para que parques y jardines formen parte de un conjunto armónico". DIVERSOS PROYECTOS Seguidamente, Burlle Marx se refirió a sus proyectos. "Son muchos —dijo— pues siempre estoy en contacto con el equipo donde me inicia y me invitan a participar cuan-

do hay algún proyecto importante. También haré varios viajes por escogidos lugares del mundo, entre ellos una visita a España por placer y por razones profesionales. El placer será admirar el maravilloso Parque El Retiro, y lo profesional la posibilidad de analizar las inmensas sugerencias del paisaje y de la flora que España ofrece a la sensibilidad del artista. LO BELLO DE BUENOS AIRES Cuando le preguntamos qué jardín de Buenos Aires lo había impactado, respondió: "Los jardines de Palermo son muy importantes. Es extraordinario el crecimiento de los árboles. Se ve que tienen una tierra muy buena. Además todo el conjunto armoniza muy bien. Si, usted lo dijo bien. Palermo me impacta. Me agrada muchísimo. Por otra parte he tenido oportunidad de ver algunas plazas muy bellas de verdagabilísima vegetación. Lamentablemente es poco el tiempo que tengo para conocer esta hermosa ciudad, que es la más europea de América. Me gustaría también conocer otras ciudades de la Argentina, pero las obligaciones me limitan mucho. A pesar de haber visitado Buenos Aires en repetidas oportunidades nunca tuve el tiempo suficiente para conocerla a fondo". LA DESPEDIDA Preguntamos al maestro cuál de sus trabajos le había gustado más o bien cuál era el que consideraba más perfecto. Dudo un instante, pero de inmediato surgió la respuesta: "El último siempre el último. El último trabajo siempre es portador del afán de superación del artista". Con el apretón de manos deslucidas una pregunta relacionada con el diseño de joyas: "Todavía no —contestó desprecupadamente— porque no tengo tiempo. Pero más adelante tal vez lo haga". Respuesta para el asombro de quien, pasados ya los 60 años, piensa agregar una nueva expresión a su multifacética actividad creativa. Porque Burlle Marx dice y ejecuta tapices. Pinta y dibuja. Realiza decorados. Diseña

vestuarios para teatro y ballet, diseño y fabrica mosaicos y tapices y crea joyas admirables. Como broche final nos dejó su mensaje: "Soy Consejero Federal de Cultura y mis mayores devotesos son en defensa de la flora. Se ha destruido mucho en nuestros parques, por eso he hecho en defensa de la flora que España ofrece a la sensibilidad del artista. LO BELLO DE BUENOS AIRES Cuando le preguntamos qué jardín de Buenos Aires lo había impactado, respondió: "Los jardines de Palermo son muy importantes. Es extraordinario el crecimiento de los árboles. Se ve que tienen una tierra muy buena. Además todo el conjunto armoniza muy bien. Si, usted lo dijo bien. Palermo me impacta. Me agrada muchísimo. Por otra parte he tenido oportunidad de ver algunas plazas muy bellas de verdagabilísima vegetación. Lamentablemente es poco el tiempo que tengo para conocer esta hermosa ciudad, que es la más europea de América. Me gustaría también conocer otras ciudades de la Argentina, pero las obligaciones me limitan mucho. A pesar de haber visitado Buenos Aires en repetidas oportunidades nunca tuve el tiempo suficiente para conocerla a fondo". LA DESPEDIDA Preguntamos al maestro cuál de sus trabajos le había gustado más o bien cuál era el que consideraba más perfecto. Dudo un instante, pero de inmediato surgió la respuesta: "El último siempre el último. El último trabajo siempre es portador del afán de superación del artista". Con el apretón de manos deslucidas una pregunta relacionada con el diseño de joyas: "Todavía no —contestó desprecupadamente— porque no tengo tiempo. Pero más adelante tal vez lo haga". Respuesta para el asombro de quien, pasados ya los 60 años, piensa agregar una nueva expresión a su multifacética actividad creativa. Porque Burlle Marx dice y ejecuta tapices. Pinta y dibuja. Realiza decorados. Diseña

LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL EN ESPAÑA REPRESENTA EL 3,3 DEL PRODUCTO NACIONAL BRUTO EXPORTAMOS DOBLE CANTIDAD DE CAMIONES QUE DE TURISMOS

Por M. B. (Hace unos diez años representaba el 63 por ciento de unidades y el 43 por ciento en valor). La evolución del parque automovilístico español ha experimentado en los últimos quince años un importante ritmo de crecimiento anual. Aquí están algunos datos: 212 por ciento de aumento en turismos; 148 por ciento en camiones; 91 por ciento en autobuses; 128 por ciento en tractores y 195 por ciento en motocicletas. A pesar de que ninguna empresa española de fabricación de turismos ha llegado a lo que se considera dimensión mínima económica —unos mil coches por día, que lleva a 270.000 unidades por año—, de tenerse en cuenta que SEAT está casi a punto de lograrlo. Por otra parte SEAT en 1969, representaba el 59 por ciento de la producción de turismos; FASA-Redondo el 20,3 por ciento; Barrileiros (Chrysler España), el 9,9; Citroën, el 6,5 y Añeta, el 4,3 por ciento. En lo que se refiere a empresas fabricantes de vehículos industriales, ENASA posee una dimensión mínima económica muy aceptable, siendo prácticamente la cuarta de Europa en lo que a camiones se refiere, y la primera en autobuses. En lo que se refiere a motocicletas hay que señalar que España ha exportado en 1970 unas quince mil unidades por un valor de nueve millones de dólares. El prestigio de algunas marcas —como Derby campeona del mundo— ha hecho que tengamos una extraordinaria demanda de modelos deportivos, procedentes de todos los continentes. Sin embargo —y a pesar de que las empresas fabricantes de motocicletas tienen dimensiones aceptables internamente, se está produciendo un proceso de cierre de empresas, ya que existe la contracción de la demanda. El motociclismo —en su aspecto de producción— ha experimentado un avance técnico de gran importancia en España en los últimos diez años. (Esta cifra engloba a empresas de alto rendimiento junto con otras que soportan importantes pérdidas). El beneficio sobre la producción viene estimado —como promedio entre 1963-68— en un 7,3 por ciento, y actualmente tiene ligera tendencia a bajar. El beneficio sobre capital ha experimentado en 1965 su punto culminante con un 47,5 por ciento.



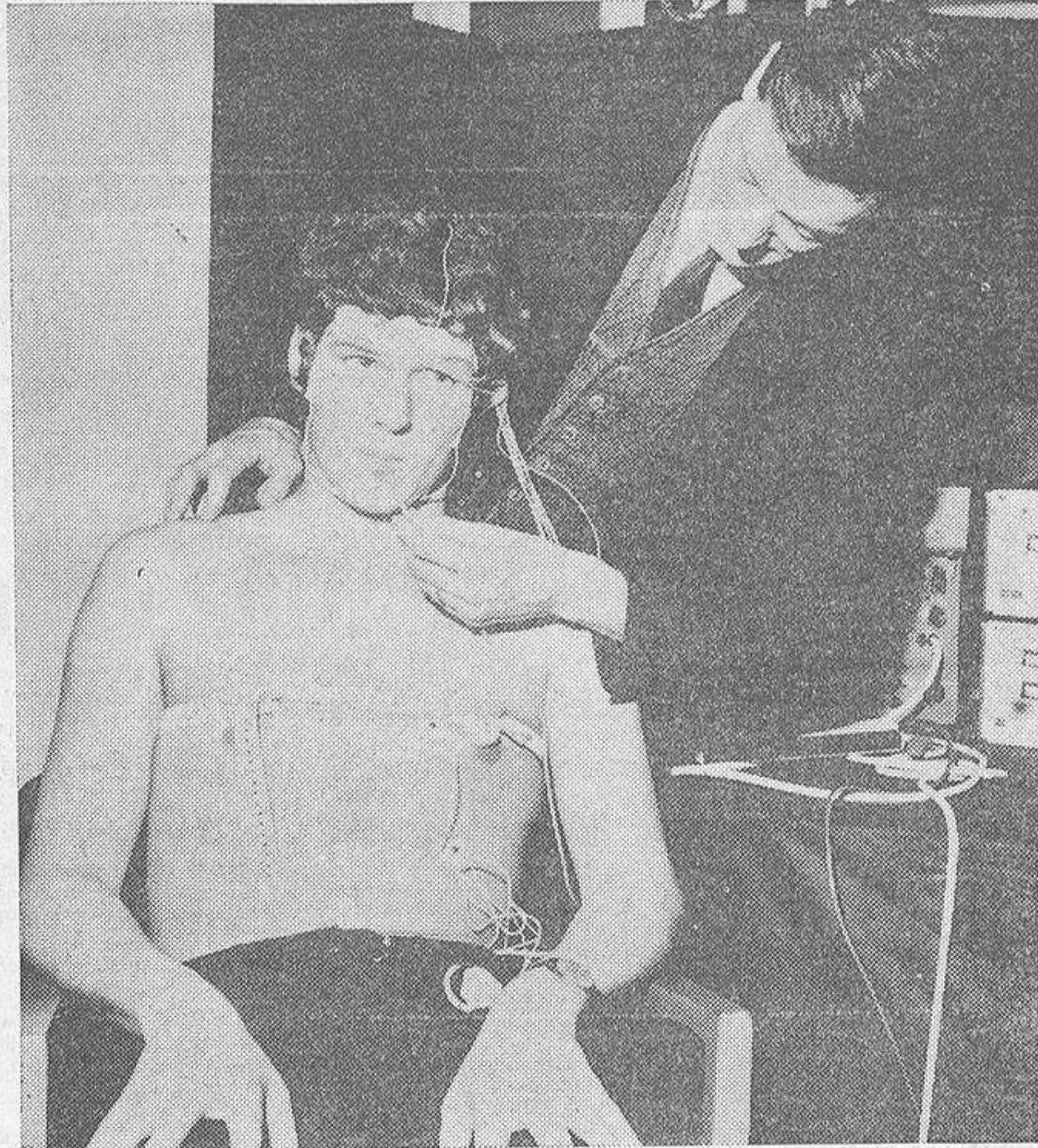
No hay acuerdo de cómo tratar a los psicópatas tras curarles de los síntomas

- Es peligroso devolverles al ambiente familiar, porque a veces tienen recaídas violentas... LOS "MARCAPASOS DEL CEREBRO", ULTIMO HALLAZGO PARA UNA NUEVA PSIQUIATRIA... Se ha logrado transmitir la "memoria" de un ratón a otro ratón... DESDE LEJOS, PUEDE CONVERTIRSE UN TORO BRAVO EN MANSO

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por Mario MUSELLA

TODOS conocemos las controversias existentes entre los psiquiatras modernos. Para algunos, el enfermo mental, tal vez recuperado sintomatológicamente, debería continuar su reclusión en institutos especializados...



¿Podrán aplicarse los principios del llamado "marcapasos" al cerebro? (Foto EFE).

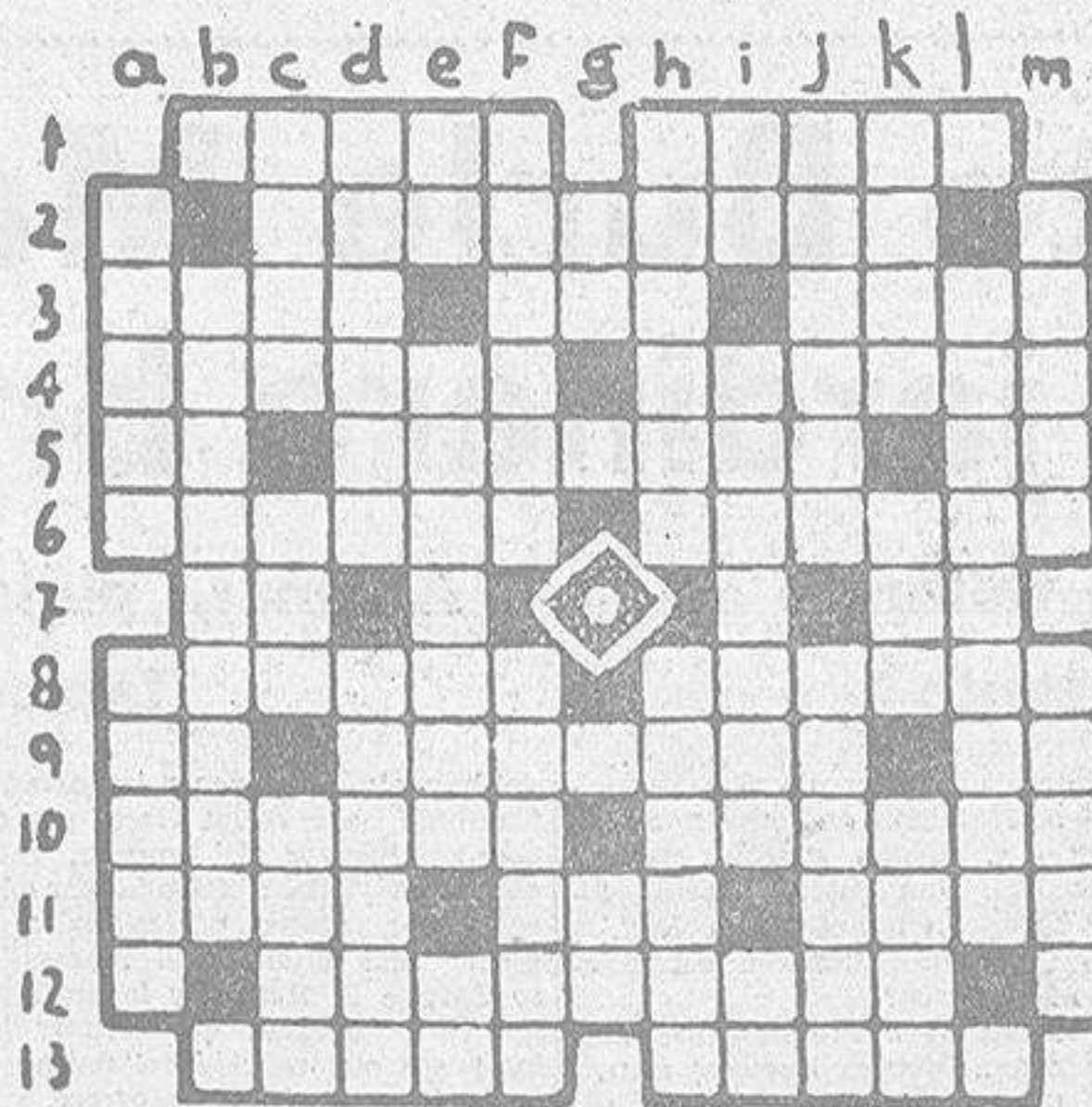
Por fortuna, tenemos importantes novedades que anuncian el inicio de una nueva psiquiatría. Esta es inspirada en la terapia del corazón con los amados "pacemaker" (marcapasos).

travenosa, termina en el corazón. El ingenio, incorporado a una caja como un vulgar aparato de radio, permanece en el exterior del cuerpo y cuando se le acaba la carga pueden ser renovadas sus baterías.

zón reciben el nombre de "pacemaker": inducen al corazón, cuyo ritmo se va desacompanando, a recuperar el "paso", como hace el sargento de un pelotón que con su "uno, dos" regula, sobre la marcha, las diferencias en la formación.

CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.— 1: Columpiaba. Masulmán.— 2: Titubebaba.— 3: Ave zancuda. Pariente. Monte de Grecia.— 4: Encallase. Timbal de caballería.— 5: Símbolo químico. Inferno. Al revés, consonante.— 6: Aborrecido. Nudillo.— 7: Nota. Símbolo químico.— 8: Prenda de vestir. Letras de moraba.— 9: Símbolo químico. Céforo. Nota.— 10: Descubriese, hallase por señales e indicios. Cosas cilíndricas.— 11: Al revés, tejido. Personaje bíblico. Al revés, limpio y compuesto.— 12: Señora o señorita. Orden de cosas de una misma especie.— 13: Complicais. Orden de cosas de una misma especie. VERTICALES.— a: Historiador romano. Conjunto de casas que no llegan a formar un pueblo.— b: Hombre flojo, sin carácter ni energía.— c: Al revés, forma el viento olas pequeñas en el mar. Vocal en plural. Pimentón.— d: Dejaba de suceder algo. Imposibilidad de degustar.— e: Al revés, símbolo químico. Que disfrutan haciendo sufrir. Número romano.— f: Que no tiene alas. Da salida a las aguas muertas o embalsadas mediante zanjas.— g: Número romano. Al revés, nota.— h: Emboba. Al revés, connotación.— i: Símbolo químico. Metal. Pronombre.— j: Al revés, tafia. Dicese de la piedra propia para ruedas de molino.— k: Golpe. Democrático. Intérpretes signos.— l: Prevenidos, avisados para responder o no dar crédito a algo.— m: Audaz. Plante de adorno.

(Solución en la plana 4).

Iniciativa útil para la paz del mundo

LA entrevista que acaban de celebrar en Yalta Brezhnev y Brandt, acaso constituye una réplica a la anunciada visita de Nixon a Pekín. No cabe duda que, dada la pugna de influencias existente en el mundo comunista, la iniciativa federal tiene que ser interpretada de esa manera.

LA actividad diplomática de los dos grandes potencias comunistas constituye una etapa indirecta de esa polémica que vienen sosteniendo desde hace años. Claro que las otras partes también tratan de llevar agua a sus molinos.

Pulso del mundo

BRANDT sabe que, si algún día Alemania logra reunificarse, será contando con el apoyo de Rusia. Mientras Moscú mantenga una actitud cerrada al respecto, no habrá nada que hacer. Hemos visto a lo largo de todo este tiempo que, a pesar de las muchas promesas americanas, cuestiones como la de Berlín no dieron un paso adelante.

BRANDT sabe que, si algún día Alemania logra reunificarse, será contando con el apoyo de Rusia. Mientras Moscú mantenga una actitud cerrada al respecto, no habrá nada que hacer. Hemos visto a lo largo de todo este tiempo que, a pesar de las muchas promesas americanas, cuestiones como la de Berlín no dieron un paso adelante.

SUS palabras sonaron muy mal, como es de suponer, en Washington, Londres y París. No faltaron, incluso, los reproches en el sentido de que parecía haber olvidado que cuando era la Alemania Occidental se lo debía a los aliados. Lo cierto era que el nuevo canciller se había mostrado eminentemente realista.

BIEN es cierto que los primeros momentos de su gestión política estuvieron presididos por un repudio del Kremlin. El acuerdo concertado con Rumania exasperó a los dirigentes soviéticos. Sobre todo, en unos momentos en que las cosas de la "Comecon" — Mercado Común de los países del Este — no marchaban demasiado bien.

SURGERON por aquel entonces las clásicas amenazas rusas de armar a los países del Pacto de Varsovia y de oponerse, por todos los medios, a que la República Fe-

CENTRO de ESTUDIOS FONSECA SAN ANDRES, 167.3.º TELEFONO 22.71.66. Grupos de alumnos libres de 2.º curso de Bachillerato con asignaturas pendientes de 1.º y de 5.º curso con asignaturas pendientes de 4.º (Plan 1967). BACHILLERATO — ESCUELAS TECNICAS — MAGISTERIO

Año XXX - Número 1.266. - Lunes, 20 de Septiembre de 1971

HORAS DE ESPAÑA

1.-LA DIFÍCIL MODERACION

SILVA MUÑOZ, ex ministro y hombre "in" en nuestra política de vanguardia, dijo con ocasión de un homenaje que le fue tributado en Asturias estas palabras: "Hemos tenido genios en la pasión y en la bandera... pero hemos erredido de hombres moderados capaces de aplacar nuestras exaltaciones... por eso las polarizaciones ideológicas de los españoles pronto se han convertido en radicalizaciones".

2.-NUEVOS PROCURADORES

BASTANTES se presentan a la reelección. Otros, abandonan, quizá porque las cosas no salieron a su gusto, quizá porque en acto íntimo de conciencia se consideran fracasados, quizá porque, hace cuatro años, salieron para cubrir huecos del relevo generacional y hoy ya no están en la misma órbita.

3.-UNA PENA NO APLICADA

EN el discurso pronunciado por el señor Herrero Tejedor con motivo de la apertura del presente año judicial, decía el Fiscal del Tribunal Supremo que la pena de muerte no había sido impuesta ni una sola vez ni se había ejecutado ninguna que hubiese sido aplicada en anteriores periodos. Y deducía de este hecho que, en la legislación española, la pena de muerte, aunque existe, como sanción muy grave para delitos comunes, constituye más bien un recurso excepcional de castigo y cumple con mayor propiedad funciones de intimidación.

Sociedad de bienestar

BASTA con asomarse a los pueblos europeos para comprobar que, al menos en un terreno, el panorama ha experimentado cambios sustanciales. Nos referimos, claro está, a los síntomas de mejoría económica que se dejan sentir. Recordamos que en nuestra primera salida a Francia, cinco años después de terminada la Segunda Guerra Mundial, observamos en distintos puntos detalles de miseria. Ahora, sólo en los inevitables barrios cochambrosos de las grandes ciudades se perciben tales señales.

En los años que precedieron a la guerra aún existía un acentuado espíritu del ahorro; ahora, por el contrario, el ahorro es estimado por muchos como un vicio. Antes, las personas se sacrificaban lo que fuera con tal de que todos los meses aumentara el dinero de la cartilla. En la actualidad, por el contrario, la gente vive desahogada, la gente vive desahogada, la gente vive desahogada.

El sentido del ahorro se bate, pues, en retirada. Frente al antiguo criterio se imponen las nuevas tendencias, que cada vez son abrazadas por mayor número de adeptos. En la gente — todo hay que decirlo — juega un papel casi decisivo la existencia materialista. Cualquier político que predique la austeridad, el "apretarse el cinturón", está condenado al fracaso. Y obtienen un éxito señalado, por ende, cuantos pintan unos panoramas optimistas, con unas metas de artilugios técnicos.

Se explica que Kruschev, conocedor de la mentalidad surgida después de la guerra, tratara de subordinar la producción de la industria pesada a la de los bienes de consumo. Recordemos que, obsesionado por el alto nivel de vida de los Estados Unidos, había prometido a los ciudadanos soviéticos que Rusia ganaría la batalla, en el terreno de la economía, a Norteamérica.

Temas al azar

UN OBJETOR DE CONCIENCIA

LA idea que un español más o menos elemental y rutinario puede tener de un objetor de conciencia a través de lo que oye y lee, es la de un individuo malicioso y cobarde que trata de eludir el Servicio Militar mediante un subterfugio cuyo posible éxito ha de basarse en la ingenuidad de los responsables, ya venidos por la misma picareta en otros países. En muy pocas ocasiones se ha realizado el mínimo esfuerzo para desvanecer tan equivocada simplificación.

Temas al azar

UN OBJETOR DE CONCIENCIA

Pero ocurre que se ha idealizado con exceso la violencia en el mundo. Una cosa es que la violencia llegue a ser necesaria y que la mayoría esté dispuesta a servirse de ella con dignidad cuando la nobleza de la causa lo exige, y otra muy distinta que deba ser grata y deseable para todos. Son inencontrables películas y las novelas en las que la violencia es colaboradora eficaz de la bondad. Gana el bueno, pero peleando. Excluir la violencia equivale poco menos que a desnudar de belleza el triunfo. Y no es así necesariamente.